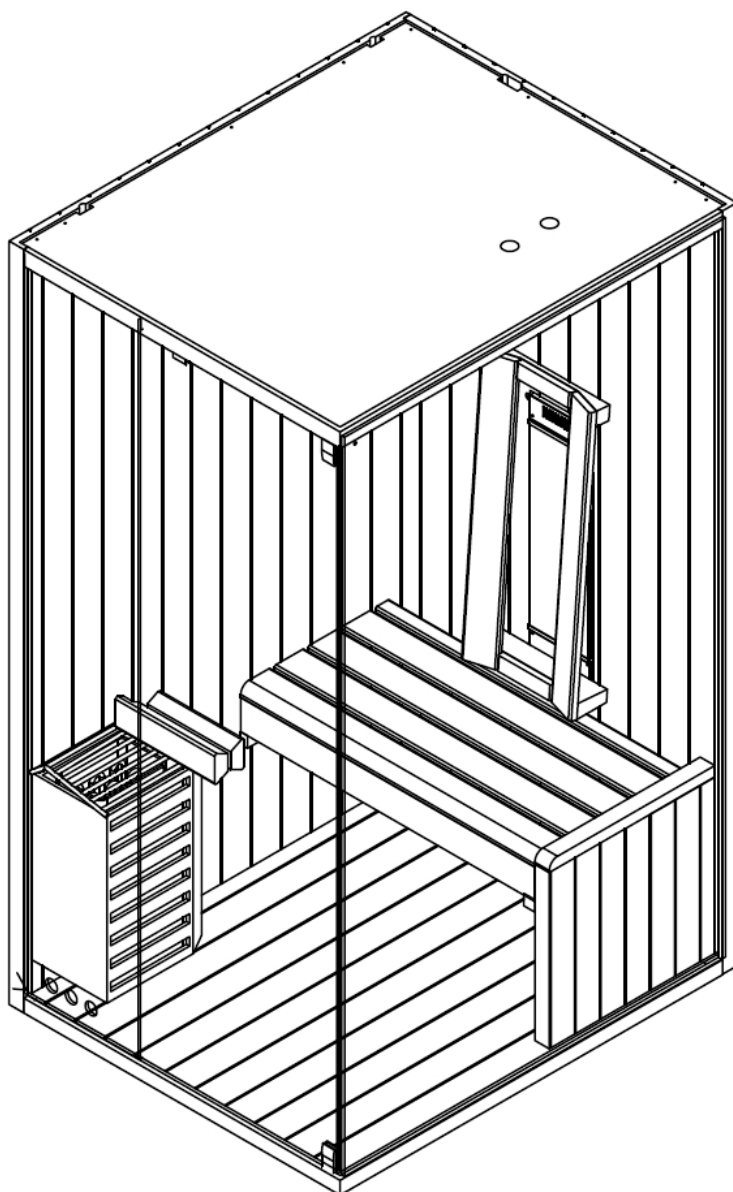


FK75100

Manuale d'uso



ATTENZIONE

Leggere attentamente il presente manuale prima di mettere in funzione la sauna per la prima volta.

Si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro, in modo da poterlo consultare in futuro. Si prega di annotare il numero di serie del quadro elettrico della cabina, poiché tale numero sarà necessario in caso di riparazione o ordine di pezzi di ricambio.

- Posizionare la sauna su una superficie perfettamente piana e rigida.
- Non utilizzare detergenti liquidi. Spegnerne la sauna prima della pulizia e utilizzare un panno umido.
- Protegga il cavo di alimentazione della sauna in modo che non venga schiacciato o incastrato.
- Prima di sostituire determinati componenti, assicurarsi che siano quelli prescritti dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Una sostituzione errata può causare un incendio, un cortocircuito o danni alla sauna. Si raccomanda vivamente di rivolgersi a un tecnico qualificato.
- Per evitare il rischio di ustioni o scosse elettriche, non utilizzare utensili metallici.
- Non è consentito introdurre animali nella sauna.
- Non lasciare la sauna accesa senza sorveglianza.
- Non lasciare la sauna accesa per più di 1 ora di fila, per evitare un danneggiamento prematuro dell'apparecchio. Spegnerne la sauna per almeno 30 minuti dopo 1 ora di funzionamento continuo.
- Si raccomanda di non installare alcun sistema di chiusura sulla porta della sauna.
- Prima di collegare la sauna alla rete elettrica, verificare che l'impianto elettrico sia conforme ai requisiti.
- L'installazione e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!
- Utilizzare esclusivamente ricambi originali.
- Spegnerne la sauna quando non viene utilizzata.

PERICOLO

- Coprire le stufe comporta il rischio di incendio dovuto al surriscaldamento. Non coprire gli elementi riscaldanti!
- Tenere sempre lontani dalla stufa della sauna materiali o oggetti infiammabili o facilmente infiammabili (ad es. asciugamani).
- Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni a causa delle parti calde.
- La lampadina si riscalda durante il funzionamento. Se è necessario sostituire la lampadina, scollegare la spina dalla cabina e lasciare raffreddare la lampadina prima di sostituirla.

Sicurezza

IMPORTANTE!

Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di installare e utilizzare la cabina sauna. Le istruzioni sono importanti per la vostra sicurezza, pertanto vi preghiamo di attenervi rigorosamente ad esse.

Prestare attenzione all'ipertermia, al colpo di calore o all'esaurimento da calore, che possono essere causati o aggravati dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza. I sintomi sono febbre, polso accelerato, vertigini, svenimento, letargia e sensazione di intorpidimento in tutto il corpo o in alcune parti di esso. Le conseguenze sono: ridotta percezione del calore, incapacità di riconoscere i pericoli imminenti, perdita di coscienza.

La sauna non deve essere utilizzata da:

- bambini di età inferiore ai 6 anni.
- Persone che manifestano reazioni gravi alla luce solare.
- Persone con patologie preesistenti quali malattie cardiache, pressione sanguigna alta o bassa, disturbi circolatori o diabete, senza previa consultazione medica.
- Donne in gravidanza. Una temperatura eccessiva può mettere a rischio il feto.
- Persone che soffrono di disidratazione, ferite aperte, malattie agli occhi, ustioni o insolazione.

I bambini di età compresa tra i 6 e i 16 anni possono utilizzare la sauna, a condizione che siano costantemente sorvegliati da un adulto responsabile e che la temperatura non superi i 60 °C.

In caso di problemi di salute, assunzione di farmaci o lesioni a muscoli e legamenti, è consentito utilizzare la sauna solo previa consultazione con un medico e previa sua autorizzazione.

Se si indossano impianti chirurgici, non è consentito utilizzare la sauna senza aver prima consultato un medico e ottenuto il suo consenso.

Non utilizzare la sauna dopo attività fisiche intense. Attendere 30 minuti affinché il corpo si sia raffreddato.

Non trascorrete più di 40 minuti di fila nella sauna.

Non assumere alcol o sostanze stupefacenti prima o durante la seduta. Non addormentarsi nella sauna mentre è in funzione.

Per evitare il rischio di surriscaldamento, collegate la sauna a una presa di corrente sufficientemente potente e non collegate altri apparecchi elettrici alla stessa presa.

Per evitare il rischio di scossa elettrica o di danni alla sauna, non utilizzarla:

- Durante un temporale.
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata.
- In caso di surriscaldamento del cavo di alimentazione, questo deve essere controllato da una persona qualificata.
- Se è necessario sostituire una lampadina, attendere che la sauna sia spenta e si sia raffreddata. Asciugarsi le mani prima di collegare o scollegare l'alimentazione.

Non operare mai con le mani o i piedi bagnati.

Non accendere o spegnere bruscamente l'alimentazione o il riscaldamento, poiché ciò potrebbe danneggiare l'impianto elettrico. Non tentare di riparare la sauna da soli senza l'autorizzazione del rivenditore o del produttore.

I tentativi di riparazione non autorizzati comportano la decadenza della garanzia del produttore. Non utilizzare detergenti all'interno della sauna.

Non impilare né riporre oggetti all'interno o sopra la sauna.

Non collocare materiali infiammabili o sostanze chimiche nelle vicinanze della sauna. Non coprire gli elementi riscaldanti!

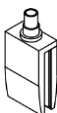
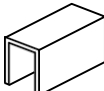
Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché le parti calde comportano il rischio di ustioni. Spegnere la cabina quando non viene utilizzata.

Dati tecnici:

Modello		FK75100
Materiale della cabina		Legno di abete rosso
Profondità		1000 mm
Larghezza		1200 mm
Altezza		2000 mm
Tensione		400 W / CA 230 V - a infrarossi
Radiazione	Tipo	Stufa per sauna
	Potenza totale	3,6 kW/230 V

Materiale di montaggio (possibili variazioni)

							
Ø3*16	Ø4x30	Ø4x70	Ø4x45	Ø4x60	Ø6x50	Striscia di gomma	Disco per maniglia
19x	12x	2x	22x	18x	2x	7 m	4x

							
Copertura in legno	Cerniera	Morsetto per vetro	2x	4x	40x	DADI ESAGONALI CON CALOTTA	30x30x16
Ø10,5 x Ø16							
2x	2	2				1	1x

Prima di iniziare il montaggio, rimuova l'imballaggio di trasporto e verifichi che la cabina a infrarossi sia stata consegnata completa e integra.

Leggere attentamente le istruzioni di montaggio prima di individuare una posizione adeguata per la sauna.

Scegliete un'area:

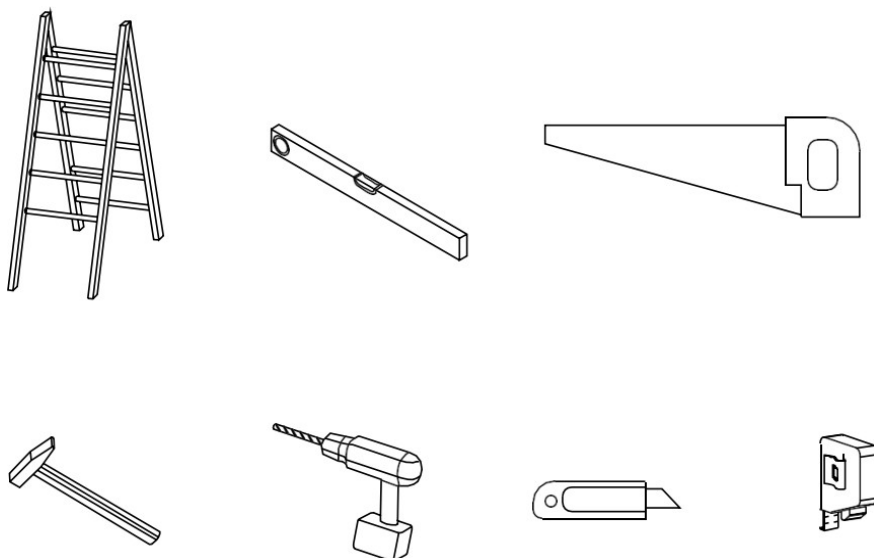
- In un luogo asciutto, su una superficie piana e stabile in grado di sostenere il peso della sauna.
- L'altezza deve essere sufficiente per consentire di raggiungere il soffitto ed effettuare i collegamenti elettrici e gli interventi di manutenzione.
- Tenere lontano da fonti d'acqua, fiamme o materiali infiammabili.
- L'altezza minima richiesta della stanza è di 2,02 m

Consigli pratici:

- Si prega di tenere presente che per il montaggio della sauna sono necessari almeno 2 adulti.
- Identificare chiaramente ogni pannello prima di iniziare
- Durante il montaggio, posare il cavo di alimentazione della sauna in modo che sia facilmente accessibile.
- Si prega di tenere presente che esistono differenze tra i vari modelli.

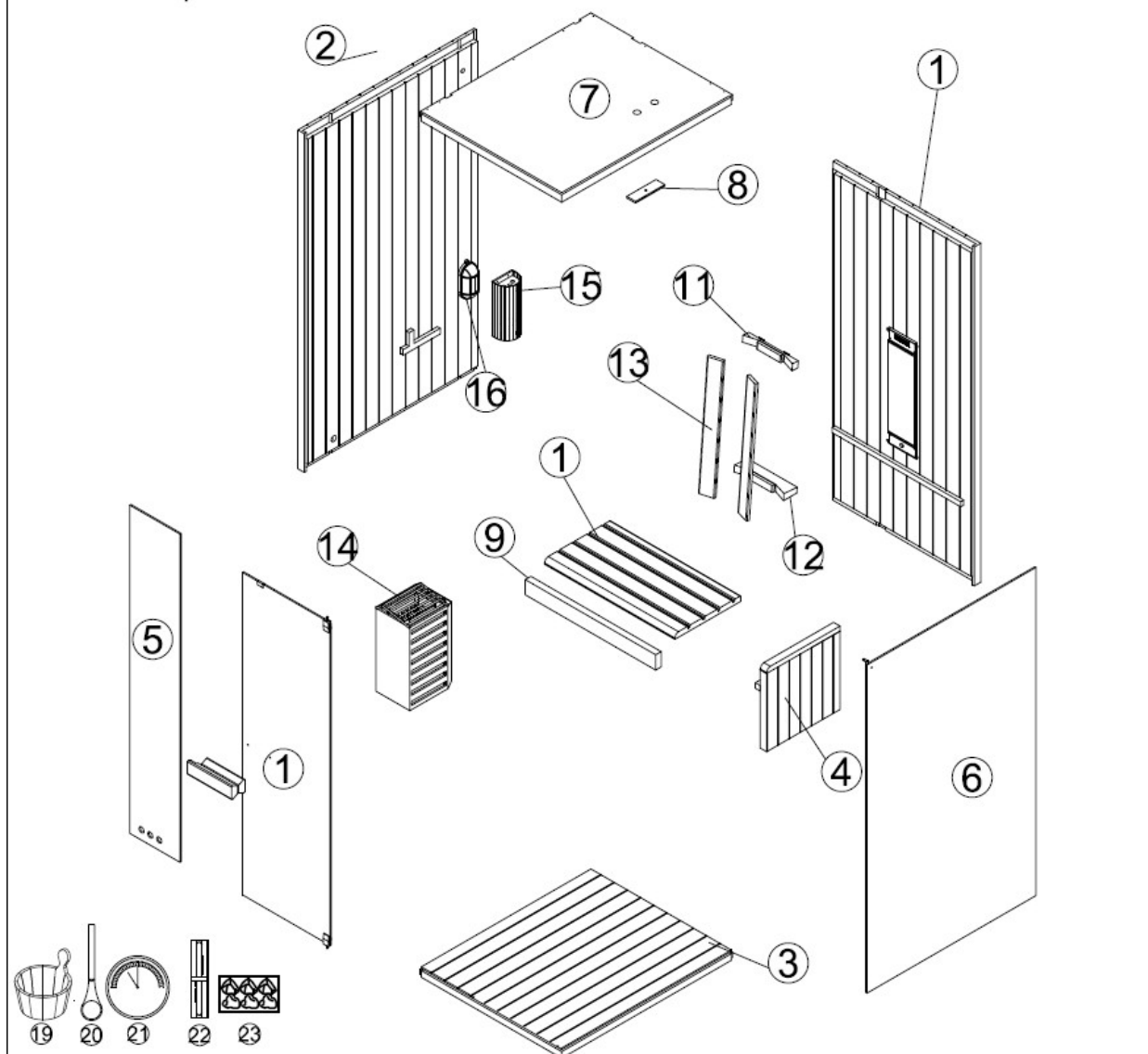
IMPORTANTE:

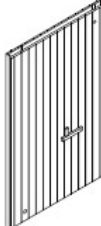
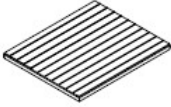
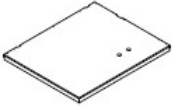
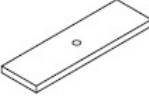
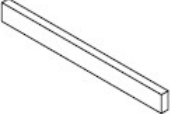
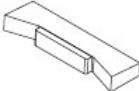
Si prega di verificare la profondità e il diametro dei fori per evitare di danneggiare il legno.

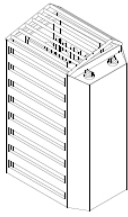
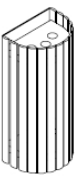
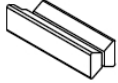
Attrezzi:

Elenco dei componenti:

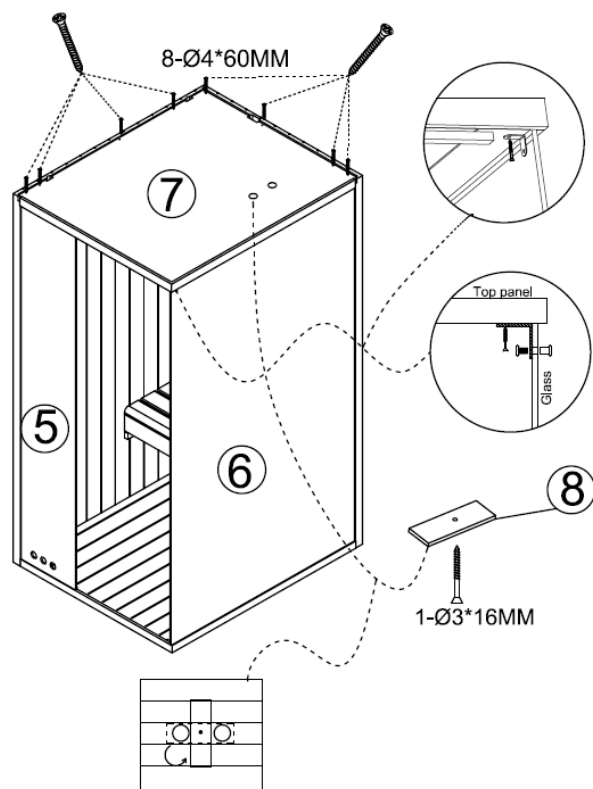
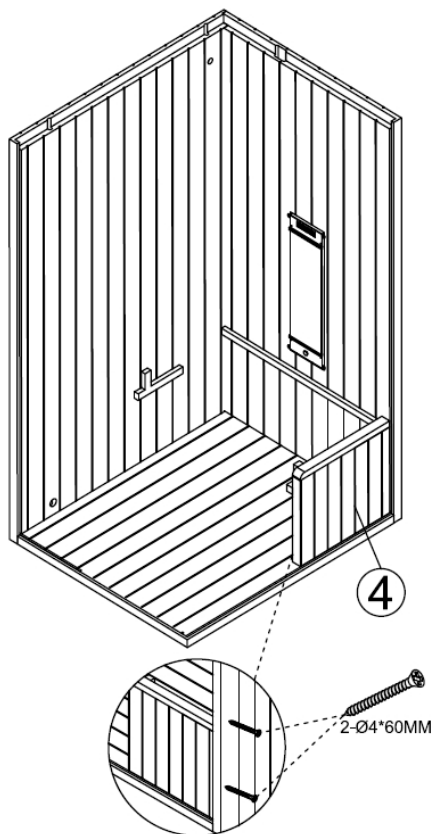
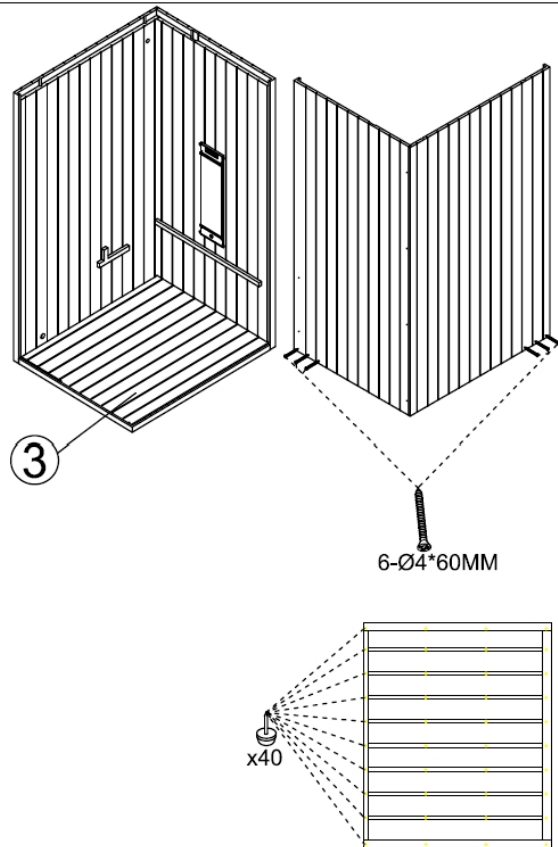
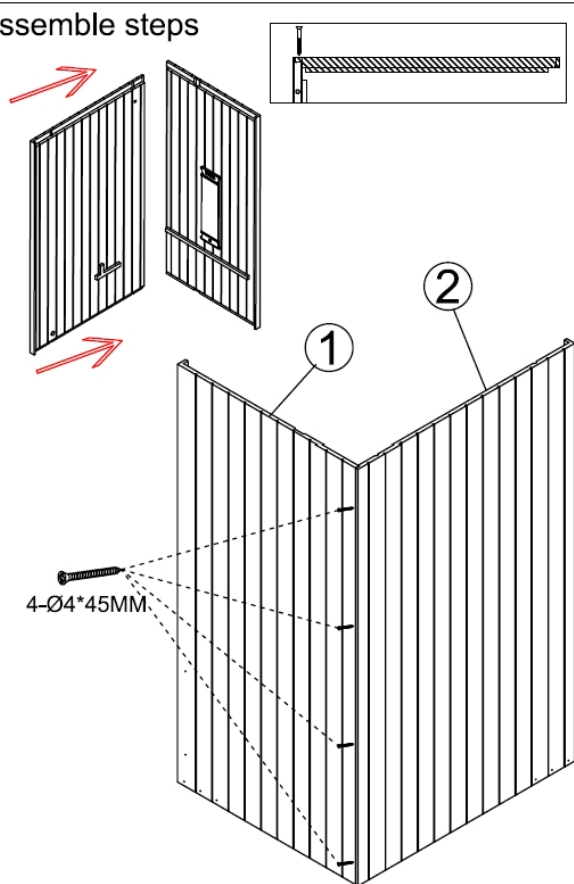
Assemble steps



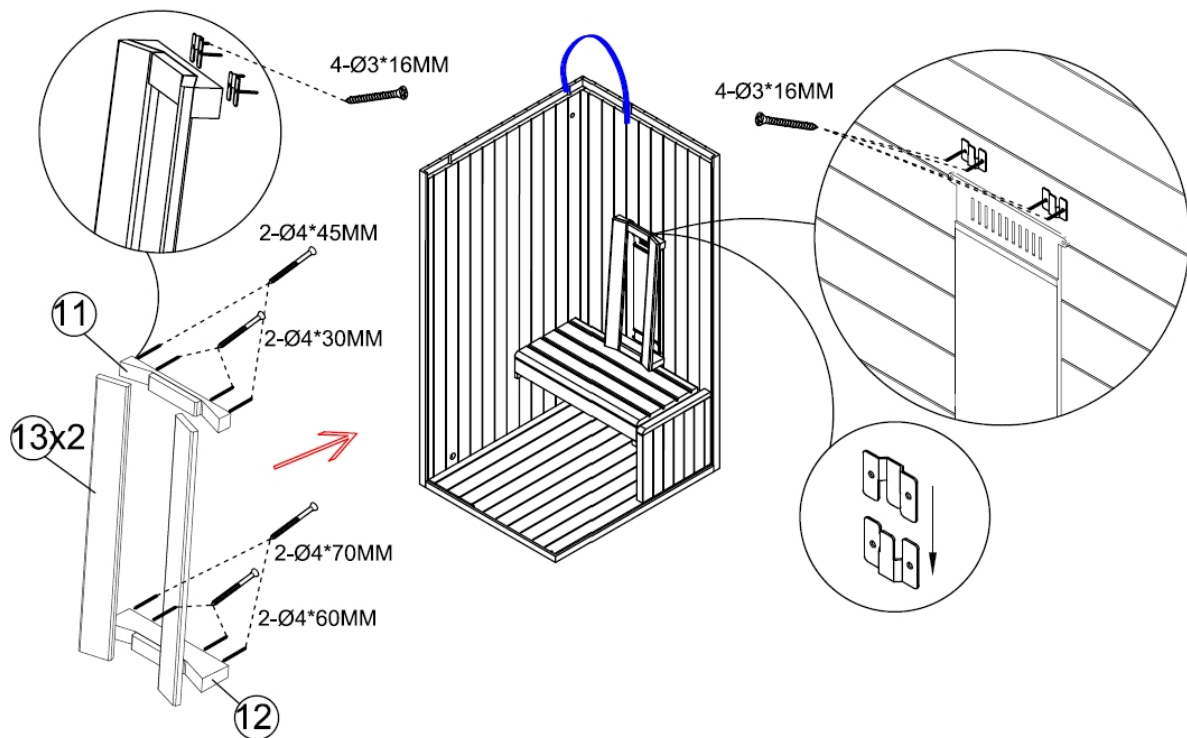
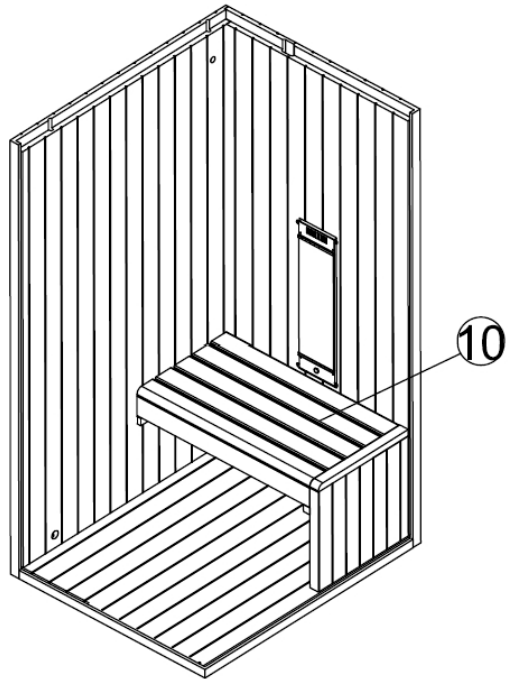
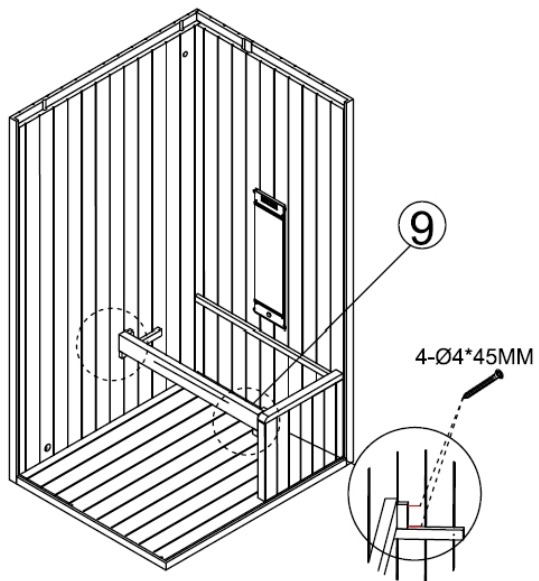
①	②	③	④	⑤	⑥
					
x1	x1	x1	x1	x1	x1
2000*956*44	2000*1200*44	1178*1143*44	500*429*44	1937*343*8	1937*1151*8
⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫
					
x1	x1	x1	x1	x1	x1
1165*965*38	200*60*10	888*90*38	888*500*33	338*40*40	338*90*40

 x2	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1
780*87*18	Forno	300*142*105	Luce per sauna	1903*694*8	252*40*80 300*40*80
 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	
Secchio	Mestolo	Termometro	Cronometro	Pietre per sauna	

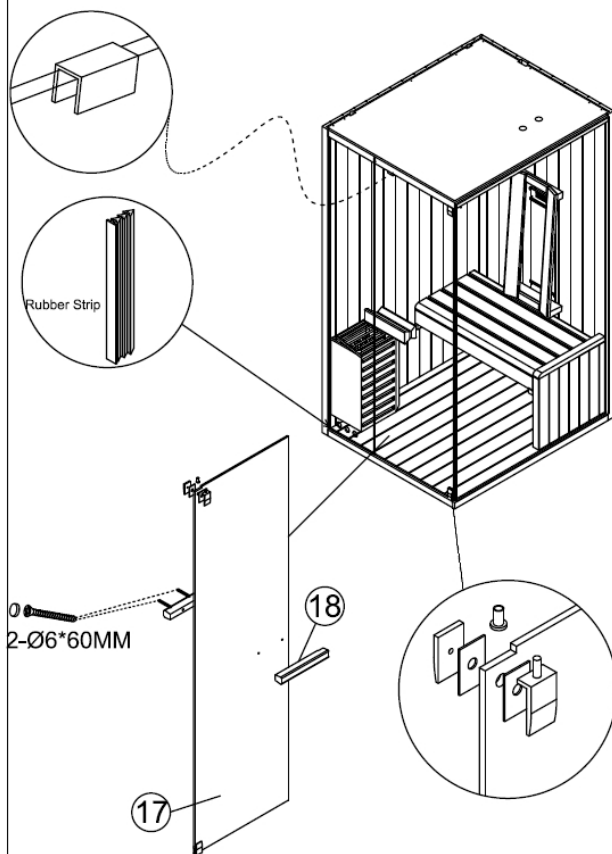
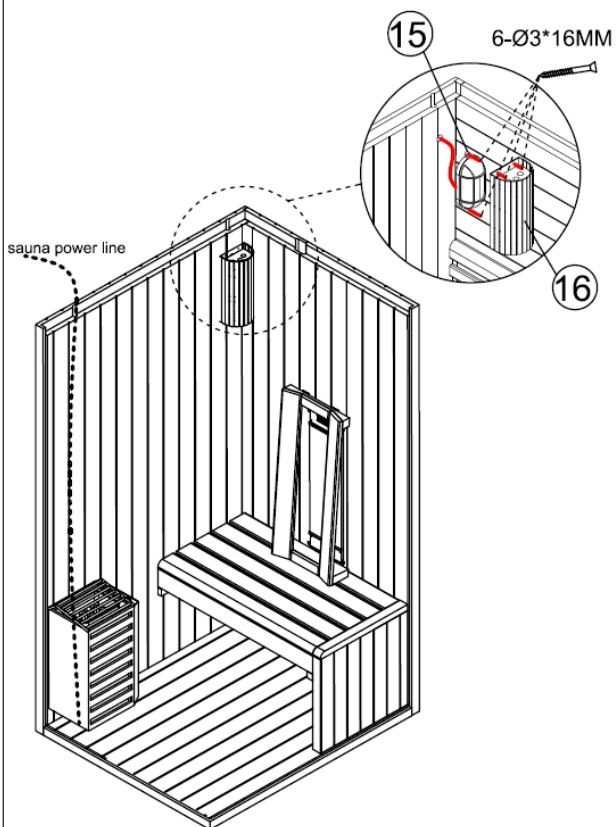
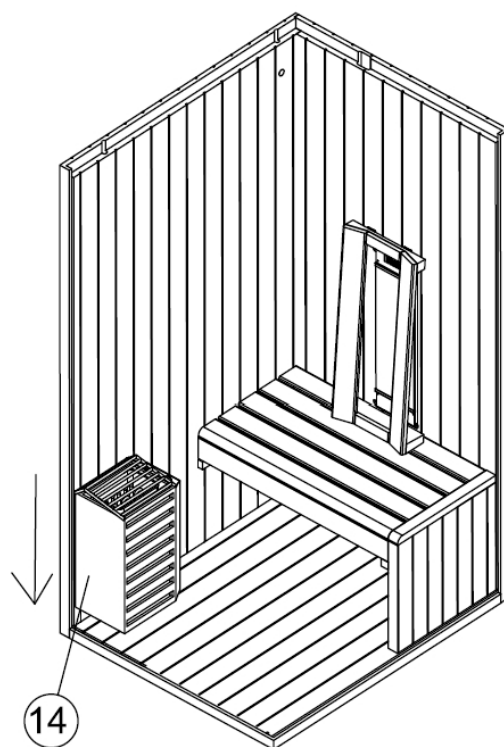
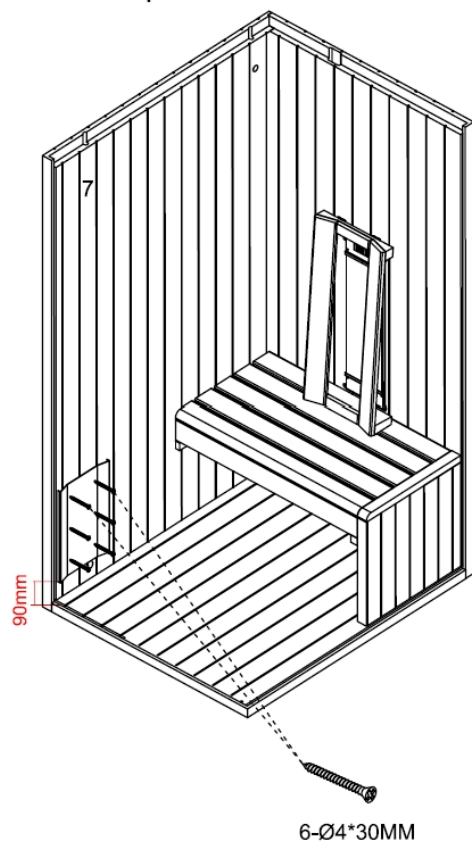
Assemble steps



Assemble steps



Assemble steps



Istruzioni di manutenzione

1. Spegnete la sauna.
2. Utilizzate un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle fessure del rivestimento in legno.
3. Pulire la cabina con un panno di cotone umido e, se necessario, utilizzare una piccola quantità di sapone. Risciacquare con un panno umido.
4. Pulire il vetro con un detergente per vetri e un panno morbido.

IMPORTANTE!

Non effettuare alcun trattamento all'interno della sauna.

Non utilizzare benzene, alcool, prodotti chimici o detersivi aggressivi per la sauna, poiché i prodotti chimici possono danneggiare il legno. Non spruzzare acqua sulla sauna.

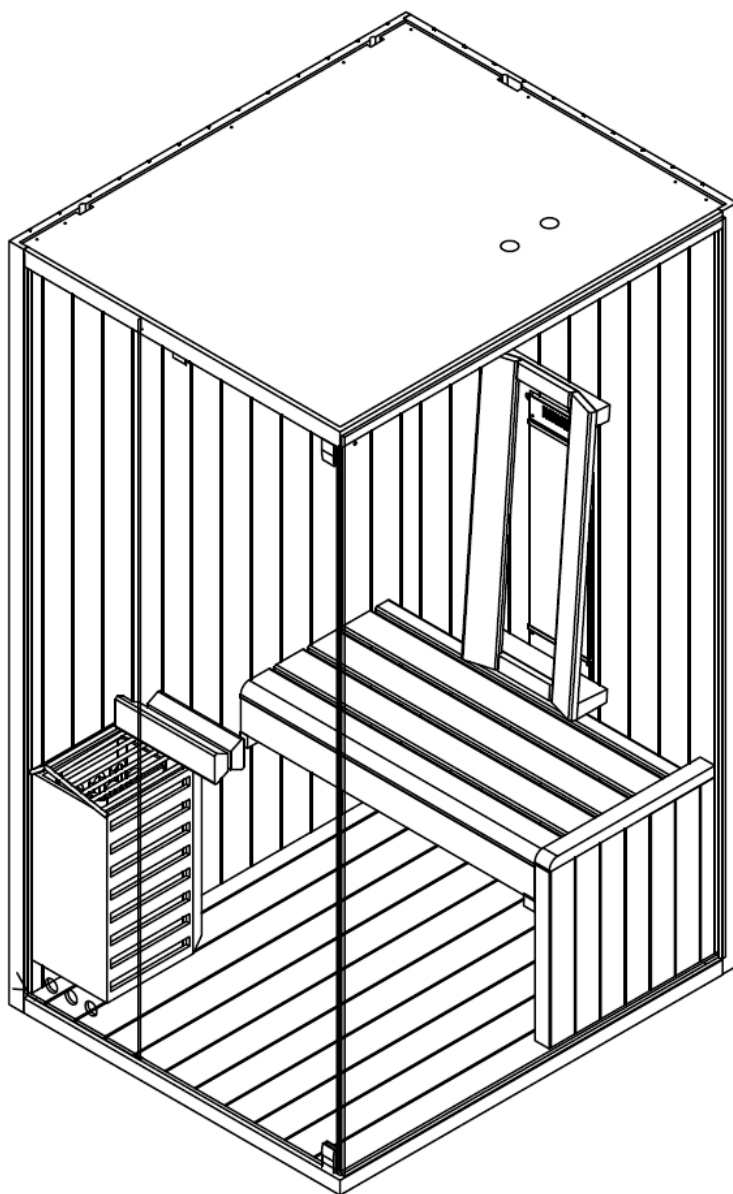
Si prega di leggere le istruzioni fornite con la stufa della sauna per l'installazione e l'uso della stessa.

L'apparecchio di riscaldamento deve essere collegato alla rete elettrica esclusivamente da un elettricista autorizzato, nel rispetto delle normative vigenti.

Note:

FK75100

Manuale di istruzioni



Attenzione

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare la sauna per la prima volta.

Si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro in modo da poterlo consultare in futuro. Si prega di prendere nota del numero di serie della centralina della cabina, poiché tale numero sarà necessario in caso di riparazione o ordine di pezzi di ricambio.

- Posizionare la sauna su una superficie perfettamente piana e rigida.
- Non utilizzare detergenti liquidi. Spegnerla prima di pulirla e utilizzare un panno umido.
- Proteggere il cavo di alimentazione della sauna in modo che non venga schiacciato o intrappolato.
- Prima di sostituire determinati componenti, assicurarsi che siano quelli prescritti dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Una sostituzione errata può causare un incendio, un cortocircuito o danni alla sauna. Si raccomanda vivamente di consultare un tecnico qualificato.
- Per evitare il rischio di ustioni o scosse elettriche, non utilizzare utensili metallici.
- Non è consentito introdurre animali nella sauna.
- Non lasciare la sauna accesa incustodita.
- Non lasciare la sauna accesa per più di 1 ora alla volta per evitare danni prematuri all'apparecchio. Spegnerla per almeno 30 minuti dopo 1 ora di funzionamento continuo.
- Si raccomanda di non installare un sistema di chiusura sulla porta della sauna.
- Prima di collegare la sauna alla rete elettrica, verificare che l'impianto elettrico sia conforme ai requisiti.
- L'installazione e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!
- Utilizzare esclusivamente ricambi originali.
- Spegnerla quando non è in uso.

PERICOLO

- Coprire i forni comporta un rischio di incendio dovuto al surriscaldamento. Non coprire gli elementi riscaldanti!
- Tenere sempre lontani dal riscaldatore materiali o oggetti infiammabili o altamente infiammabili (ad es. asciugamani).
- Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni a causa delle parti calde.
- La lampadina si surriscalda durante il funzionamento. Se è necessario sostituire la lampadina, scollegare il riscaldatore dalla cabina e lasciare raffreddare la lampadina

Sicurezza

IMPORTANTE!

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di installare e utilizzare la cabina sauna. Le istruzioni sono importanti per la vostra sicurezza, pertanto attenetevi rigorosamente ad esse.

Fate attenzione all'ipertermia, al colpo di calore o all'esaurimento da calore, che possono essere causati o aggravati dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza. I sintomi includono febbre, polso accelerato, vertigini, svenimenti, letargia e intorpidimento in tutto il corpo o in alcune parti di esso. Gli effetti sono: ridotta percezione del calore, mancanza di consapevolezza del pericolo imminente, perdita di coscienza.

La sauna non può essere utilizzata da:

- Bambini di età inferiore ai 6 anni.
- Persone con reazioni intense alla luce solare.
- Persone con patologie preesistenti quali malattie cardiache, pressione sanguigna alta o bassa, disturbi circolatori o diabete, senza previa consultazione medica.
- Donne in gravidanza. Una temperatura eccessiva può mettere a rischio il feto.
- Persone affette da disidratazione, ferite aperte, patologie oculari, ustioni o colpi di calore.

I bambini di età compresa tra i 6 e i 16 anni possono utilizzare la sauna a condizione che siano costantemente sorvegliati da un adulto responsabile e che la temperatura non superi i 60 °C.

Se avete problemi di salute, state assumendo farmaci o avete lesioni muscolari o ai legamenti, potete utilizzare la sauna solo previa consultazione e autorizzazione di un medico.

Se avete impianti chirurgici, non potete utilizzare la sauna senza aver prima consultato un medico e ottenuto la sua approvazione. Non utilizzate la sauna dopo un'attività fisica intensa. Attendete 30 minuti affinché il vostro corpo si sia raffreddato.

Non trascorrere più di 40 minuti alla volta nella sauna.

Non consumare alcol o sostanze stupefacenti prima o durante la seduta. Non addormentarsi nella sauna mentre è in funzione.

Per evitare il rischio di surriscaldamento, collegare la sauna a una presa sufficientemente potente e non collegare altri apparecchi elettrici alla stessa presa.

Per evitare il rischio di scossa elettrica o danni alla sauna, non utilizzarla:

- Durante un temporale.
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata.
- Se il cavo di alimentazione si surriscalda, deve essere controllato da una persona qualificata.
- Se è necessario sostituire una lampadina, attendere che la sauna sia spenta e si sia raffreddata.
- Asciugarsi le mani prima di collegare o scollegare l'alimentazione. Non lavorare

mai con le mani o i piedi bagnati.

Non accendere o spegnere rapidamente l'alimentazione o il riscaldamento, poiché ciò potrebbe danneggiare l'impianto elettrico.

Non tentare di riparare la sauna da soli senza il consenso del rivenditore o del produttore. I tentativi di riparazione non autorizzati invalideranno la garanzia del produttore.

Non utilizzare detersivi all'interno della sauna.

Non impilare né riporre oggetti all'interno o sopra la sauna.

Non collocare materiali infiammabili o sostanze chimiche in prossimità della sauna. Non coprire gli elementi riscaldanti!

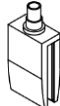
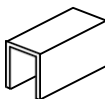
Non toccare la stufa durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni a causa delle parti calde. Spegnerne la cabina quando non è in uso

Dati tecnici

Modello		FK75100
Materiale della cabina		Legno di abete rosso
Larghezza		1000 mm
Profondità		1200 mm
Altezza		2000 mm
Tensione		400 W / CA 230 V - a infrarossi
Radiatori	Tipo	Stufa per sauna
	Potenza totale	3,6 kW / 230 V - stufa

Componenti (possibili variazioni)

							
Ø3*16	Ø4x30	Ø4x70	Ø4x45	Ø4x60	Ø6x50	Striscia in gomma	rondella per maniglia
19x	12x	2x	22x	18x	2x	7 m	4x

							
Copertura in legno	Cerniera	Molla per vetro	2x	4x	40x	DADI A TESTA ESAGONALE	30x30x16
Ø10,5 x Ø16						1	1x
2x	2	2					

Prima di iniziare il montaggio, rimuovere l'imballaggio di trasporto e verificare che la cabina a infrarossi sia stata consegnata completa e integra.
Leggere attentamente le istruzioni di montaggio prima di individuare un luogo adatto per la sauna.

Scegliere un'area:

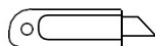
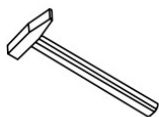
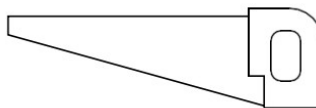
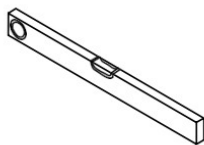
- In un luogo asciutto, su una superficie piana e stabile in grado di sostenere il peso della sauna.
- L'altezza deve essere sufficiente per consentire di raggiungere il soffitto ed eseguire i collegamenti elettrici e gli interventi di manutenzione.
- Tenere lontano da fonti d'acqua, fiamme o materiali infiammabili.

Consigli pratici

- Si prega di notare che per l'installazione della sauna sono necessarie almeno 2 persone adulte.
- Identificare chiaramente ogni pannello prima di iniziare
- Durante l'installazione, posare il cavo di alimentazione della sauna in modo che sia facilmente accessibile.
- Si prega di notare che esistono differenze tra i vari modelli.

IMPORTANTE:

Verificare la profondità di svasatura e il diametro dei fori per evitare di danneggiare il legno.

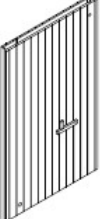
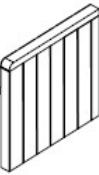
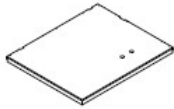
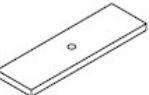
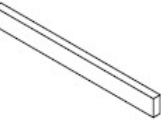
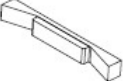
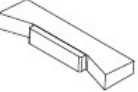
Attrezzi:

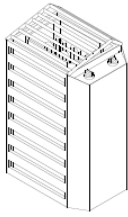
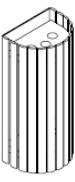
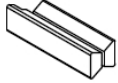
Assemble steps

This exploded view diagram illustrates the components of a shower door assembly. The parts are numbered as follows:

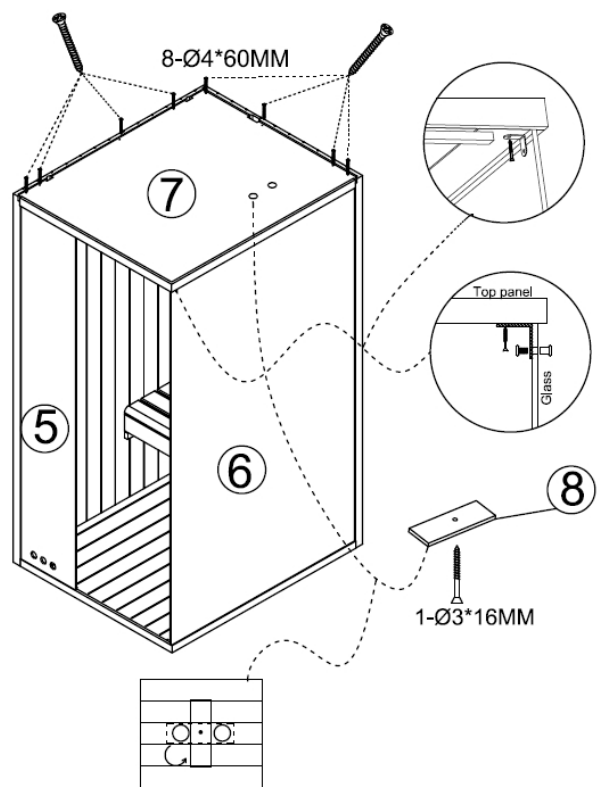
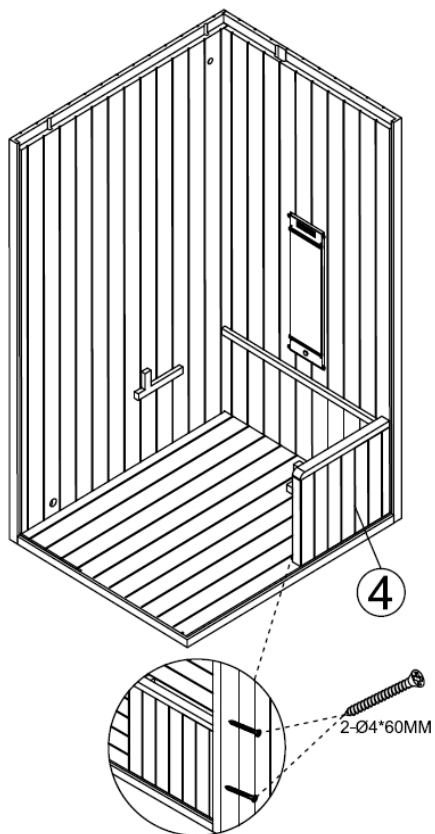
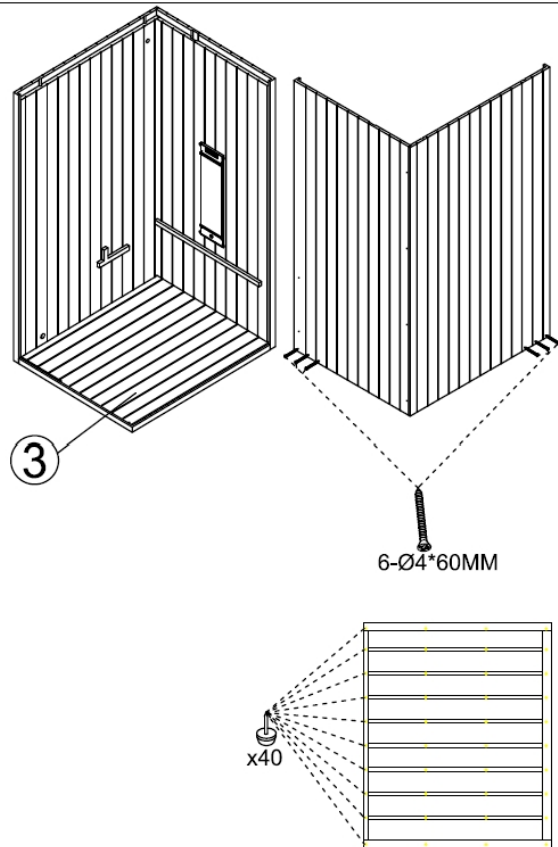
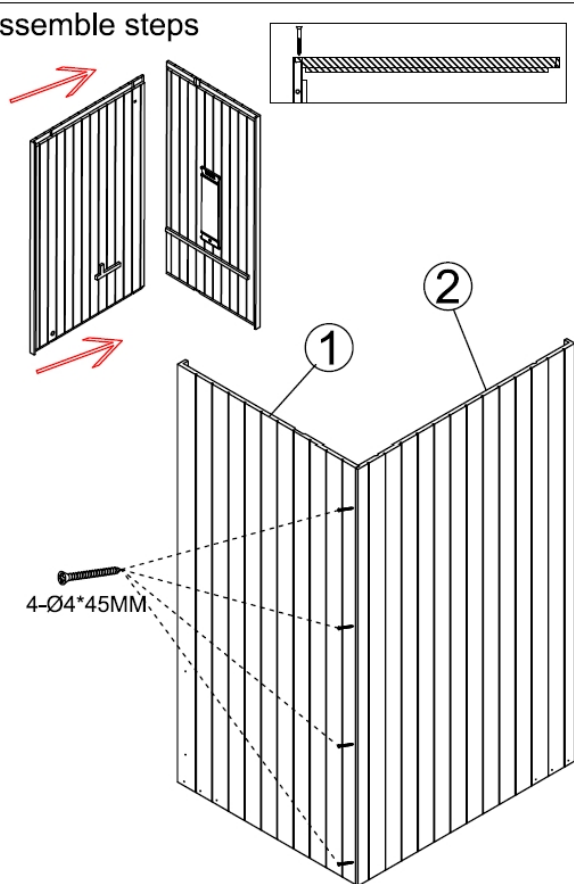
- 1: Glass panels (two shown)
- 2: Top rail
- 3: Bottom rail
- 4: Side rail
- 5: Side panel
- 6: End panel
- 7: Top panel
- 8: Top panel seal
- 9: Bottom panel seal
- 10: Side panel seal
- 11: Side panel seal
- 12: Side panel seal
- 13: Side panel seal
- 14: Side panel seal
- 15: Side panel seal
- 16: Side panel seal
- 17: Side panel seal
- 18: Side panel seal
- 19: Side panel seal
- 20: Side panel seal
- 21: Side panel seal
- 22: Side panel seal
- 23: Side panel seal

The diagram shows the relative positions of these parts, indicating how they fit together to form the complete shower door assembly.

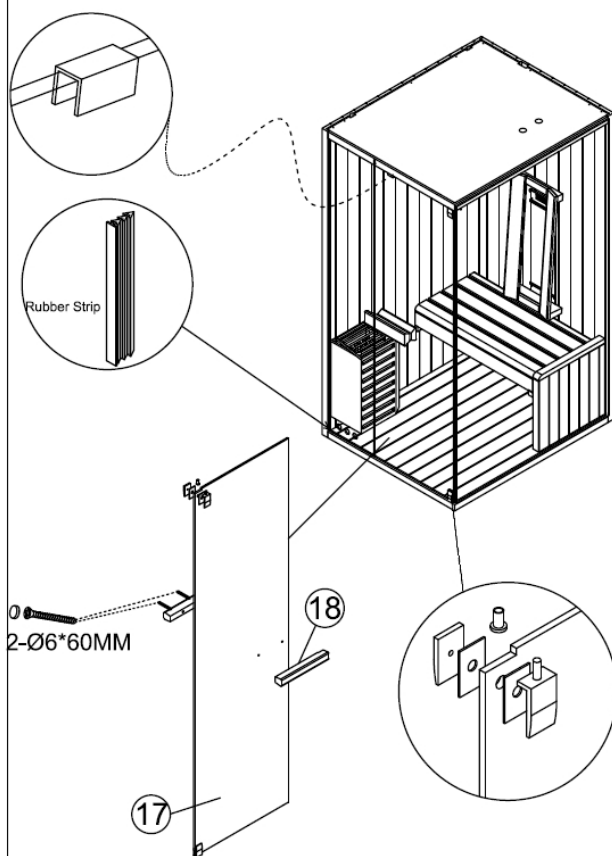
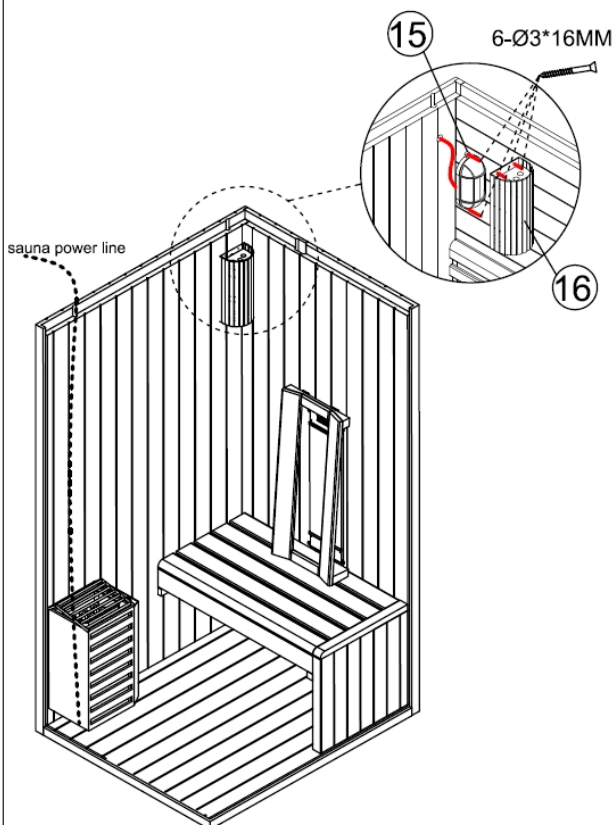
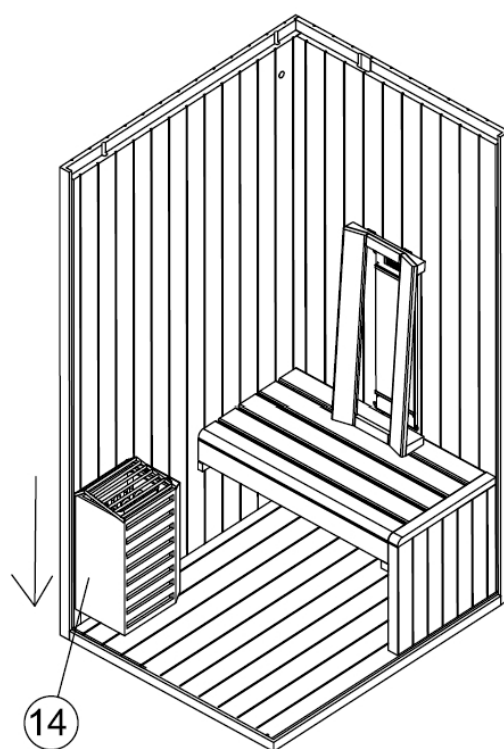
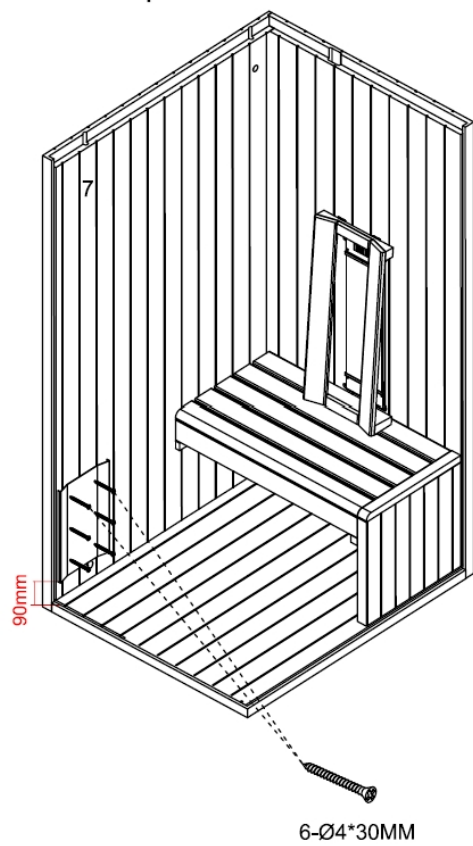
 ① 2000*956*44 x1	 ② 2000*1200*44 x1	 ③ 1178*1143*44 x1	 ④ 500*429*44 x1	 ⑤ 1937*343*8 x1	 ⑥ 1937*1151*8 x1
 ⑦ 1165*965*38 x1	 ⑧ 200*60*10 x1	 ⑨ 888*90*38 x1	 ⑩ 888*500*33 x1	 ⑪ 338*40*40 x1	 ⑫ 338*90*40 x1

13  x2	14  x1	15  x1	16  x1	17  x1	18  x1
780*87*18	stufa	300*142*105	Lampada per sauna	1903*694*8	252*40*80 300*40*80
19  x1	20  x1	21  x1	22  x1	23  x1	
barile	cucchiaio	termometro	clessidra	pietre per sauna	

Assemble steps



Assemble steps



Istruzioni per la manutenzione

1. Spegnete la sauna
2. Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle fessure dei pannelli in legno
3. Pulire la cabina con un panno di cotone umido e, se necessario, utilizzare una piccola quantità di sapone. Risciacquare con un panno umido.
4. Pulire il vetro con un detergente per vetri e un panno morbido.

IMPORTANTE!

Non è consentito effettuare alcun trattamento all'interno della sauna.

Non utilizzare benzene, alcool, agenti chimici o detergenti aggressivi per la sauna, poiché i prodotti chimici possono danneggiare il legno. Non spruzzare acqua all'interno della sauna.

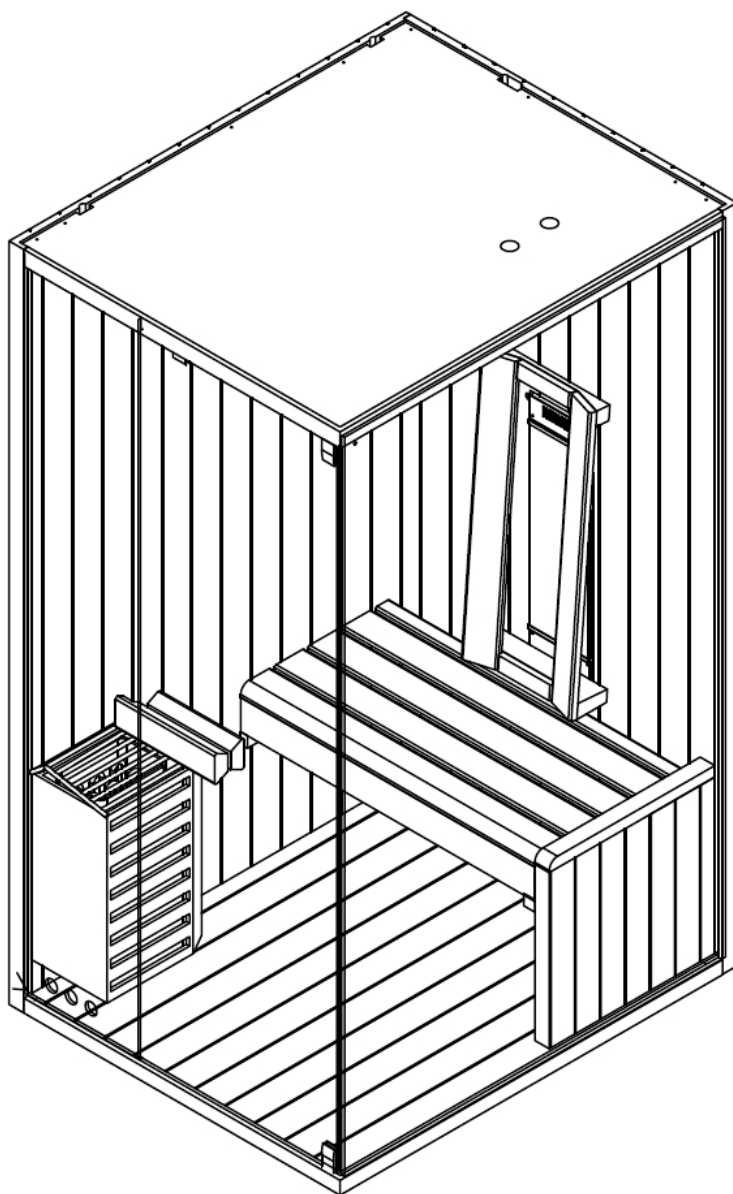
Si prega di leggere le istruzioni fornite con la stufa per l'installazione e l'uso della stessa.

La stufa può essere collegata alla rete elettrica solo da un elettricista autorizzato, in conformità con le normative vigenti.

Note:

FK75100

Istruzioni di montaggio



Attenzione

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare la sauna per la prima volta.

Si consiglia di conservarle in un luogo sicuro, in modo da poterle consultare nuovamente in futuro.

Si prega di annotare il numero di serie riportato sul pannello di controllo della cabina, poiché tale numero sarà necessario in caso di riparazione o di ordinazione di pezzi di ricambio.

- Posizionate la sauna su una superficie perfettamente piana e solida.
- Non utilizzare detergenti liquidi. Spegnerla prima della pulizia e utilizzare un panno umido.
- Proteggete il cavo di alimentazione della sauna in modo che non venga schiacciato o pizzicato.
- Prima di sostituire determinati componenti, assicuratevi che siano quelli prescritti dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Una sostituzione errata può causare incendi, cortocircuiti o danni alla sauna. Si raccomanda vivamente di consultare un tecnico qualificato.
- Per evitare il rischio di ustioni o scosse elettriche, non utilizzare strumenti metallici.
- Non è consentito far entrare animali nella sauna.
- Non lasciare la sauna accesa senza sorveglianza.
- Non lasciare la sauna accesa per più di 1 ora, per evitare un guasto prematuro dell'apparecchio. Spegnerla per almeno 30 minuti dopo 1 ora di funzionamento continuo.
- Si raccomanda di non installare un sistema di chiusura sulla porta della sauna.
- Prima di collegare la sauna all'alimentazione elettrica, verificare che l'impianto elettrico sia conforme ai requisiti.
- L'installazione e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!
- Utilizzate esclusivamente ricambi originali.
- Spegnete la sauna quando non viene utilizzata.

PERICOLO

- Coprire l'unità comporta il rischio di incendio a causa del surriscaldamento. Non coprire gli elementi riscaldanti!
- Tenete sempre lontani dal riscaldatore materiali o oggetti infiammabili o facilmente infiammabili (ad es. asciugamani).
- Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni causate dalle parti calde.
- La lampadina si riscalda durante il funzionamento. Se è necessario sostituire la lampadina, scollegare il riscaldatore dalla cabina e lasciare raffreddare la lampadina.

Sicurezza

IMPORTANTE!

Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di installare e utilizzare la sauna. Le istruzioni sono importanti per la vostra sicurezza, pertanto vi preghiamo di attenervi rigorosamente ad esse.
Prestare attenzione all'ipertermia, al colpo di calore o all'esaurimento da calore, che possono essere causati dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza. I sintomi includono febbre, polso accelerato, vertigini, svenimento, letargia e formicolio in tutto il corpo o in alcune parti del corpo. Le conseguenze sono: ridotta percezione del calore, mancanza di consapevolezza del pericolo imminente, perdita di coscienza.

- La sauna non può essere utilizzata da:
- Bambini di età inferiore ai 6 anni.
 - Persone con reazioni intense alla luce solare.
 - Persone con patologie preesistenti quali malattie cardiache, pressione arteriosa alta o bassa, disturbi circolatori o diabete, senza previa consultazione medica.
 - Donne in gravidanza. Una temperatura eccessiva può mettere a rischio il feto.
 - Persone affette da disidratazione, ferite aperte, patologie oculari, ustioni o colpo di calore.

I bambini di età compresa tra i 6 e i 16 anni possono utilizzare la sauna, a condizione che siano costantemente sorvegliati da un adulto responsabile e che la temperatura non superi i 60 °C.
Se avete problemi di salute, assumete farmaci o avete lesioni muscolari o ai legamenti, potete utilizzare la sauna solo previa consultazione e autorizzazione da parte di un medico.
Se avete impianti chirurgici, non potete utilizzare la sauna senza aver prima consultato un medico e ottenuto la sua autorizzazione.
Non utilizzate la sauna dopo uno sforzo fisico intenso. Attendete 30 minuti affinché il corpo si raffreddi. Non trascorrete più di 40 minuti nella sauna.
Non consumate alcolici o sostanze stupefacenti prima o durante la seduta. Non addormentatevi nella sauna mentre è in funzione.
Per evitare il rischio di surriscaldamento, collegate la sauna a una presa sufficientemente potente e non collegate altri apparecchi elettrici alla stessa presa.

- Per evitare il rischio di scossa elettrica o di danni alla sauna, non utilizzarla:
- Durante un temporale.
 - Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato.
 - Se il cavo di alimentazione si surriscalda, deve essere controllato da un tecnico qualificato.
 - Se è necessario sostituire una lampadina, attendere che la sauna si spenga e si raffreddi.
 - Asciugatevi le mani prima di accendere o spegnere l'alimentazione. Non maneggiate mai l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati.
- Non accendere o spegnere rapidamente l'alimentazione o il riscaldamento, poiché ciò potrebbe danneggiare l'impianto elettrico.
Non tentare di riparare la sauna da soli senza il consenso del rivenditore o del produttore. I tentativi di riparazione non autorizzati invalideranno la garanzia del produttore.

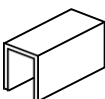
Non utilizzare detersivi all'interno della sauna.
Non sistemare né conservare alcun oggetto all'interno o sopra la sauna.
Non collocare materiali infiammabili o sostanze chimiche in prossimità della sauna. Non coprire gli elementi riscaldanti!
Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni a causa delle parti calde.
Spegnere la cabina quando non viene utilizzata.

Dati tecnici

Modello		FK75100
Materiale		Abete rosso
Larghezza		1000 mm
Profondità		1200 mm
Altezza		2000 mm
Tensione		400 W / CA 230 V - a infrarossi
Riscaldamento elettrico	Tipo	Unità per sauna
	Potenza	3,6 kW/230 V - unità

Elementi

							
Ø3*16	Ø4x30	Ø4x70	Ø4x45	Ø4x60	Ø6x50	Nastro in gomma	Rondella per manico
19x	12x	2x	22x	18x	2x	7 m	4x

							
Coperchio in legno	Cerniera	Morsetto per vetro	2x	4x	40x	QVADI A TESTA ESAGONALE	30x30x16
Ø10,5 x Ø16						1	1x
2x	2	2					

Si prega di rimuovere l'imballaggio di trasporto e di verificare che la cabina a infrarossi sia stata consegnata completa e integra prima di procedere al montaggio. Leggete attentamente le istruzioni di montaggio prima di individuare una posizione adeguata per la vostra sauna.

Scegliete il luogo:

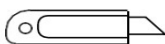
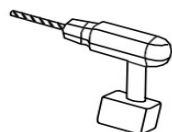
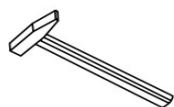
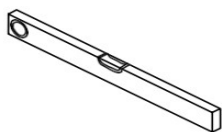
- In un luogo asciutto, su una superficie piana e stabile in grado di sostenere il peso della vostra sauna.
- L'altezza deve essere sufficiente per poter raggiungere il soffitto ed effettuare i collegamenti elettrici e la manutenzione.
- Tenete la sauna lontana da fonti d'acqua, fiamme o materiali infiammabili.

Consigli pratici

- Si prega di notare che per il montaggio della sauna sono necessarie almeno 2 persone adulte.
- Identificate chiaramente ogni pannello prima di iniziare
- Durante il montaggio, posizionate il cavo di alimentazione della vostra sauna in modo che sia facilmente accessibile.
- Si prega di notare che esistono differenze tra i vari modelli.

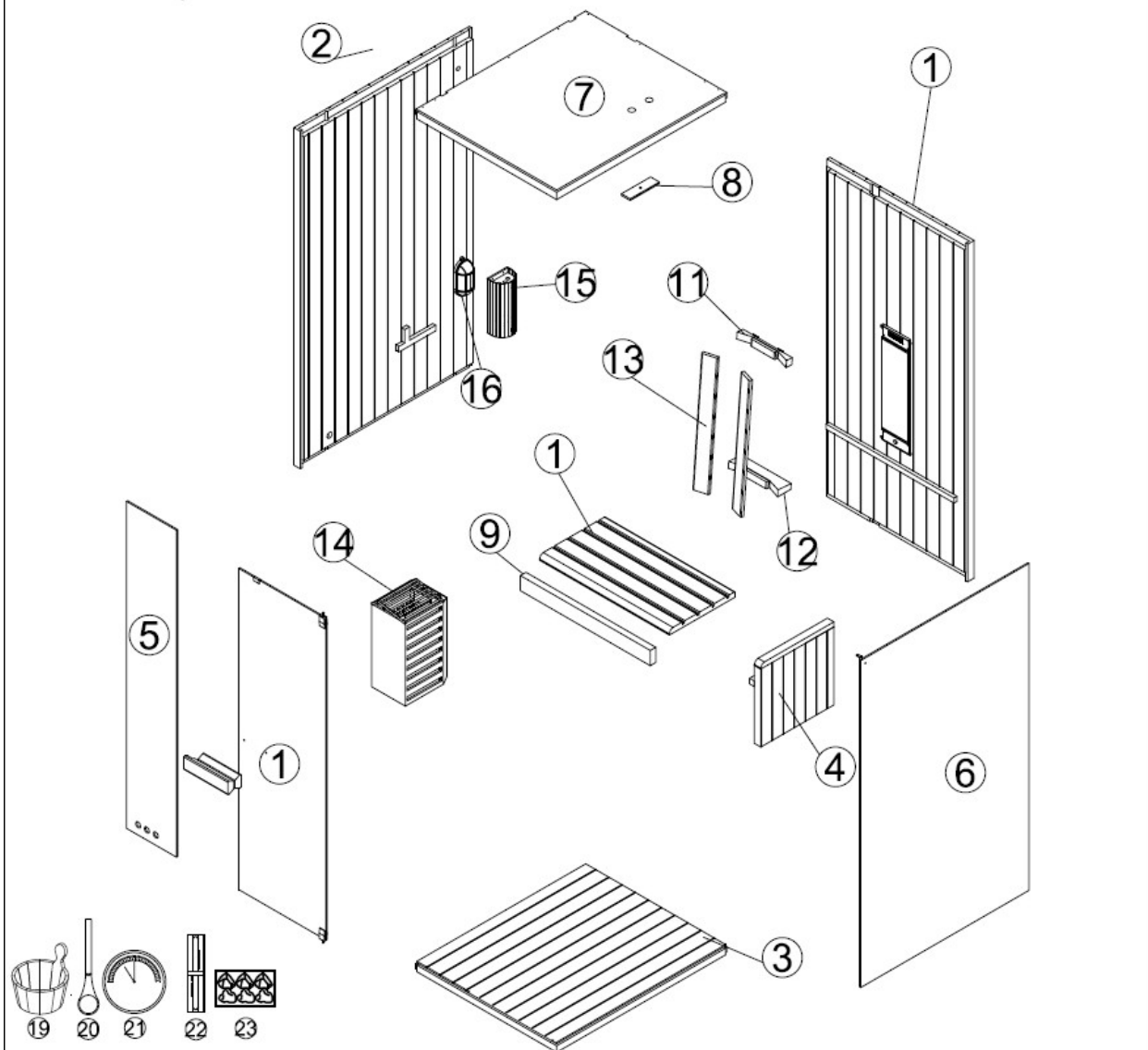
IMPORTANTE:

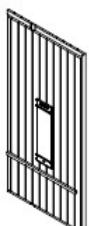
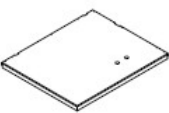
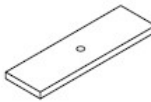
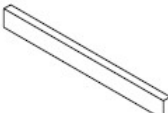
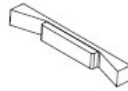
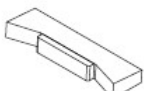
Si prega di verificare la profondità di svasatura e il diametro dei fori da praticare, per evitare di danneggiare il legno. Strumenti:

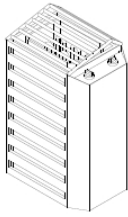
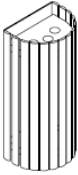
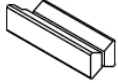


Componenti

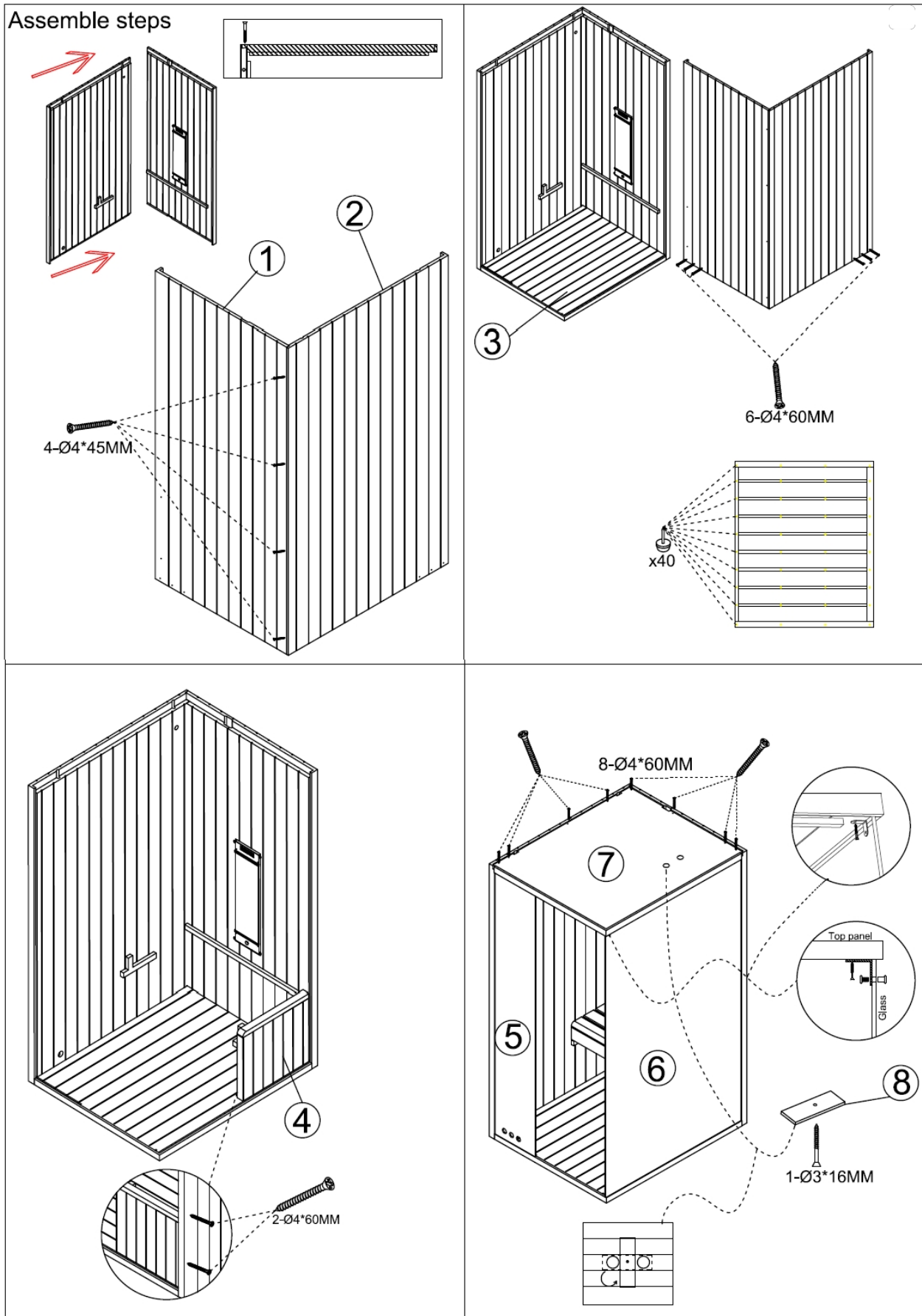
Assemble steps



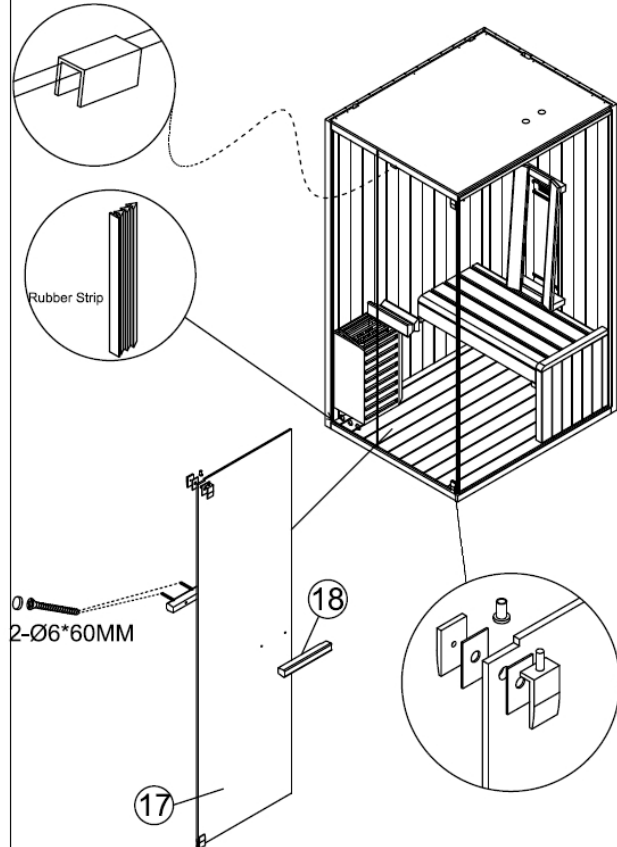
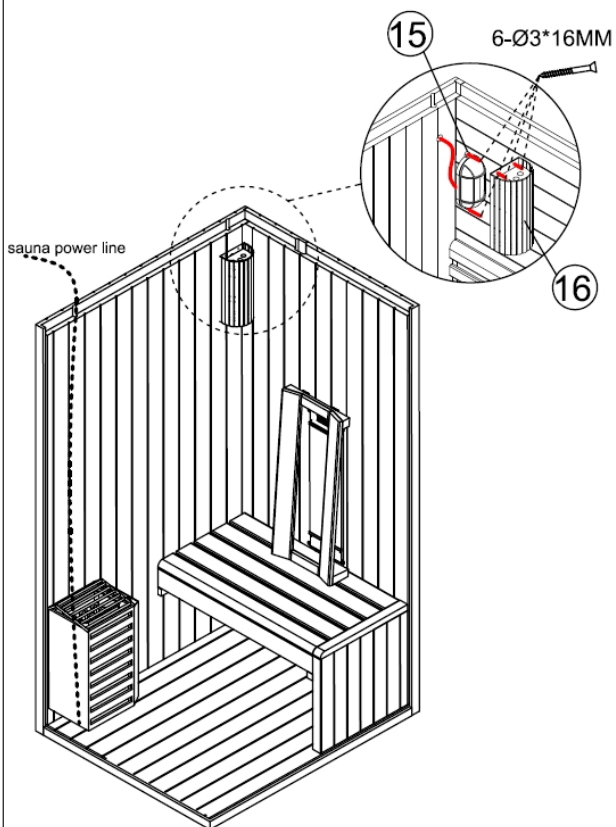
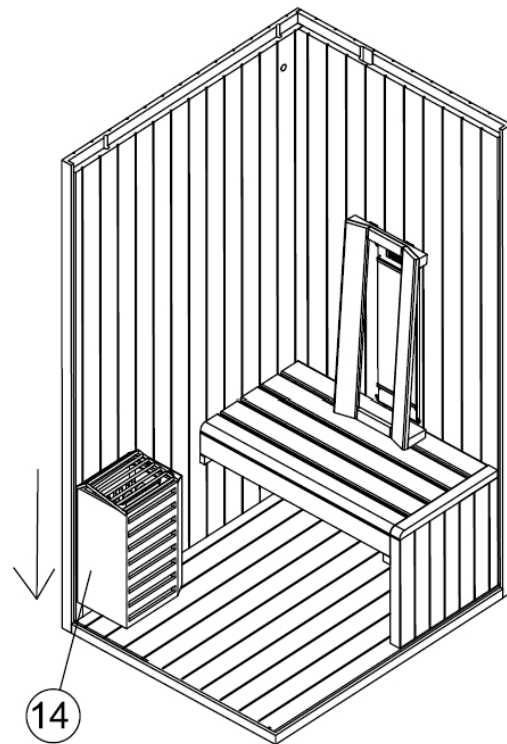
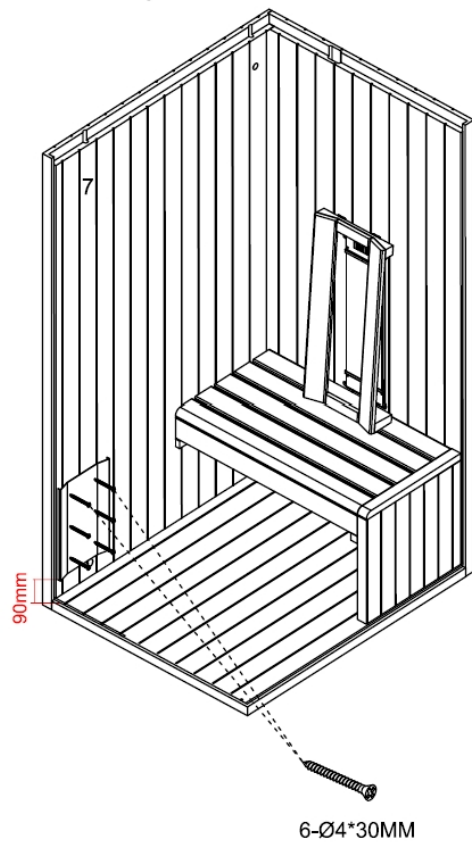
①	②	③	④	⑤	⑥
					
x1	x1	x1	x1	x1	x1
2000*956*44	2000*1200*44	1178*1143*44	500*429*44	1937*343*8	1937*1151*8
⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫
					
x1	x1	x1	x1	x1	x1
1165*965*38	200*60*10	888*90*38	888*500*33	338*40*40	338*90*40

 x2	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1
780*87*18	stufa	300*142*105	Luce per sauna	1903*694*8	252*40*80 300*40*80
 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	
botte	cucchiaio	termometro	clessidra	pietre per sauna	

Assemble steps



Assemble steps



Istruzioni per la manutenzione

1. Spegnete la sauna
2. Utilizzate un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle fessure del rivestimento in legno
3. Pulite la cabina con un panno di cotone umido e, se necessario, utilizzate una piccola quantità di sapone. Risciacquate con un panno umido.
4. Pulite il vetro con un detergente specifico per finestre/vetri e un panno morbido.

IMPORTANTE!

All'interno della sauna non è consentito effettuare alcun trattamento.

Non utilizzare benzene, alcool, agenti chimici o detergenti aggressivi per la sauna, poiché i prodotti chimici possono danneggiare il legno. Non spruzzare acqua sulla sauna.

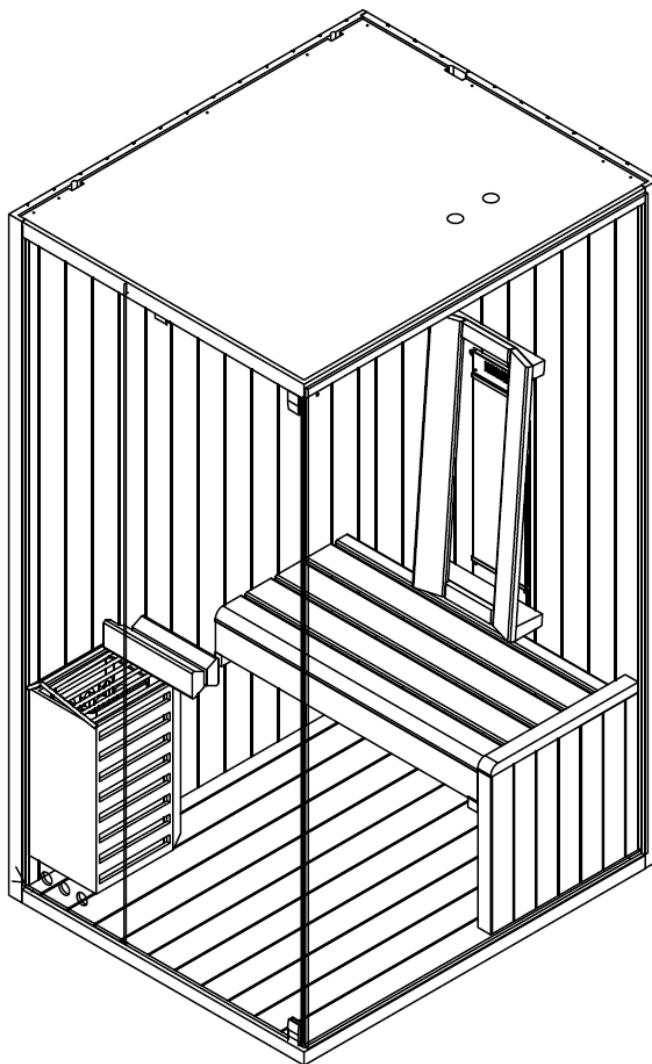
Si prega di leggere le istruzioni fornite con il riscaldatore per l'installazione e l'uso dello stesso.

Il riscaldatore può essere collegato alla rete elettrica solo da un elettricista autorizzato, in conformità con le normative vigenti.

Note:

FK75100

Manuale di installazione e uso



Prefazione

Grazie per aver scelto un prodotto SANOTECHNIK. Si prega di leggere attentamente il presente manuale prima del montaggio e di conservarlo. Si prega di annotare i numeri di serie, poiché saranno necessari in caso di eventuali riparazioni o ordini di pezzi di ricambio. Utilizzi esclusivamente ricambi originali!

ATTENZIONE!

Il collegamento elettrico e le riparazioni devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista

qualificato! La sauna deve essere collocata in un locale chiuso, su una superficie piana,

orizzontale e asciutta.

Dati tecnici

Modello	FK75100
Materiale	abete rosso
Lunghezza	1200 mm
Larghezza	1000 mm
Altezza	2000 mm
Tensione	230 V CA
Potenza della stufa per sauna	3,6 kW
Potenza dei radiatori a infrarossi	400 W

Istruzioni di montaggio

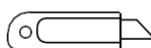
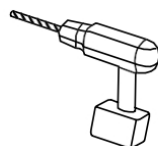
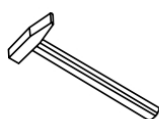
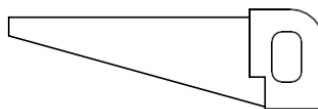
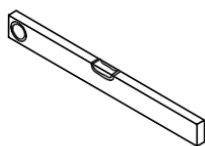
Consigli per il montaggio

Si prega di verificare, dopo aver disimballato il prodotto ma prima di procedere al montaggio, che tutte le parti e i componenti siano presenti e integri.

Per il montaggio della sauna sono necessarie almeno 2 persone.

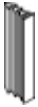
Si prega di verificare la profondità e il diametro dei fori per evitare di danneggiare il legno.

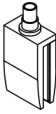
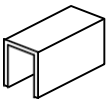
Attrezzi necessari

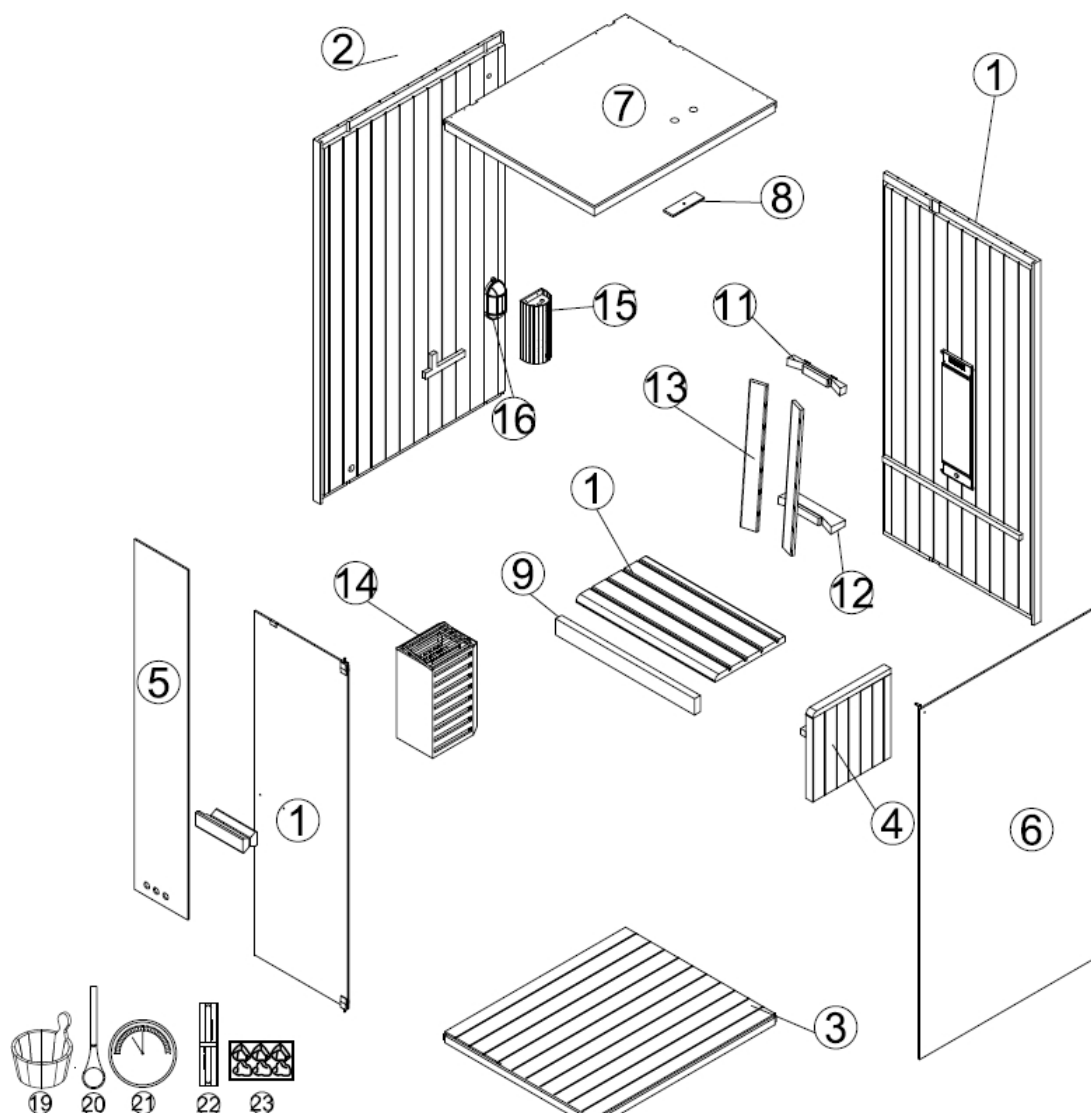


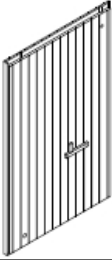
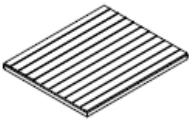
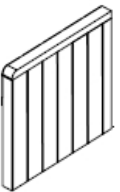
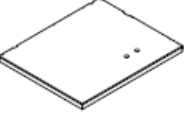
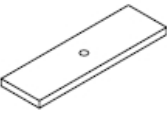
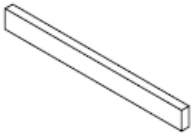
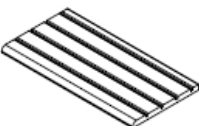
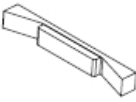
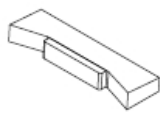
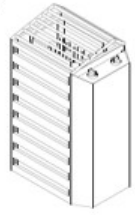
Parti della sauna

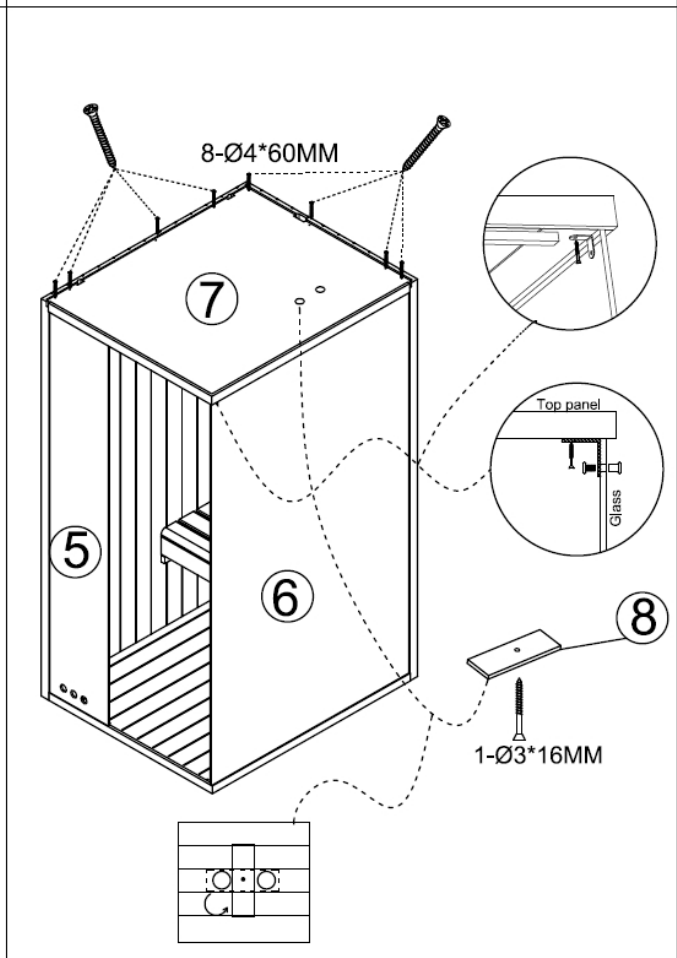
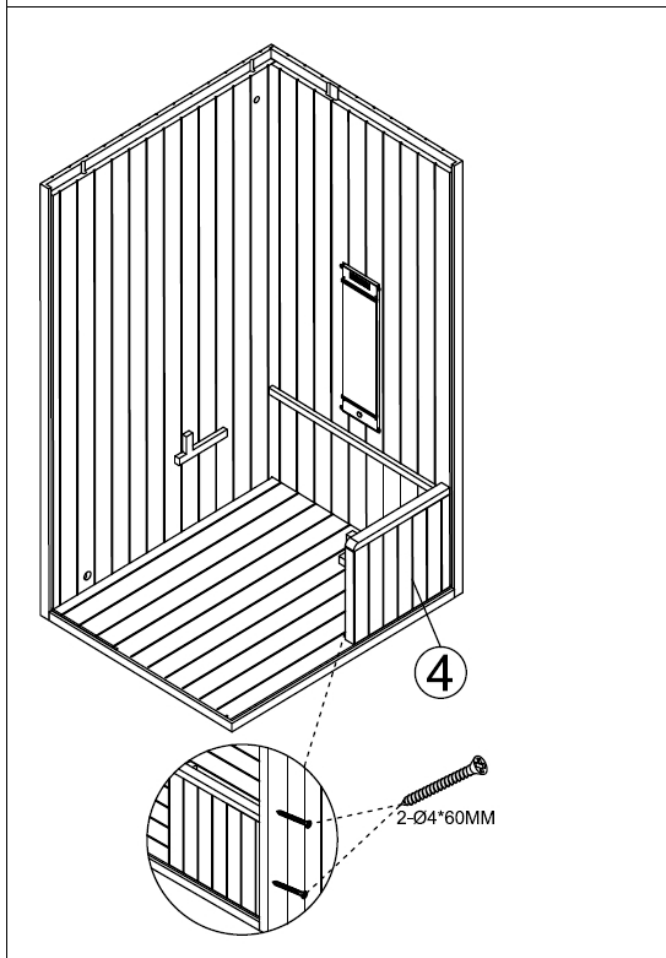
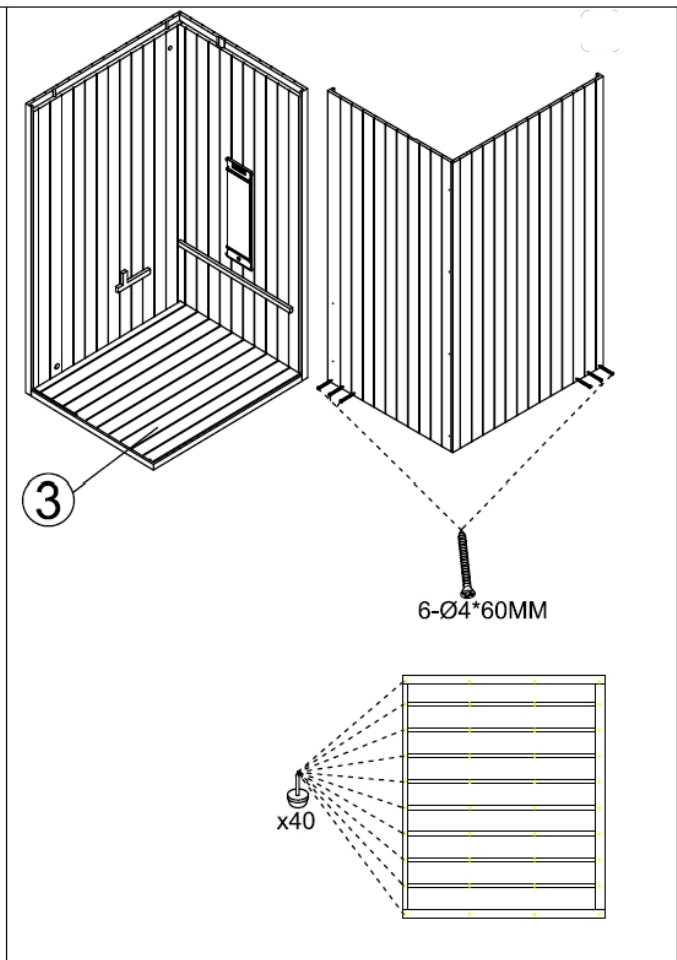
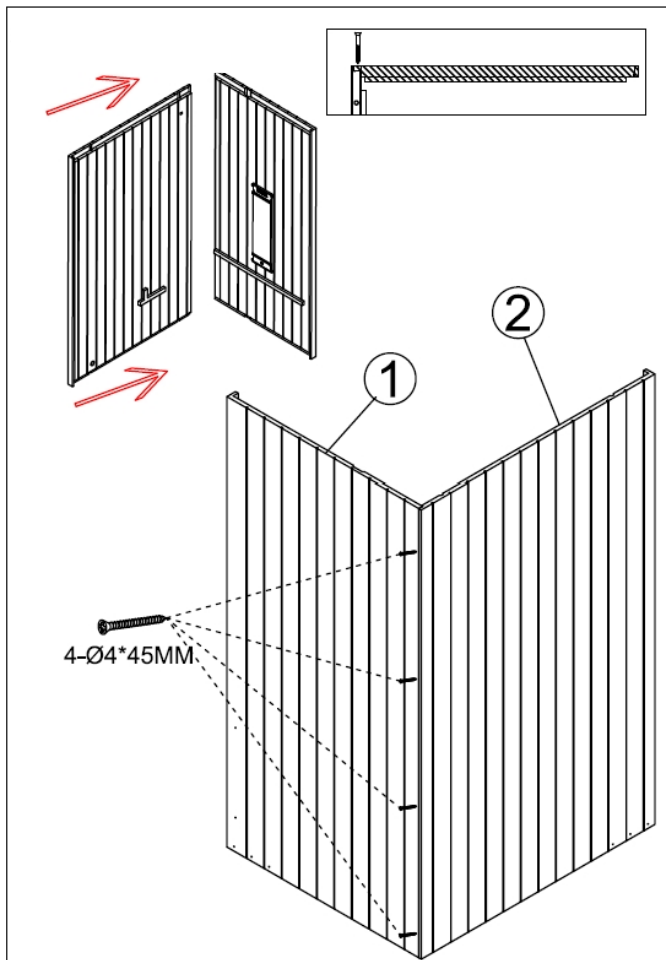
Componenti (possibili variazioni)

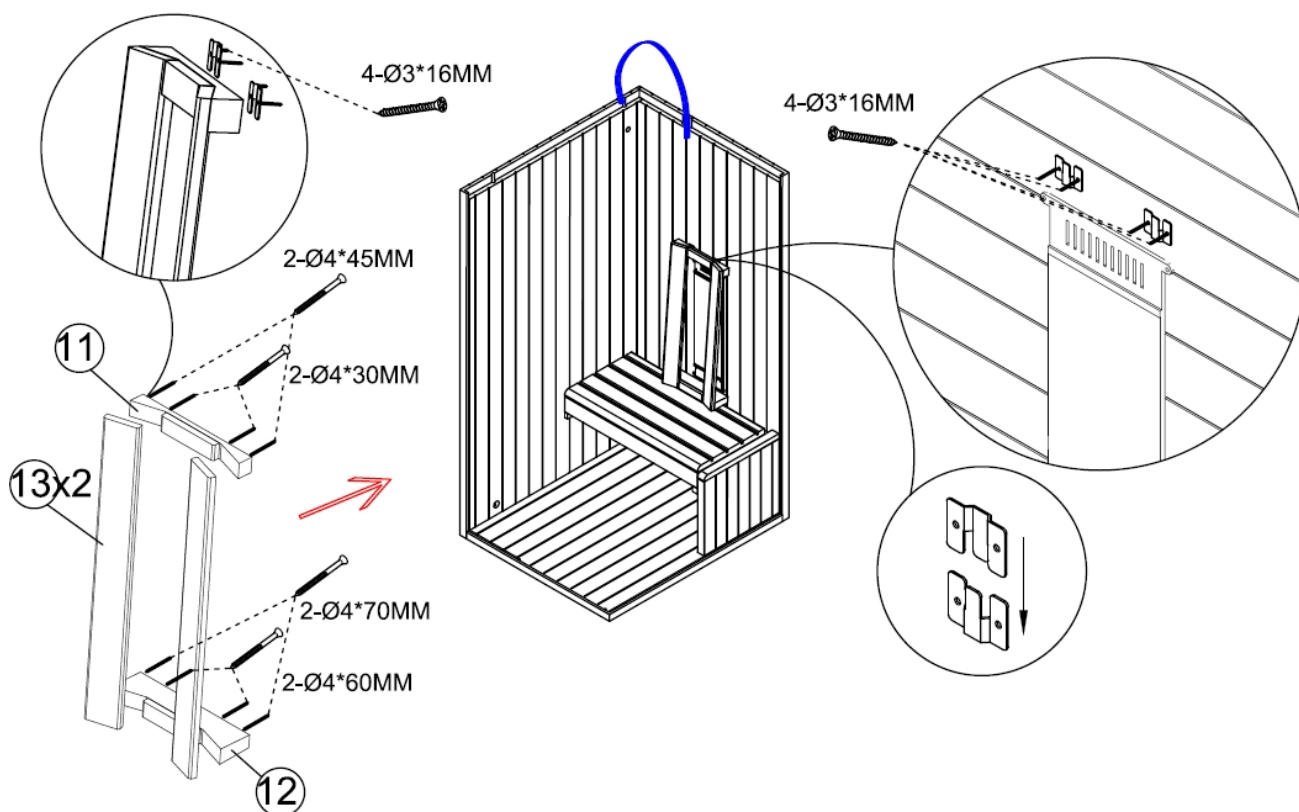
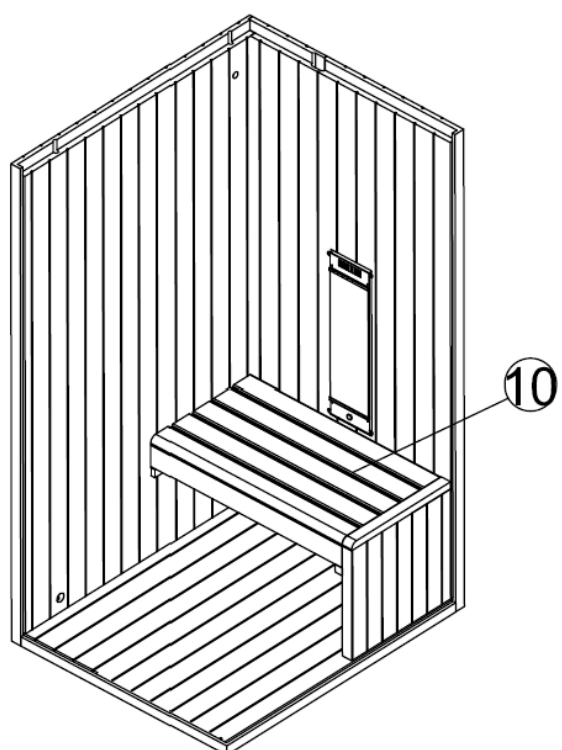
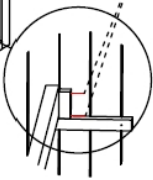
							
Ø3*16	Ø4x30	Ø4x70	Ø4x45	Ø4x60	Ø6x50	Striscia in silicone	Distanziale per maniglia
19x	12x	2x	22x	18x	2x	7 m	4x

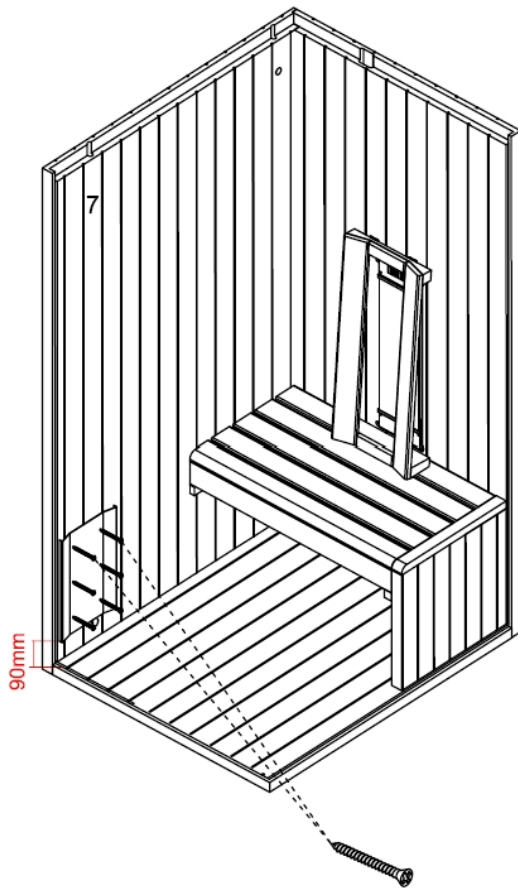
							
Ø10,5 x Ø16	Cerniera	Fissaggio per vetro	2x	4x	40x		30x30x16
2x	2x	2x				1x	1x



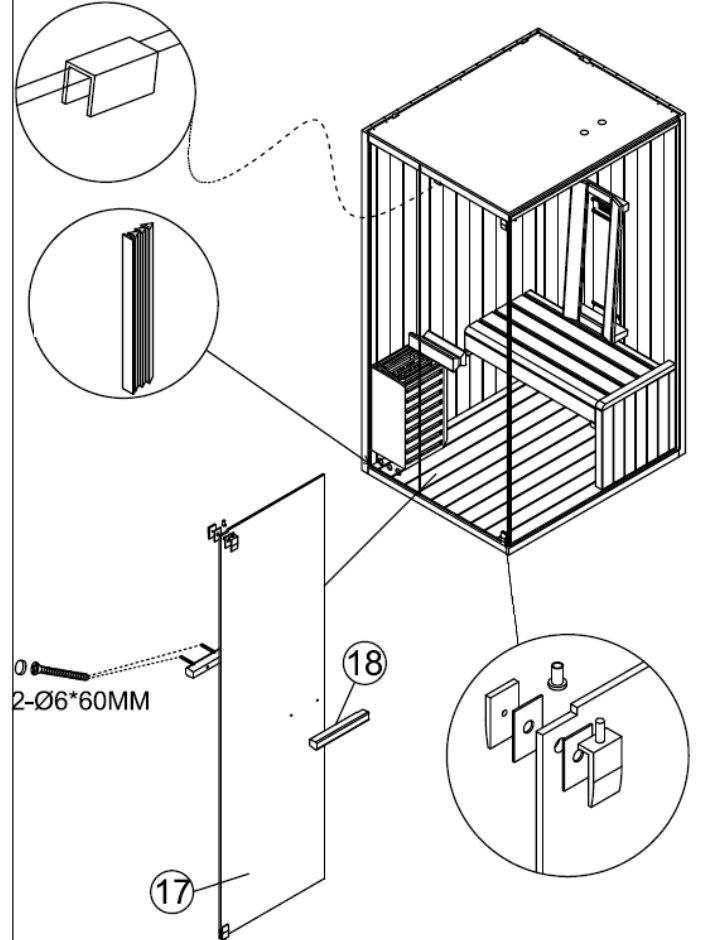
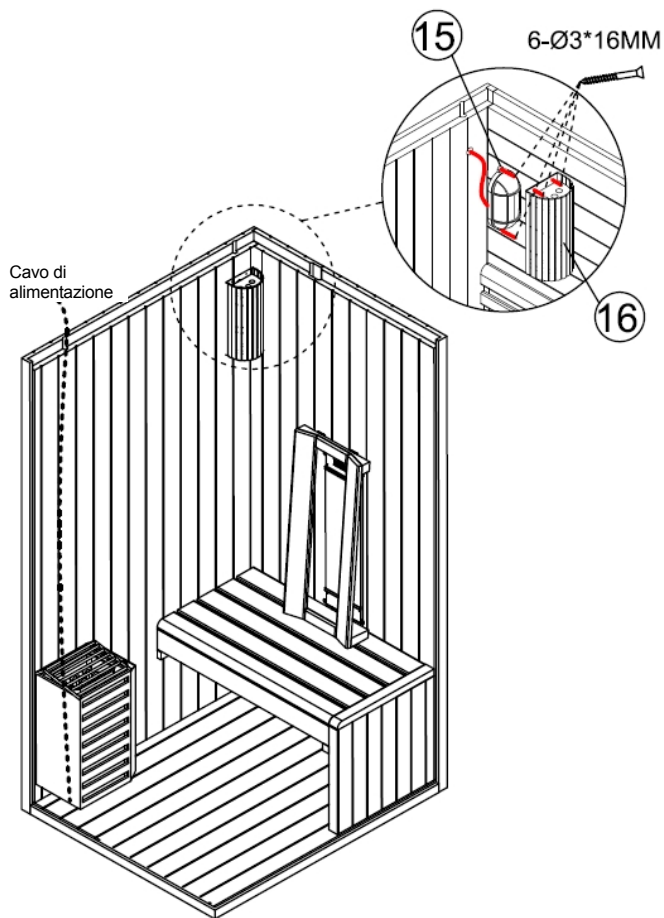
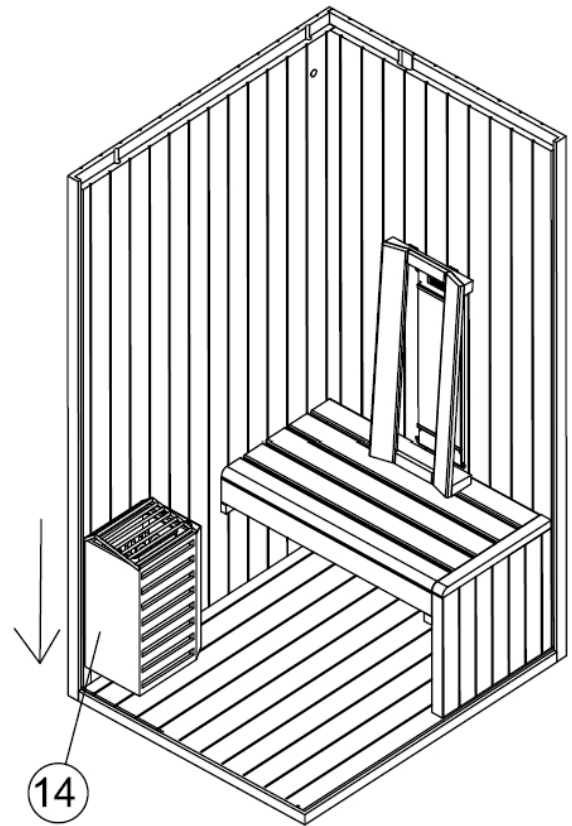
 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1
2000*956*44	2000*1200*44	1178*1143*44	500*429*44	1937*343*8	1937*1151*8
 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1
1165*965*38	200*60*10	888*90*38	888*500*33	338*40*40	338*90*40
 x2	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1
780*87*18	Szaunakályha	300*142*105	Világítás	1903*694*8	252*40*80 300*40*80
 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	
Szaunavödör	Felöntőkanál	Termométer	Homokóra	Szaunakő	







6-Ø4*30MM



Manuale d'uso e di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima dell'uso.

Se avete dubbi sulla possibilità di utilizzare la sauna, chiedete il parere del vostro medico curante. Se durante l'uso della sauna avvertite vertigini o vampate di calore, uscite immediatamente dalla sauna!! Non fate entrare bambini piccoli e animali domestici nella sauna!

Le parti elettriche non devono venire a contatto con l'acqua, poiché ciò potrebbe causare un cortocircuito.

Non coprire mai la stufa della sauna, poiché ciò comporta un rischio di incendio. Tenere sempre lontani dalla stufa i materiali infiammabili (ad es. asciugamani).

Se dovesse scoppiare un incendio nella sauna, non utilizzare mai i propri indumenti o asciugamani per spegnerlo.

Non toccare la stufa durante l'uso e subito dopo, poiché le parti calde comportano il rischio di ustioni.

Non toccare la lampadina calda!

Se è necessario sostituire la lampadina, scollegare prima la sauna dalla corrente e attendere che la lampadina si raffreddi.

Per evitare cortocircuiti, non utilizzare oggetti metallici all'interno della sauna. Quando non si utilizza l'apparecchio,

assicurarsi di spegnerlo sempre.

Non lasciare accesa la stufa della sauna per più di 3 ore. Dopo 3 ore di utilizzo, spegnere l'apparecchio per almeno un'ora.

Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso!

Non montare serrature sulla porta della sauna, per evitare che qualcuno rimanga intrappolato all'interno!

Gli effetti fisiologici benefici della sauna

- l'aria calda e secca uccide batteri e virus
- attraverso la sudorazione, le tossine e le scorie vengono espulse dall'organismo attraverso la pelle
- migliora la circolazione sanguigna e rafforza il cuore
- aumenta la resistenza dell'organismo
- rende la pelle elastica
- allevia l'indolenzimento muscolare
- ha un effetto antistress
- è efficace anche contro i disturbi del sonno

Durante la sauna la circolazione sanguigna aumenta, consentendo all'organismo di ricevere più ossigeno e di rilassarsi e rigenerarsi più facilmente. Anche una sola seduta di sauna al mese ha effetti positivi.

QUANDO NON SI DEVE FARE LA SAUNA?

La sauna è ottima per prevenire l'insorgere di malattie, tuttavia se si è già affetti da febbre, è vietato fare la sauna!

L'uso della sauna è controindicato per:

- persone anziane o debilitate
- a chi soffre di malattie croniche (diabete, epilessia)
- alle donne in gravidanza
- bambini di età inferiore ai 12 anni
- persone in sovrappeso, con malattie cardiache, ipertensione o problemi circolatori e varicosi
- se non tollera bene il calore

Non utilizzare mai la sauna se hai assunto farmaci, alcol o sostanze stupefacenti, poiché il loro uso nella sauna può causare perdita di coscienza.

Alcuni consigli

Se prima di entrare in sauna fate una doccia tiepida o calda, la sudorazione potrebbe intensificarsi ulteriormente. Dopo la doccia, asciugatevi accuratamente. Da un lato, la pelle asciutta suda di più; dall'altro, l'acqua danneggia il legno della cabina.

Per la sauna utilizzi almeno 3 asciugamani. Ne stenda uno sul pavimento, sotto i piedi, uno sulla panca su cui si siede e con il terzo asciughi regolarmente il sudore dal corpo.

Prima di entrare in sauna, si tolga sempre i gioielli, poiché con il calore intenso si surriscaldano rapidamente e potrebbero ustionare la pelle.

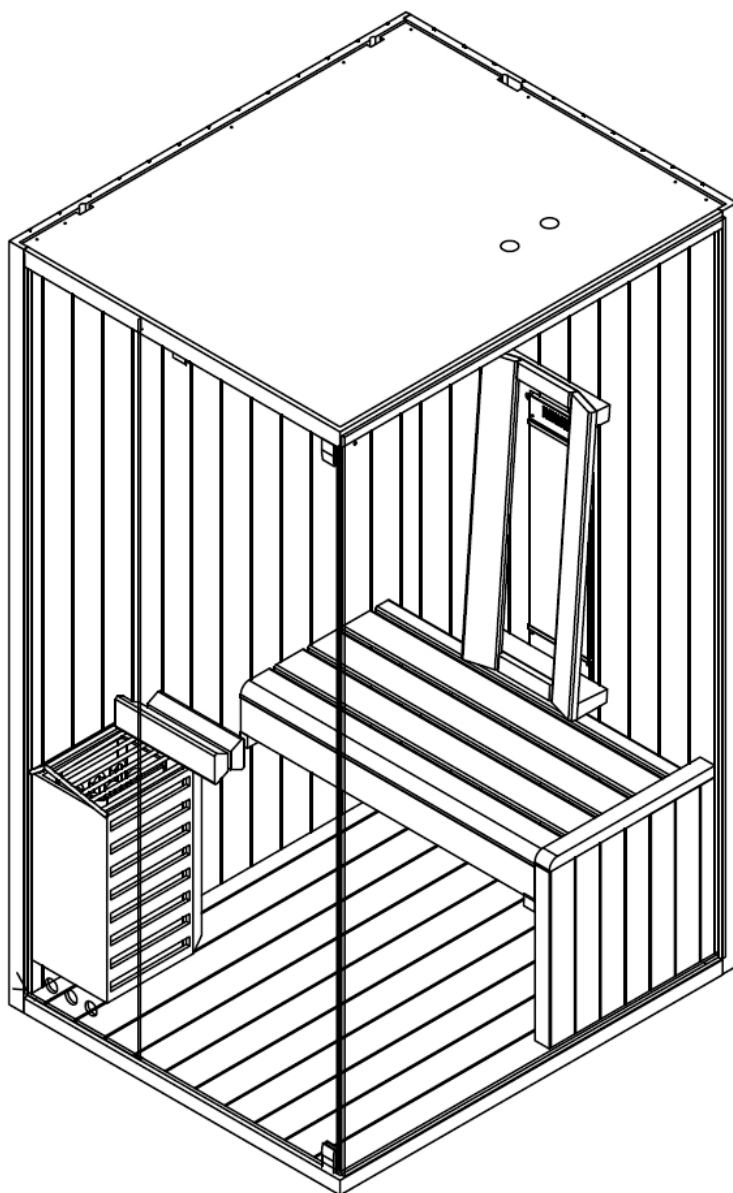
Non utilizzare la sauna né a stomaco vuoto né a stomaco pieno. Prima della sauna beva solo con moderazione, mentre dopo la sauna beva almeno un litro d'acqua.

Non utilizzare la cabina dopo uno sforzo fisico intenso (sport, lavoro). Attendere almeno 30 minuti affinché il corpo si riposi. La sauna è più efficace se effettuata senza indumenti. Sotto la superficie del corpo coperta dal costume da bagno, la pelle non riesce a respirare, quindi i processi di disintossicazione non funzionano correttamente.

Durata consigliata della seduta in sauna: 8-12 (per i principianti 4-8) minuti, seguiti da una fase di raffreddamento di 5-10 minuti con una doccia di acqua fredda.

FK75100

Manuale di istruzioni



Attenzione

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare la sauna per la prima volta.

Si consiglia di conservare questo manuale in modo da poterlo utilizzare nuovamente in futuro. Si prega di annotare il numero di serie della centralina della cabina, poiché tale numero sarà necessario in caso di riparazioni o ordini di pezzi di ricambio.

- Posizionare la sauna su una superficie solida, piana e livellata.
- Non utilizzare detergenti. Spegnerla prima di pulirla e utilizzare un panno umido.
- Proteggete il cavo di alimentazione della sauna in modo che non venga schiacciato o danneggiato.
- Prima di sostituire determinati componenti, assicurarsi che siano approvati dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Una sostituzione errata può causare incendi, cortocircuiti o il danneggiamento della sauna. Si raccomanda vivamente di consultare un tecnico qualificato.
- Per evitare il rischio di ustioni o scosse elettriche, non utilizzare utensili metallici sui riscaldatori accesi.
- Non è consentito far entrare animali nella sauna.
- Non lasciare la sauna accesa incustodita.
- Non lasciare la sauna accesa per più di un'ora per sessione per evitare il deterioramento prematuro dell'apparecchio. Spegnerla la sauna per almeno 30 minuti dopo 1 ora di funzionamento continuo.
- Si raccomanda di non installare un sistema di chiusura sulla porta della sauna.
- Prima di collegare la sauna alla rete elettrica, verificare che l'impianto elettrico sia conforme ai requisiti.
- L'installazione e le riparazioni possono essere eseguite solo da un elettricista qualificato e autorizzato!
- Utilizza esclusivamente ricambi originali.
- Spegnerla la sauna quando non viene utilizzata.

PERICOLO

- Coprire i riscaldatori comporta un rischio di incendio a causa del surriscaldamento. Non coprire gli elementi riscaldanti!
- Tenere sempre i materiali/oggetti infiammabili o altamente infiammabili (ad esempio gli asciugamani) lontani dal riscaldatore.
- Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni causate dalle parti calde.
- La resistenza o la lampadina si riscaldano durante il funzionamento. Se è necessario sostituire la resistenza o la lampadina, scollegare la cabina e il riscaldatore dalla rete elettrica e lasciare raffreddare la lampadina/resistenza

Sicurezza

IMPORTANTE!

Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di installare e utilizzare la sauna. Le istruzioni sono importanti per la tua sicurezza, pertanto ti preghiamo di rispettarle scrupolosamente.

Prestate attenzione all'ipertermia, all'insolazione o all'esaurimento da calore, che possono essere causati o aggravati dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza. I sintomi includono febbre, polso accelerato, vertigini, svenimento, letargia e intorpidimento in tutto il corpo o in alcune sue parti. Gli effetti sono: ridotta percezione del calore, mancanza di consapevolezza del pericolo imminente, perdita di coscienza.

La sauna non può essere utilizzata da:

- Bambini di età inferiore ai 6 anni.
- Persone che manifestano reazioni intense all'esposizione al sole.
- Persone con patologie preesistenti, quali malattie cardiache, pressione arteriosa alta o bassa, disturbi circolatori o diabete, senza previa consulenza medica.
- Donne in gravidanza. Il calore eccessivo può mettere a rischio il feto.
- Persone che soffrono di disidratazione, ferite aperte, malattie oculari, ustioni o colpo di calore.

I bambini di età compresa tra i 6 e i 16 anni possono utilizzare la sauna, a condizione che siano costantemente sorvegliati da un adulto responsabile e che la temperatura non superi i 60 °C.

Se avete problemi di salute, assumete farmaci o avete lesioni muscolari o legamentose, potete utilizzare la sauna solo previa consultazione e autorizzazione medica.

Se avete protesi chirurgiche, non potete utilizzare la sauna senza aver prima consultato un medico e ottenuto la sua approvazione. Non utilizzate la sauna dopo un'attività fisica intensa. Attendete 30 minuti affinché il vostro corpo si raffreddi.

Non trascorrere più di 40 minuti in una sessione di sauna.

Non consumare alcol o sostanze stupefacenti prima o durante la seduta in sauna. Non addormentarti nella sauna, indipendentemente dal fatto che sia in funzione o spenta.

Per evitare il rischio di surriscaldamento, collega la sauna a una presa sufficientemente potente e non collegare altri apparecchi elettrici alla stessa presa.

Per evitare il rischio di scossa elettrica o di danni alla sauna, non utilizzarla:

- Durante un temporale con fulmini.
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata.
- Se il cavo di alimentazione si surriscalda, deve essere controllato da una persona qualificata.
- Se è necessario sostituire una lampadina, attendere che la sauna sia spenta e si sia raffreddata.
- Asciugatevi le mani prima di collegare o scollegare l'alimentazione. Non intervenite mai

con le mani o i piedi bagnati.

Non interrompere bruscamente l'alimentazione o il riscaldamento, poiché ciò potrebbe danneggiare l'impianto elettrico. Non tentare di riparare la sauna da solo senza il consenso del rivenditore o del produttore.

I tentativi di riparazione non autorizzati invalideranno la garanzia del produttore.

Non utilizzare detersivi sulla sauna.

Non impilare né riporre alcun oggetto all'interno o sopra la sauna.

Non collocare materiali infiammabili o sostanze chimiche in prossimità o all'interno della sauna. Non coprire gli elementi riscaldanti!

Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni a causa delle parti roventi. Spegnere la cabina quando non viene utilizzata

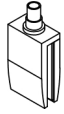
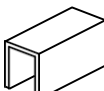
Dati tecnici

Modello	FK75100
Materiale della cabina	Legno di abete rosso
Larghezza	1000 mm
Profondità	1200 mm
Altezza	2000 mm
Tensione	400 W/230 V CA - a infrarossi

Riscaldatori	Tipo	Stufa per sauna
	Potenza totale	Stufa da 3,6 kW/230 V

Accessori di montaggio (sono possibili variazioni)

							
Ø3*16	Ø4x30	Ø4x70	Ø4x45	Ø4x60	Ø6x50	Nastro in gomma	scopri per maniglia
19x	12x	2x	22x	18x	2x	7 m	4x

							
Tappo in legno	Cerniera	Morsetto per magnete	Boccola per cerniera 2x	4x	40x	DADI ESAGONALI	30x30x16
Ø10,5 x Ø16							
2x	2x	2x				1x	1x

Si prega di rimuovere l'imballaggio di trasporto e di verificare che la cabina a infrarossi sia stata consegnata completa e integra prima di procedere al montaggio. Leggi attentamente le istruzioni di montaggio prima di scegliere una posizione adeguata per la sauna.

Selezione un'area:

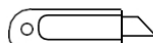
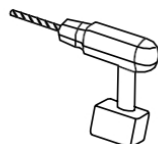
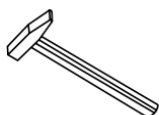
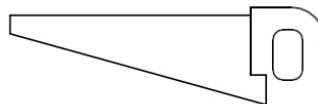
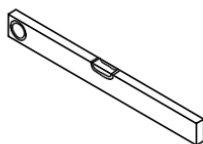
- In un luogo asciutto, su una superficie piana, livellata e stabile, in grado di sostenere il peso della tua sauna.
- L'altezza deve essere sufficiente per consentire di raggiungere il soffitto ed effettuare i collegamenti elettrici e gli interventi di manutenzione.
- La sauna deve essere tenuta lontana da fonti d'acqua, fiamme o materiali infiammabili.

Consigli pratici

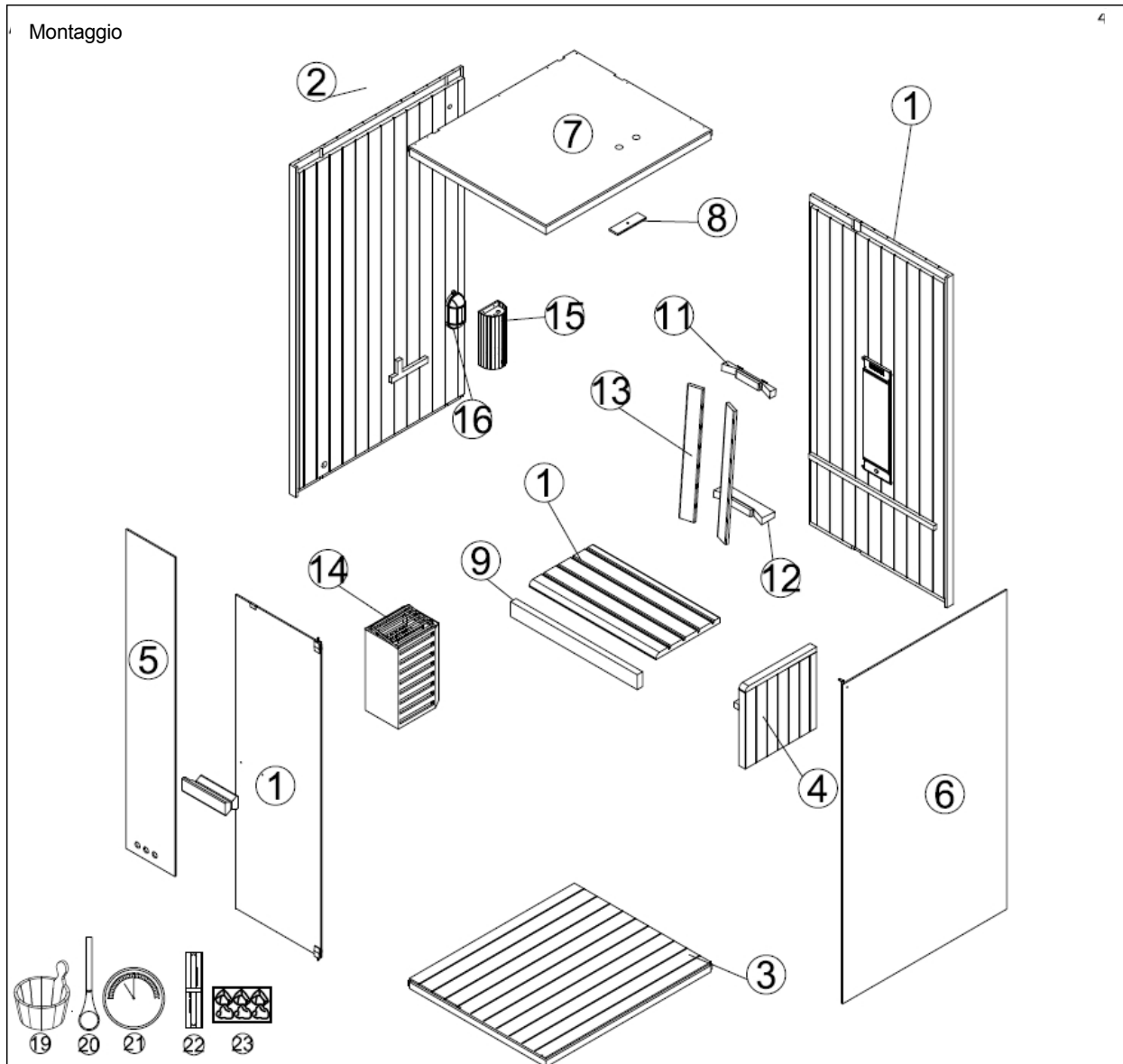
- Si prega di tenere presente che per il montaggio della sauna sono necessari almeno 2 adulti.
- Identificate chiaramente ogni pannello prima di iniziare
- Durante l'installazione, posate il cavo di alimentazione della sauna in modo che sia facilmente accessibile.
- Si prega di tenere presente che esistono differenze tra i modelli.

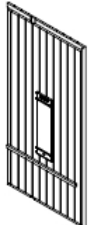
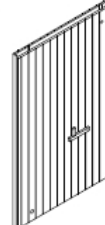
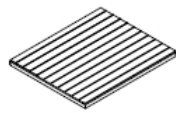
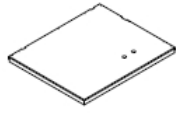
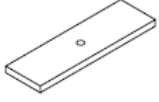
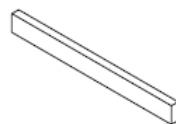
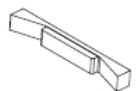
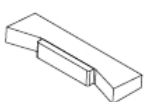
IMPORTANTE:

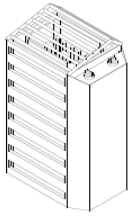
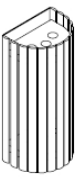
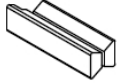
Si prega di verificare i fori praticati e il loro diametro per evitare di danneggiare il legno. Attrezzi:

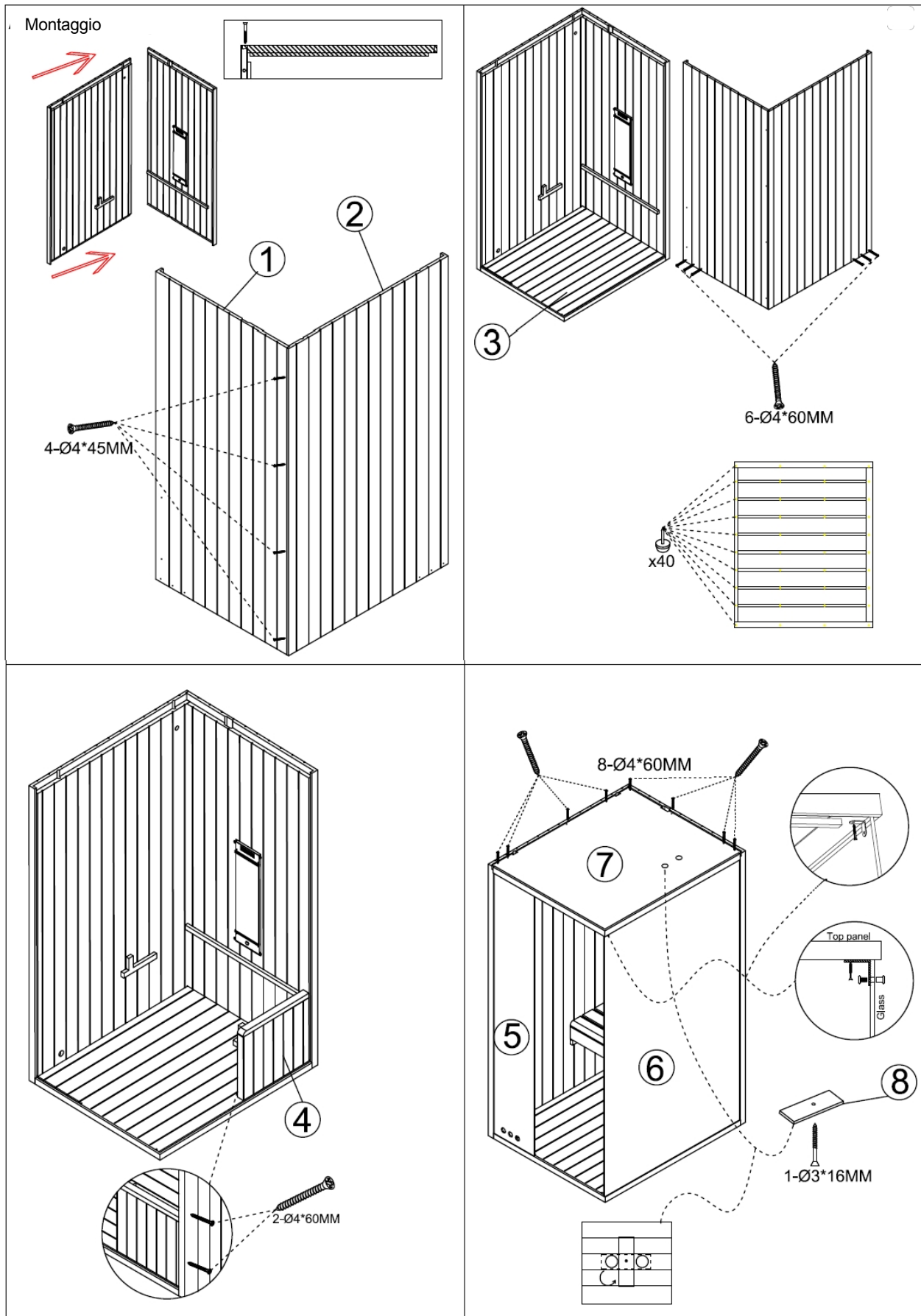


Elenco dei componenti:

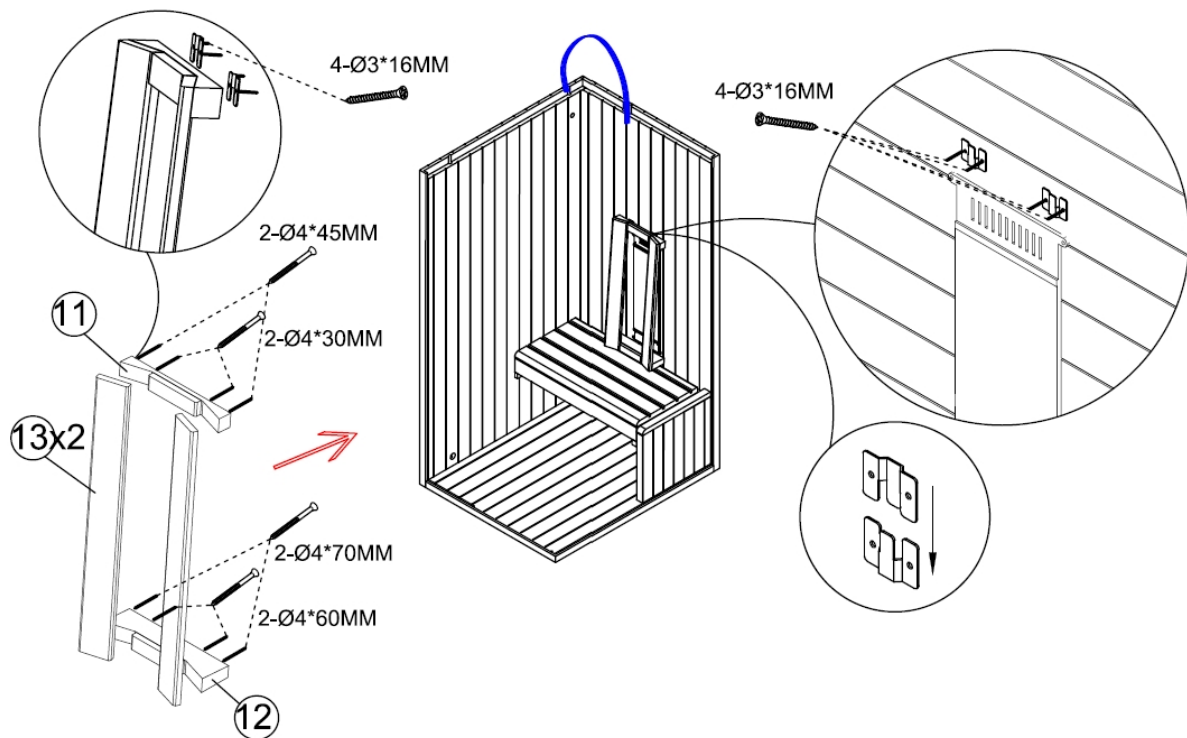
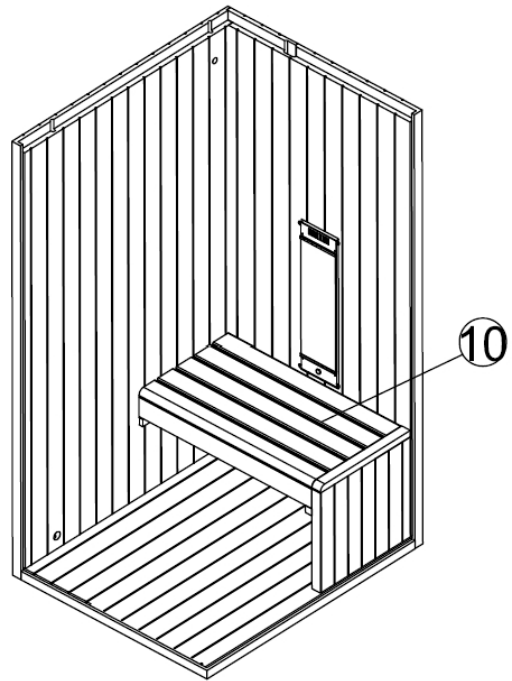
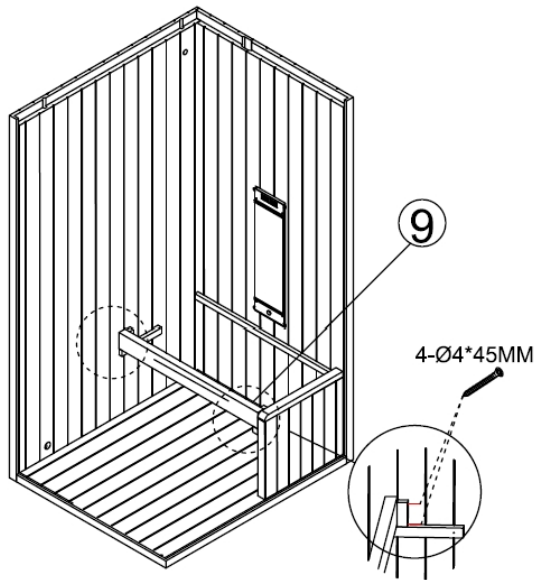


①	②	③	④	⑤	⑥
					
x1	x1	x1	x1	x1	x1
2000*956*44	2000*1200*44	1178*1143*44	500*429*44	1937*343*8	1937*1151*8
⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫
					
x1	x1	x1	x1	x1	x1
1165*965*38	200*60*10	888*90*38	888*500*33	338*40*40	338*90*40

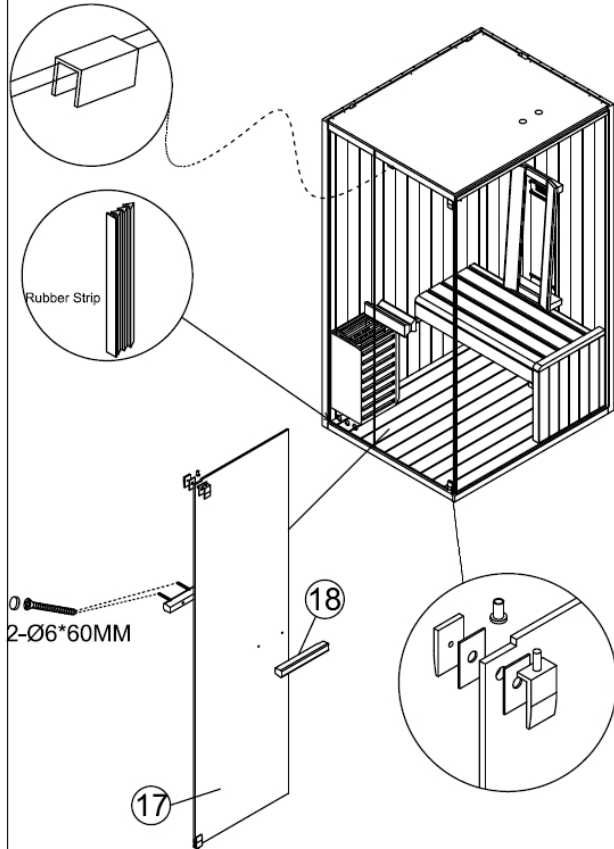
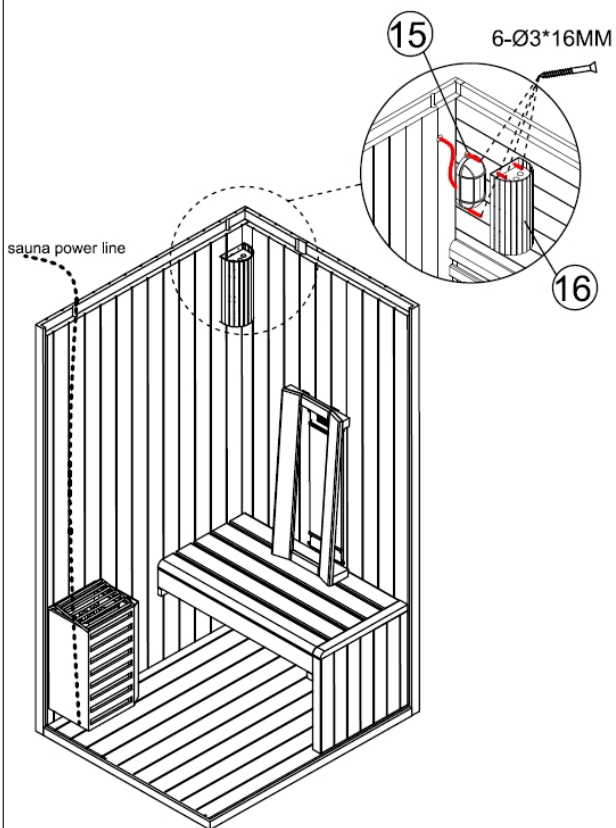
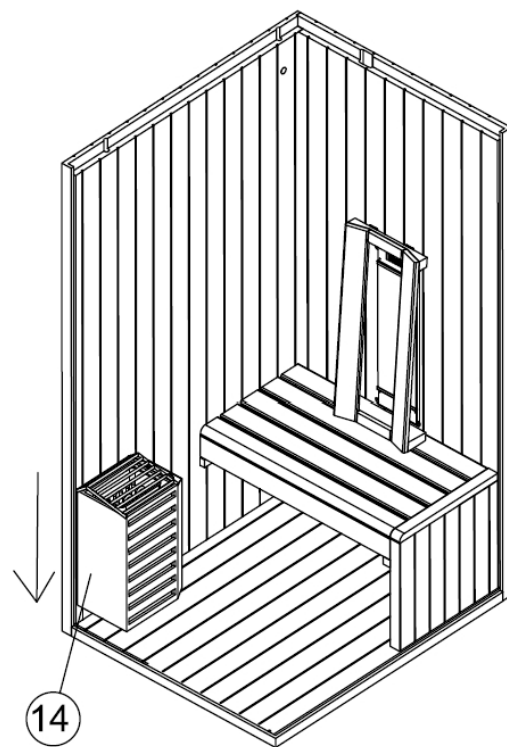
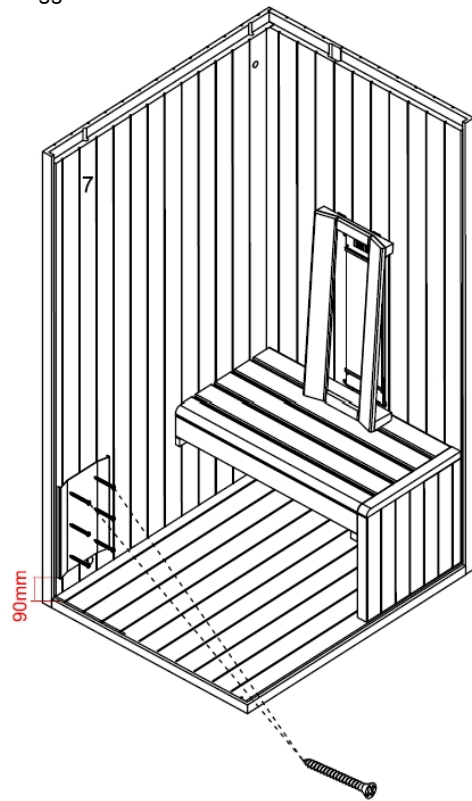
 x2	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1
780*87*18	Stufa	300*142*105	Luce per sauna	1903*694*8	252*40*80 300*40*80
 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	
Secchio	cucchiaio	Termometro	Clepsidra	Pietre per sauna	



Assemblaggio



Montaggio



Istruzioni per la manutenzione

1. Spegner la sauna
2. Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle fessure dei pannelli in legno
3. Pulire la cabina con un panno di cotone umido e, se necessario, utilizzare una piccola quantità di acqua saponata. Risciacquare con un panno umido.
4. Pulire il vetro con un detergente per vetri e un panno morbido.

IMPORTANTE!

Non è consentito effettuare alcun trattamento sul legno all'interno della sauna.

Non utilizzare benzene, alcool, agenti chimici o detergenti aggressivi per la sauna, poiché i prodotti chimici possono danneggiare il legno. Non spruzzare acqua sulla sauna.

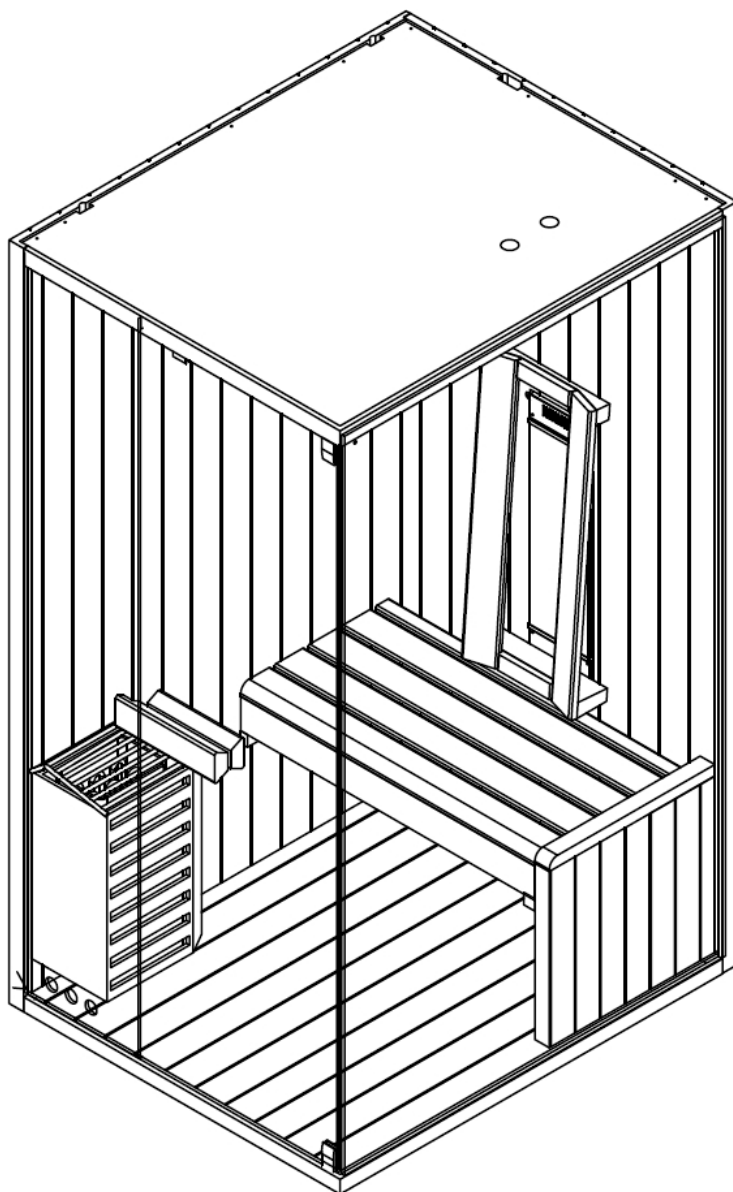
Si prega di leggere le istruzioni fornite con il riscaldatore per l'installazione e l'uso dello stesso.

Il riscaldatore può essere collegato alla rete elettrica solo da un elettricista autorizzato, in conformità con le normative locali vigenti.

Nota:

FK75100

Istruzioni per l'uso



Attenzione

Prima del primo utilizzo della sauna, leggere attentamente queste istruzioni.

Si raccomanda di conservarle in luogo sicuro, in modo che possiate
potrete potrete riutilizzarli in futuro.

Si prega di annotare il numero di serie della centralina della cabina, poiché tale numero sarà necessario in caso di richiesta di riparazione o di ricambi.

- Posizionate la sauna su una superficie perfettamente piana e rigida.
- Non utilizzare detergenti liquidi. Prima di pulire la sauna, spegnerla e utilizzare un panno umido.
- Proteggete il cavo di alimentazione della sauna per evitare che venga schiacciato o compresso.
- Prima di sostituire alcuni componenti, assicurarsi che siano quelli prescritti dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Una sostituzione errata può causare incendi, cortocircuiti o danni alla sauna. Si raccomanda vivamente di consultare un tecnico qualificato.
- Per evitare il rischio di ustioni o scosse elettriche, non utilizzare strumenti metallici.
- Non è consentito introdurre animali nella sauna.
- Non lasciare la sauna accesa senza sorveglianza.
- Non lasciare la sauna accesa per più di 1 ora, per evitare un deterioramento prematuro dell'apparecchio. Spegnerla la sauna per almeno 30 minuti dopo 1 ora di funzionamento continuo.
- Si sconsiglia di installare un sistema di chiusura a chiave sulla porta della sauna.
- Prima di collegare la sauna all'alimentazione elettrica, verificare che l'impianto elettrico sia conforme ai requisiti.
- L'installazione e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!
- Utilizzate esclusivamente ricambi originali.
- Spegnete la sauna quando non la utilizzate.

PERICOLO

- Coprire i tubi comporta un rischio di incendio a causa del surriscaldamento. Non coprire i corpi riscaldanti!
- Tenete sempre i materiali o oggetti infiammabili o altamente infiammabili (ad es. asciugamani) lontani dal riscaldatore.
- Non toccate il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni da parti calde.
- La lampadina si riscalda durante il funzionamento. Se è necessario sostituire la lampadina, scollegare il riscaldatore dalla cabina e lasciare raffreddare la lampadina

Sicurezza

IMPORTANTE!

Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di entrare e utilizzare la sauna. Le istruzioni sono importanti per la vostra sicurezza, pertanto vi preghiamo di attenervi rigorosamente ad esse.

Prestare attenzione all'ipertermia, al colpo di calore o all'esaurimento da calore, che possono essere causati o aggravati dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza. I sintomi includono febbre, polso accelerato, vertigini, svenimenti, letargia e intorpidimento in tutto il corpo o in alcune parti del corpo. Le conseguenze sono: ridotta percezione del calore, perdita di consapevolezza del pericolo imminente, perdita di coscienza.

La sauna non deve essere utilizzata da:

- bambini di età inferiore ai 6 anni;
- Persone con una forte reazione alla luce solare.
- Persone con patologie pregresse, quali malattie cardiache, pressione sanguigna alta o bassa, disturbi circolatori o diabete, senza previa indicazione medica.
- Donne in gravidanza. Una temperatura eccessiva può mettere a rischio il feto.
- Persone affette da disidratazione, con ferite aperte, patologie oculari, ustioni o colpi di calore.

I bambini di età compresa tra i 6 e i 16 anni possono utilizzare la sauna purché siano costantemente sotto la supervisione di un adulto responsabile e la temperatura non superi i 60 °C.

Se avete problemi di salute, assumete farmaci o avete lesioni muscolari o ai legamenti, potete utilizzare la sauna solo previa consultazione e autorizzazione del medico.

Se avete impianti chirurgici, non potete utilizzare la sauna senza aver prima consultato un medico e ottenuto il suo consenso. Non utilizzate la sauna dopo un'attività fisica intensa. Attendete 30 minuti affinché il vostro corpo si raffreddi.

Non trascorrete più di 40 minuti alla volta nella sauna. Non consumate alcolici né sostanze stupefacenti né prima né durante la seduta. Non addormentatevi nella sauna mentre è in funzione.

Per evitare il rischio di surriscaldamento, collegate la sauna a una presa di corrente sufficientemente potente e non collegate altri apparecchi elettrici alla stessa presa.

Per evitare il rischio di folgorazione o di danni alla sauna, non utilizzarla:

- Durante un temporale.
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata.
- Se il cavo di alimentazione si surriscalda, deve essere controllato da una persona qualificata.
- Se è necessario sostituire una lampadina, attendere che la sauna si spenga e si raffreddi.
- Prima di collegare o scollegare l'alimentazione, asciugatevi le mani.

Non lavorare mai con le mani o i piedi bagnati.

Non accendere o spegnere rapidamente l'alimentazione o il riscaldamento, poiché ciò potrebbe danneggiare l'impianto elettrico. Non tentare di riparare la sauna da soli senza l'autorizzazione del rivenditore o del produttore.

Qualsiasi tentativo di riparazione non autorizzato invaliderà la garanzia del produttore.

Non utilizzare detergenti all'interno della sauna. Non riporre alcun oggetto all'interno o sopra la sauna.

Non collocare materiali infiammabili o sostanze chimiche in prossimità della sauna.

Non coprire i radiatori!

Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni a causa delle parti calde. Spegnere la cabina quando non viene utilizzata

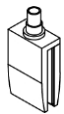
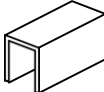
Dati tecnici

Modello		FK75100
Materiale della cabina		Abete
Larghezza		1000 mm
Profondità		1200 mm
Altezza		2000 mm
Tensione		400 W / 230 V CA a infrarossi spettro
Radiatori	Tipo	Stufa per sauna
	Totale	Stufa da 3,6 kW/230 V

	Produzione	
--	------------	--

Componenti hardware (varianti disponibili)

							
Ø3*16	Ø4x30	Ø4x70	Ø4x45	Ø4x60	Ø6x50	Nastro in gomma	Lavatrice per maniglia
19x	12x	2x	22x	18x	2x	7 m	4x

							
Imballaggio in legno	Cerniera	Fibbia in vetro	2x	4x	40x	DADI DI CHIUSURA ESAGONALI	30x30x16
Ø10,5 x Ø16							
2x	2x	2x				1x	1x

Si prega di rimuovere l'imballaggio di trasporto e di verificare che la cabina a infrarossi sia stata consegnata completa e integra prima di procedere al montaggio. Leggete attentamente le istruzioni di montaggio prima di individuare la posizione più adatta per la vostra sauna.

Scegliete l'area:

- In un luogo asciutto, su una superficie piana e stabile in grado di sostenere il peso della vostra sauna.
- L'altezza deve essere sufficiente per poter raggiungere il soffitto ed effettuare i collegamenti elettrici e la manutenzione.
- Evitate fonti d'acqua, fiamme o materiali infiammabili.

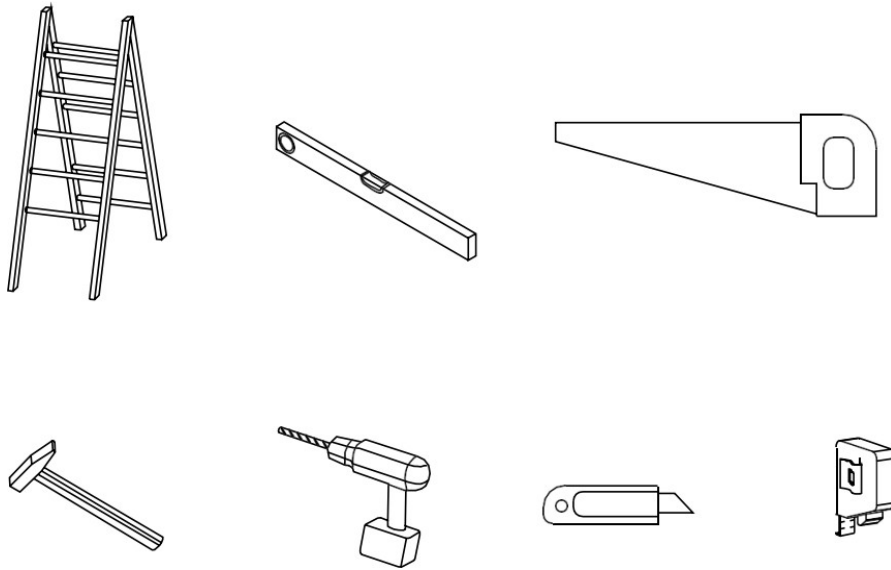
Consigli pratici

- Si avverte che per l'installazione della sauna sono necessarie almeno due persone adulte.
- Identificate chiaramente ogni pannello prima di iniziare
- Durante l'installazione, posizionare il cavo di alimentazione della sauna in modo che sia facilmente accessibile.
- Si prega di notare che esistono differenze tra i vari modelli.

IMPORTANTE:

Si prega di controllare la profondità e il diametro dei fori praticati, per evitare di danneggiare il legno.

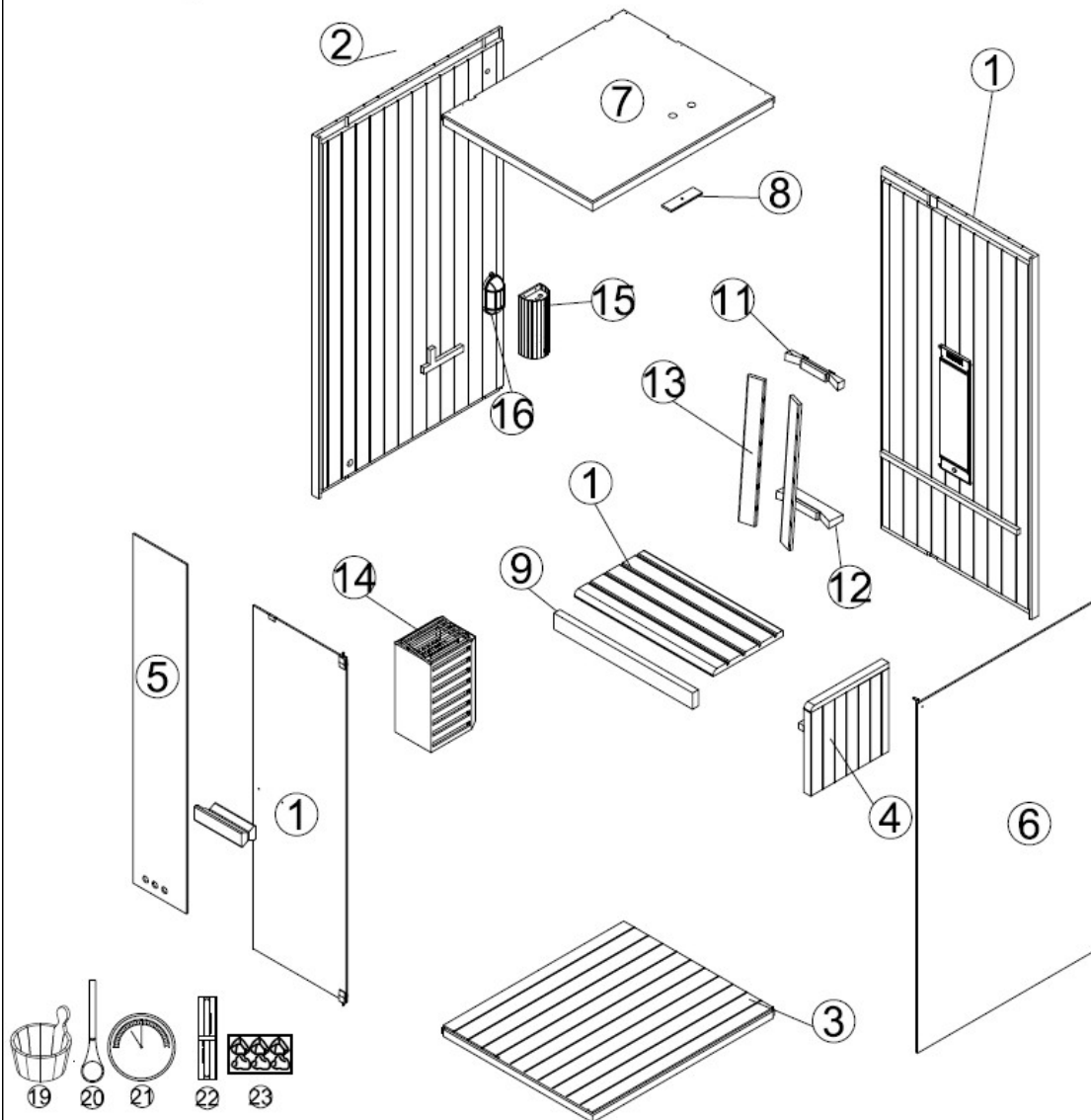
Attrezzi:

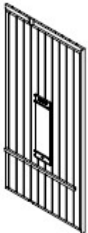
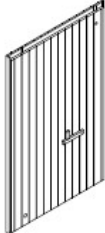
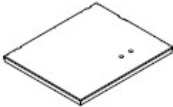
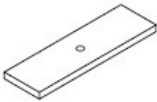
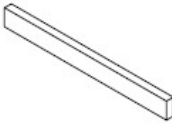
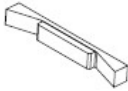
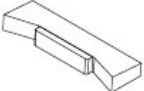


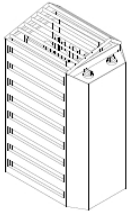
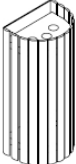
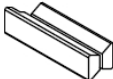
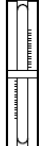
Elenco dei componenti:

Assemble steps

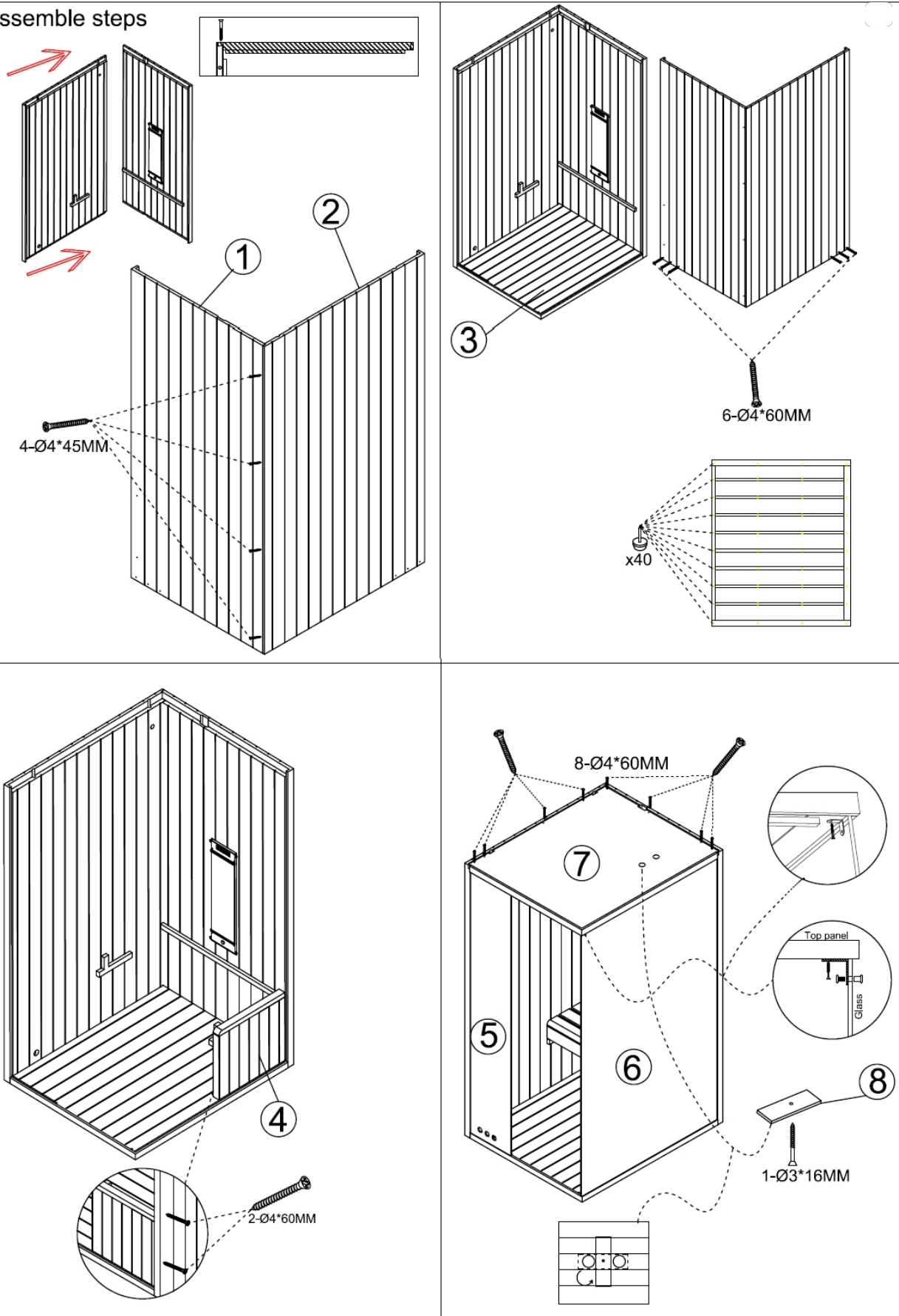
4



①  x1	②  x1	③  x1	④  x1	⑤  x1	⑥  x1
2000*956*44	2000*1200*44	1178*1143*44	500*429*44	1937*343*8	1937*1151*8
⑦  x1	⑧  x1	⑨  x1	⑩  x1	⑪  x1	⑫  x1
1165*965*38	200*60*10	888*90*38	888*500*33	338*40*40	338*90*40

⑬  x2	⑭  x1	⑮  x1	⑯  x1	⑰  x1	⑱  x1
780*87*18	Fornello	300*142*105	Luce per sauna	1903*694*8	252*40*80 300*40*80
⑲  x1	⑳  x1	㉑  x1	㉒  x1	㉓  x1	
Canna	Cucchiaio	termometro	clessidra	Pietre per sauna	

Assemble steps



Istruzioni per la manutenzione

1. Spegner la sauna
2. Utilizzate un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle fessure del rivestimento in legno
3. Pulite la cabina con un panno di cotone umido e, se necessario, utilizzate una piccola quantità di sapone. Risciacquate con un panno umido.
4. Lavare i vetri con un detergente per finestre/vetri e un panno morbido.

IMPORTANTE!

All'interno della sauna non è consentito effettuare alcun trattamento.

Non utilizzare benzene, alcol, sostanze chimiche o detergenti aggressivi nella sauna, poiché le sostanze chimiche possono danneggiare il legno. Non spruzzare acqua sulla sauna.

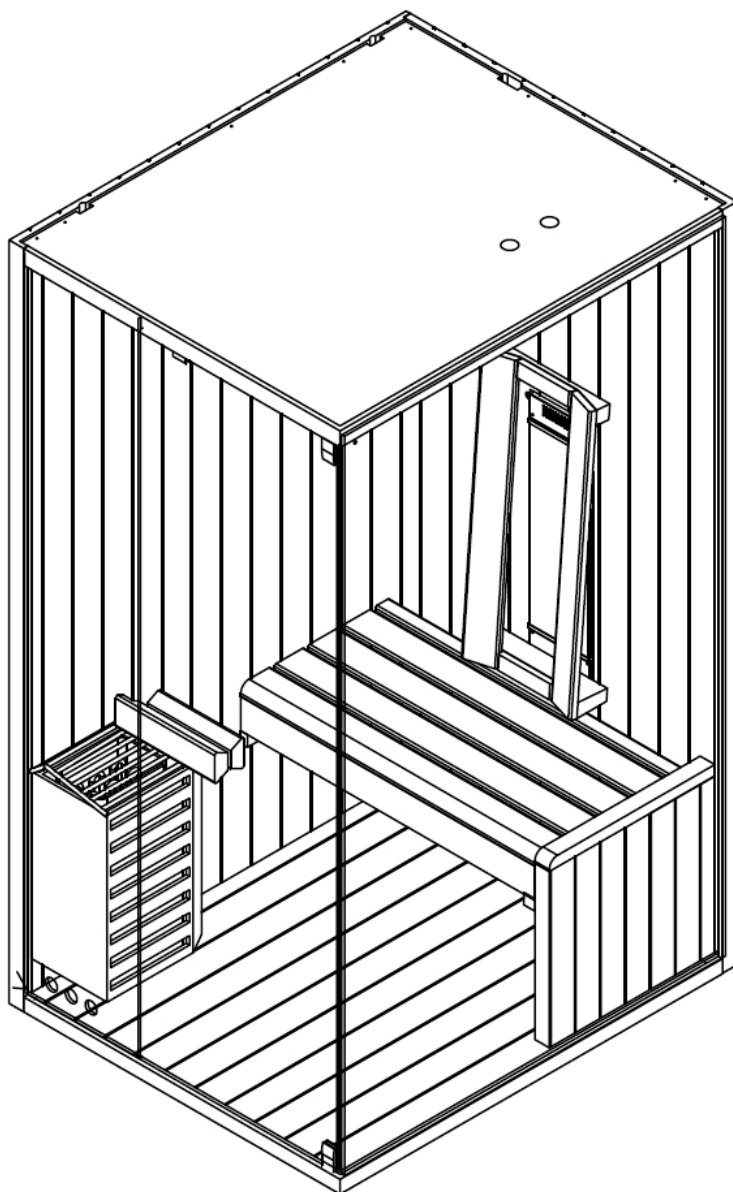
Si prega di leggere le istruzioni di installazione e d'uso della stufa allegate alla stufa stessa.

Il riscaldatore può essere collegato alla rete elettrica solo da un elettricista autorizzato, in conformità con le normative vigenti.

Note:

FK75100

Istruzioni per l'uso



Attenzione

Prima di utilizzare la sauna per la prima volta, leggere attentamente le presenti istruzioni.

Si consiglia di conservarle in un luogo sicuro per poterle consultare in futuro.

Si prega di annotare il numero di serie della centralina della cabina, poiché tale numero sarà necessario in caso di richiesta di riparazioni o ricambi.

- Posizionare la sauna su una superficie perfettamente piana e rigida.
- Non utilizzare detergenti liquidi. Prima di pulire la sauna, spegnerla e utilizzare un panno umido.
- Proteggete il cavo di alimentazione della sauna in modo che non venga schiacciato o compresso.
- Prima di sostituire alcuni componenti, assicurarsi che siano quelli prescritti dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Una sostituzione errata può causare incendi, cortocircuiti o danni alla sauna. Si raccomanda vivamente di consultare un tecnico qualificato.
- Per evitare il rischio di ustioni o scosse elettriche, non utilizzare strumenti metallici.
- Non è consentito introdurre animali nella sauna.
- Non lasciare la sauna accesa senza sorveglianza.
- Non lasciare la sauna accesa per più di un'ora, per evitare un deterioramento prematuro dell'apparecchio. Spegnerla la sauna per almeno 30 minuti dopo un'ora di funzionamento continuo.
- Si raccomanda di non installare un sistema di chiusura a chiave sulla porta della sauna.
- Prima di collegare la sauna all'alimentazione elettrica, verificare che l'impianto elettrico sia conforme ai requisiti.
- L'installazione e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!
- Utilizzate esclusivamente ricambi originali.
- Spegnerla la sauna quando non viene utilizzata.

PERICOLO

- Coprire i tubi comporta un rischio di incendio a causa del surriscaldamento. Non coprire gli elementi riscaldanti!
- Tenete sempre i materiali o oggetti infiammabili o altamente infiammabili (ad es. asciugamani) lontani dal radiatore.
- Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni causate dalle parti calde.
- La lampadina si riscalda durante il funzionamento. Se è necessario sostituire la lampadina, scollegare il riscaldatore dalla cabina e lasciare raffreddare la lampadina

Sicurezza

IMPORTANTE!

Prima di preparare e utilizzare la cabina sauna, leggete attentamente le istruzioni di sicurezza. Le istruzioni sono importanti per la vostra sicurezza, pertanto vi preghiamo di attenervi rigorosamente ad esse.

Prestare attenzione all'ipotermia, al colpo di calore o all'esaurimento da calore, che possono essere causati o aggravati dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza. I sintomi includono febbre, battito cardiaco accelerato, vertigini, svenimenti, letargia e intorpidimento in tutto il corpo o in alcune parti del corpo. Le conseguenze sono: ridotta percezione del calore, perdita di consapevolezza del pericolo imminente, perdita di coscienza.

La sauna non deve essere utilizzata da:

- bambini di età inferiore ai 6 anni;
- Persone con forte sensibilità alla luce solare.
- Persone con patologie pregresse, quali malattie cardiache, pressione sanguigna alta o bassa, disturbi circolatori o diabete, senza previa consultazione medica.
- Donne in gravidanza. Una temperatura eccessiva può mettere a rischio il feto.
- Persone affette da disidratazione, ferite aperte, patologie oculari, ustioni o colpi di calore.

I bambini di età compresa tra i 6 e i 16 anni possono utilizzare la sauna purché siano costantemente sorvegliati da un adulto responsabile e la temperatura non superi i 60 °C.

Se avete problemi di salute, assumete farmaci o avete lesioni muscolari o ai legamenti, potete utilizzare la sauna solo previa consultazione e autorizzazione del medico.

Se avete impianti chirurgici, non dovete utilizzare la sauna senza aver prima consultato il medico e ottenuto il suo consenso. Non utilizzate la sauna dopo un'attività fisica intensa. Attendete 30 minuti affinché il vostro corpo si raffreddi.

Non trascorrete più di 40 minuti di fila nella sauna. Non consumate alcolici né sostanze stupefacenti prima o durante la seduta. Non addormentatevi nella sauna mentre è in funzione.

Per evitare il rischio di surriscaldamento, collegare la sauna a una presa di corrente sufficientemente potente e non collegare altri apparecchi elettrici alla stessa presa.

Per evitare il rischio di scossa elettrica o danni alla sauna, non utilizzarla:

- Durante un temporale.
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata.
- Se il cavo di alimentazione si surriscalda, deve essere controllato da una persona qualificata.
- Se è necessario sostituire una lampadina, attendere che la sauna si spenga e si raffreddi.
- Asciugatevi le mani prima di collegare o scollegare l'alimentazione.

Non lavorare mai con le mani o i piedi bagnati.

Non accendere o spegnere rapidamente l'alimentazione o il riscaldamento, poiché ciò potrebbe danneggiare l'impianto elettrico. Non tentare di riparare la sauna da soli senza l'autorizzazione del rivenditore o del produttore.

Qualsiasi tentativo di riparazione non autorizzato invaliderà la garanzia del produttore.

Non utilizzare detergenti all'interno della sauna.

Non appoggiare né riporre alcun oggetto all'interno o sopra la sauna. Non collocare materiali infiammabili o sostanze chimiche in prossimità della sauna. Non coprire i radiatori!

Non toccare i radiatori durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni a causa delle parti calde. Spegnere la cabina quando non la si utilizza

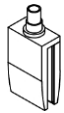
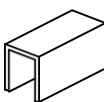
Dati tecnici

Modello	FK75100
Materiale della cabina	Abete
Larghezza	1000 mm
Profondità	1200 mm
Altezza	2000 mm

Tensione		400 W / CA 230 V a infrarossi spettro
Radiatori	Tipo	Stufa per sauna
	Potenza totale	3,6 kW/230 V

Componenti hardware (varianti disponibili)

							
Ø3*16	Ø4x30	Ø4x70	Ø4x45	Ø4x60	Ø6x50	Striscia di gomma	Rondella per impugnatura
19x	12x	2x	22x	18x	2x	7 m	4x

							
Imballaggio in legno	Cemiera	Fibbia in vetro	2x	4x	40x	Tappi esagonali	30x30x16
2x	2x	2x				1x	1x

Rimuovere l'imballaggio di trasporto e verificare che la cabina a infrarossi sia stata consegnata completa e integra prima di procedere al montaggio.

Leggete attentamente le istruzioni di montaggio prima di individuare il luogo adatto per la vostra sauna.

Scegliete l'area:

- In un luogo asciutto, su una superficie piana e stabile in grado di sostenere il peso della vostra sauna.
- L'altezza deve essere sufficiente per consentirvi di raggiungere il soffitto ed effettuare i collegamenti elettrici e la manutenzione.
- Tenetevi lontani da fonti d'acqua, fiamme o materiali infiammabili.

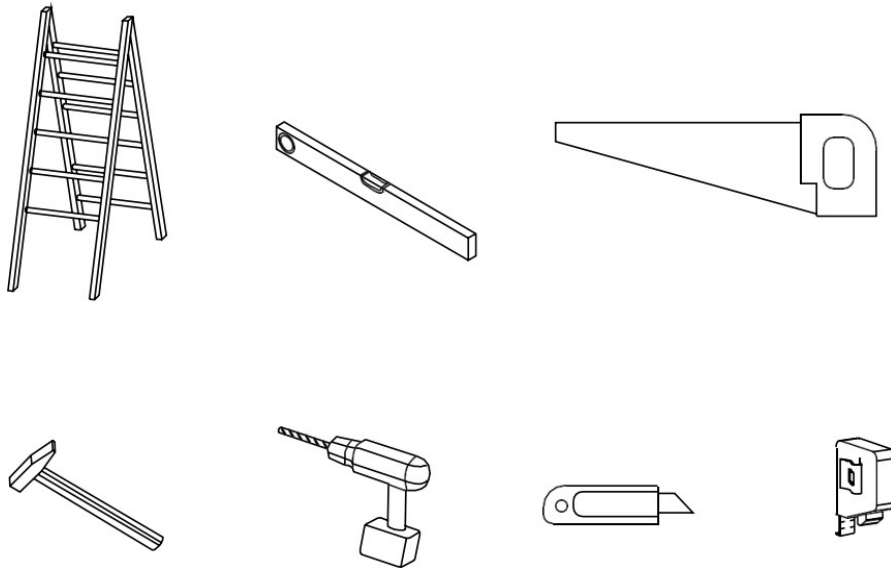
Consigli pratici

- Si prega di notare che per l'installazione della sauna sono necessarie almeno 2 persone adulte.
- Identificate chiaramente ogni pannello prima di iniziare
- Durante l'installazione, posizionate il cavo di alimentazione della sauna in modo che sia facilmente accessibile.
- Si prega di notare che esistono differenze tra i vari modelli.

IMPORTANTE:

Controllate la profondità e il diametro dei fori praticati per evitare di danneggiare il legno.

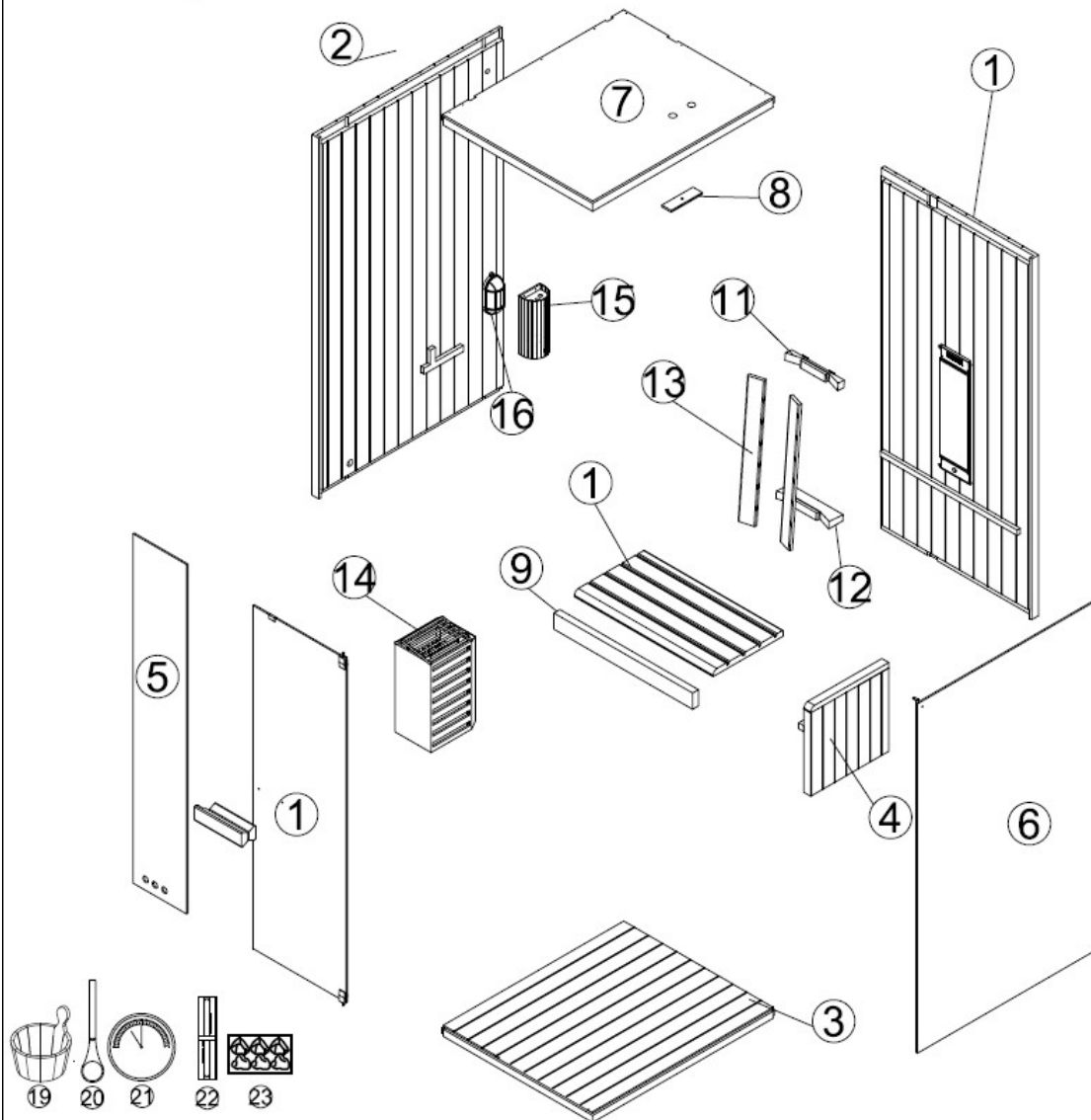
Attrezzi:

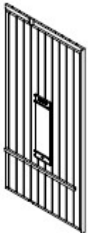
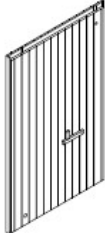
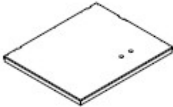
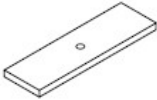
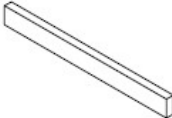
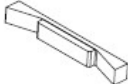
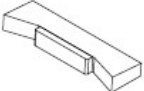


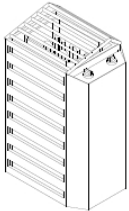
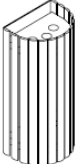
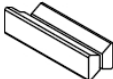
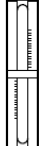
Elenco dei componenti:

Assemble steps

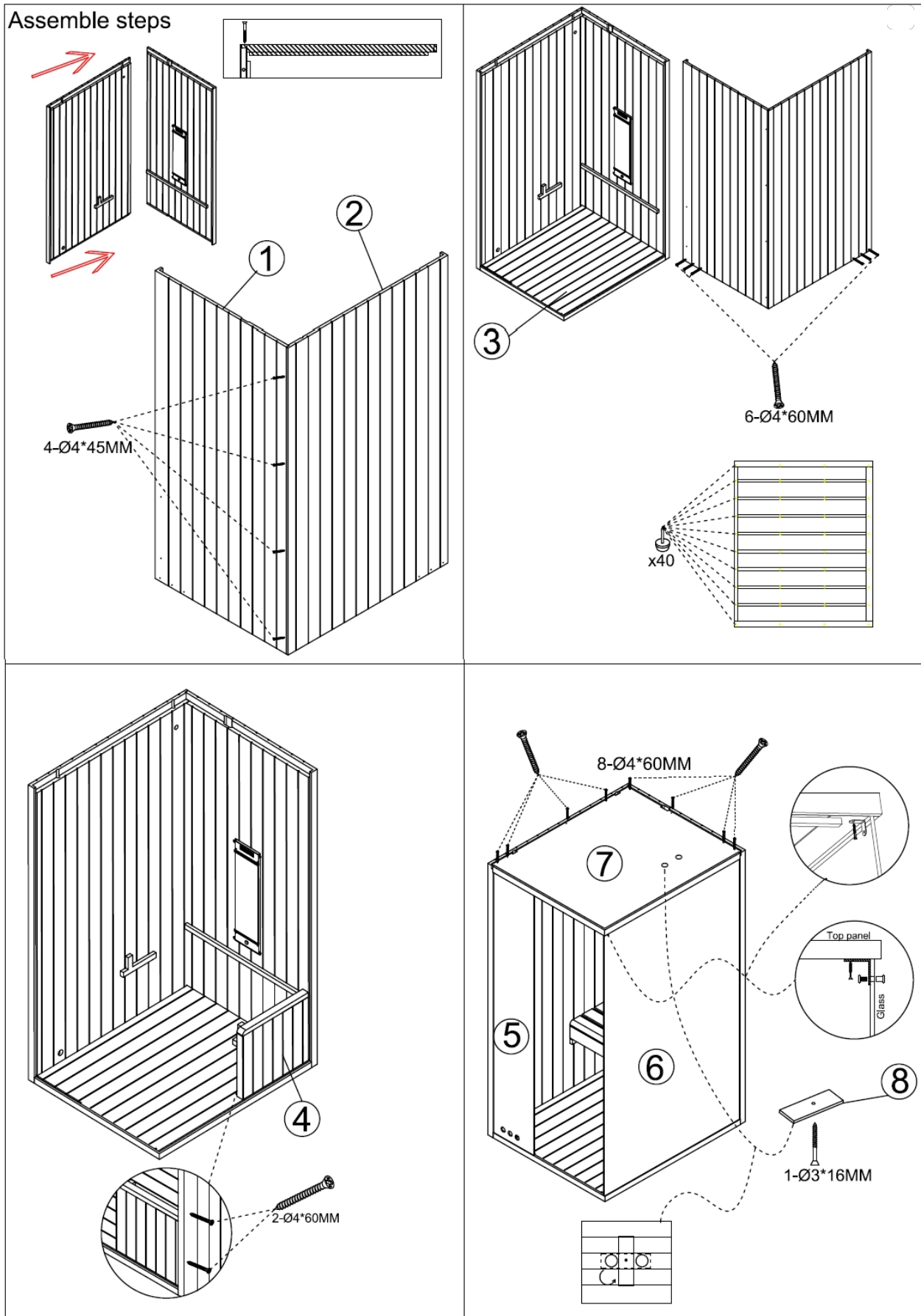
4



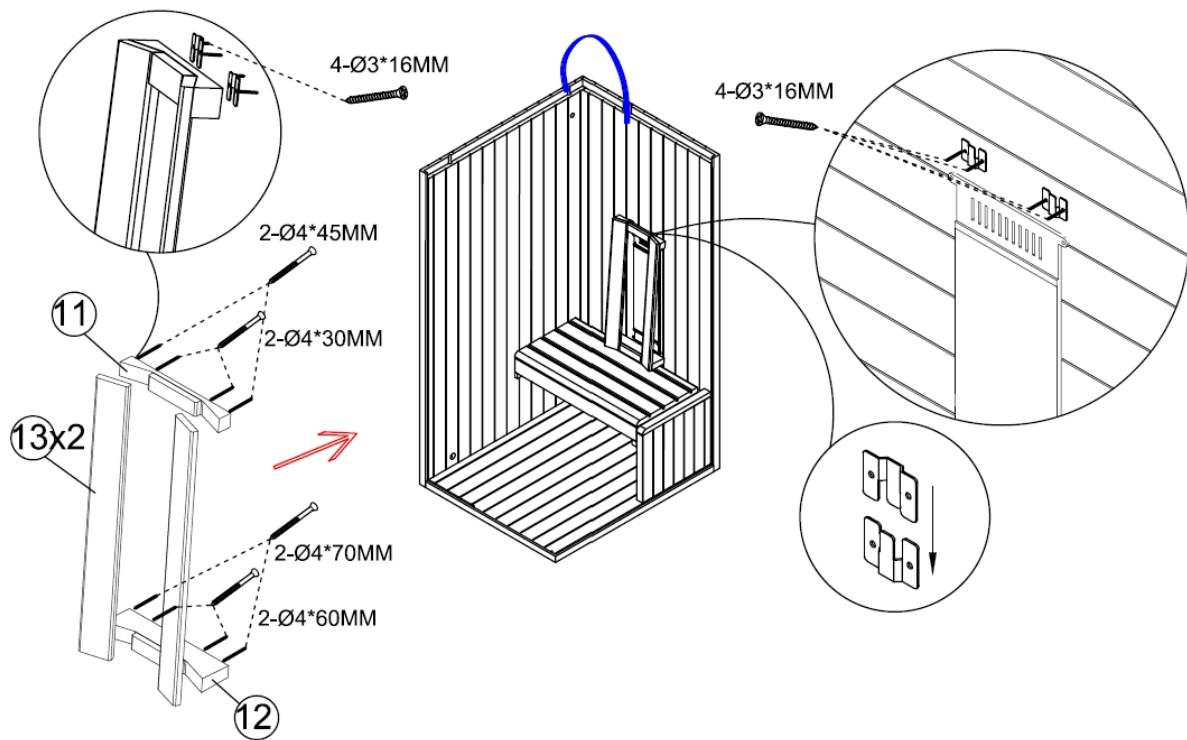
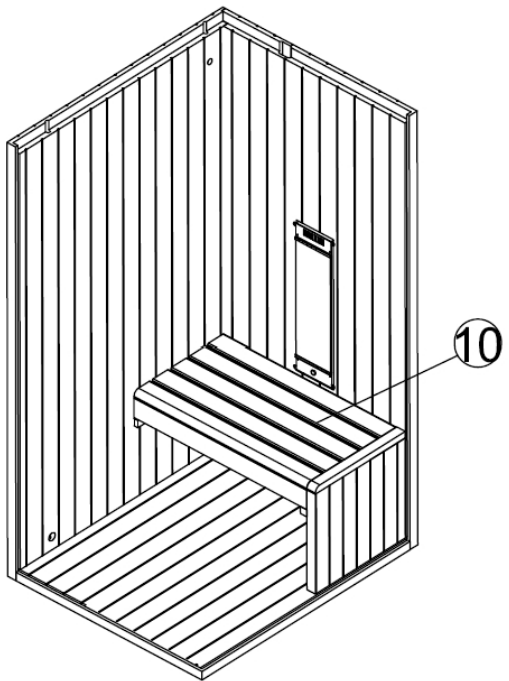
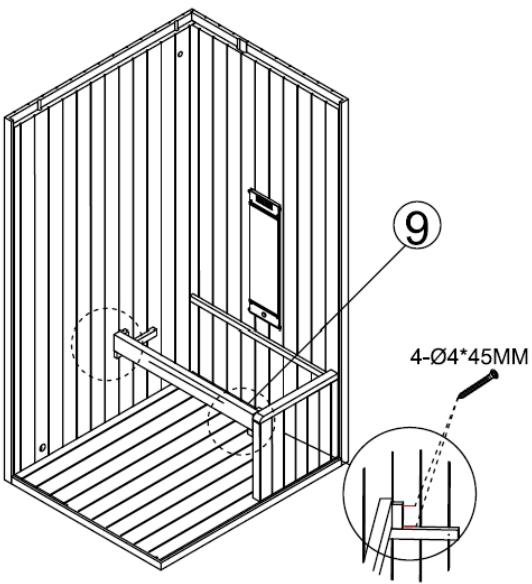
①  x1	②  x1	③  x1	④  x1	⑤  x1	⑥  x1
2000*956*44	2000*1200*44	1178*1143*44	500*429*44	1937*343*8	1937*1151*8
⑦  x1	⑧  x1	⑨  x1	⑩  x1	⑪  x1	⑫  x1
1165*965*38	200*60*10	888*90*38	888*500*33	338*40*40	338*90*40

⑬  x2	⑭  x1	⑮  x1	⑯  x1	⑰  x1	⑱  x1
780*87*18	Stufa	300*142*105	Luce per sauna	1903*694*8	252*40*80 300*40*80
⑲  x1	⑳  x1	㉑  x1	㉒  x1	㉓  x1	
Canna	cucchiaio	termometro	Seterina Orologio	Pietre per sauna	

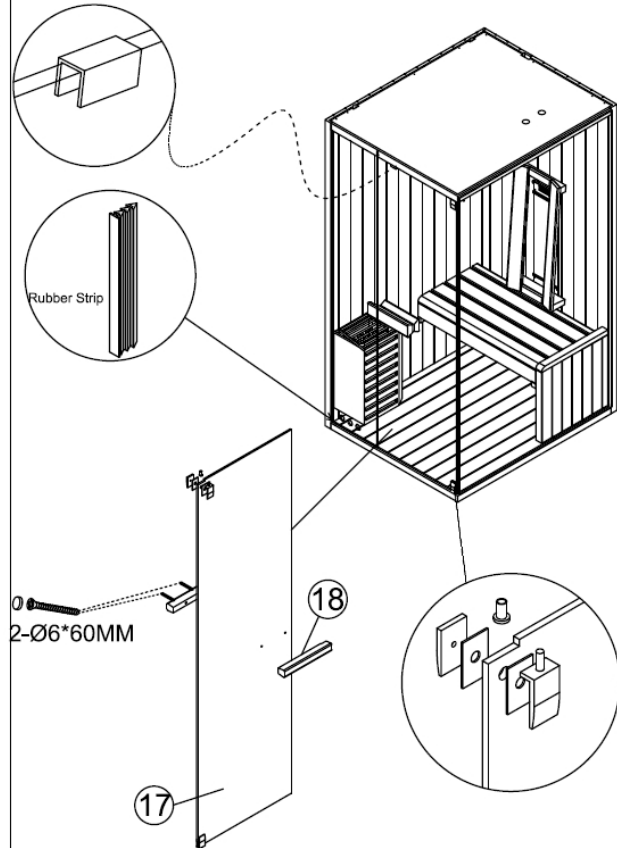
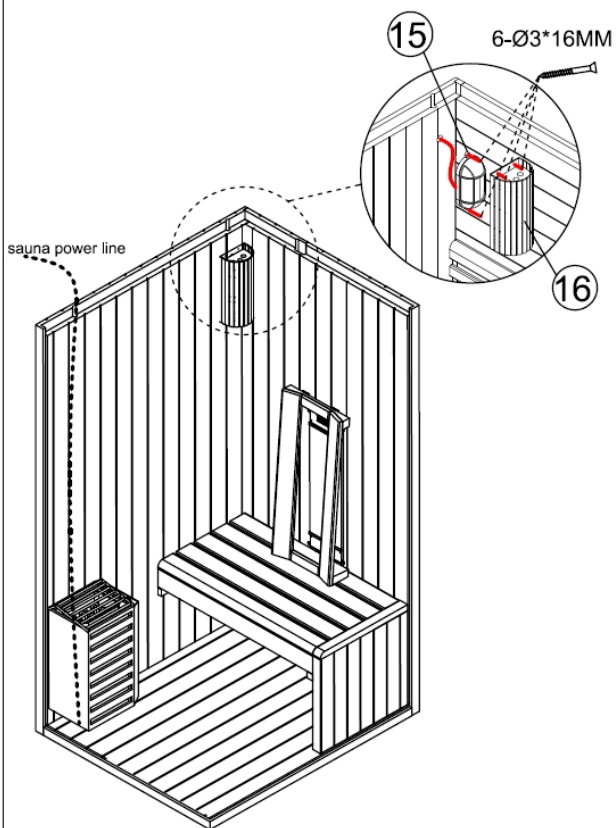
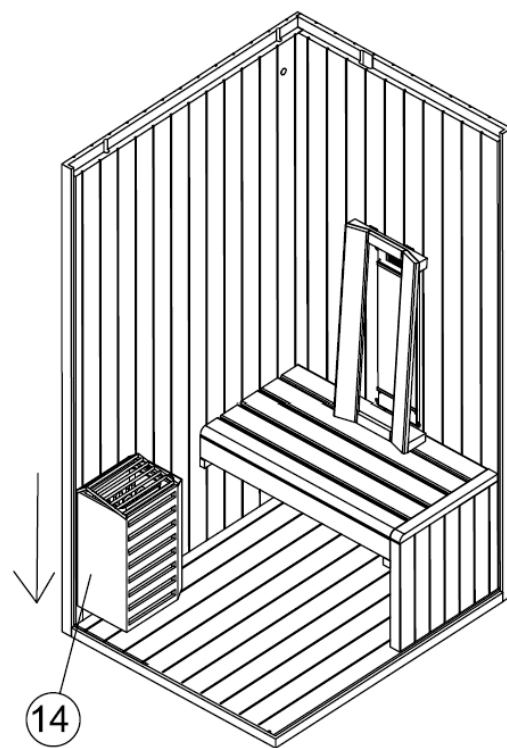
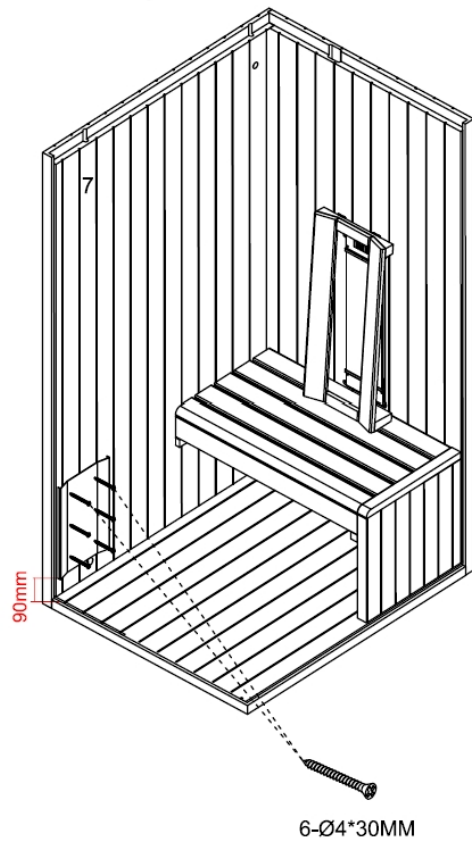
Assemble steps



Assemble steps



Assemble steps



Istruzioni per la manutenzione

1. Spegner la sauna
2. Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle fessure del rivestimento in legno
3. Pulire la cabina con un panno di cotone umido e, se necessario, utilizzare una piccola quantità di sapone. Risciacquare con un panno umido.
4. Pulire i vetri con un detergente per vetri e un panno morbido.

IMPORTANTE!

All'interno della sauna non devono essere effettuati trattamenti di alcun tipo.

Non utilizzare benzene, alcol, sostanze chimiche o detergenti aggressivi per la sauna, poiché i prodotti chimici possono danneggiare il legno. Non pulire la sauna con acqua.

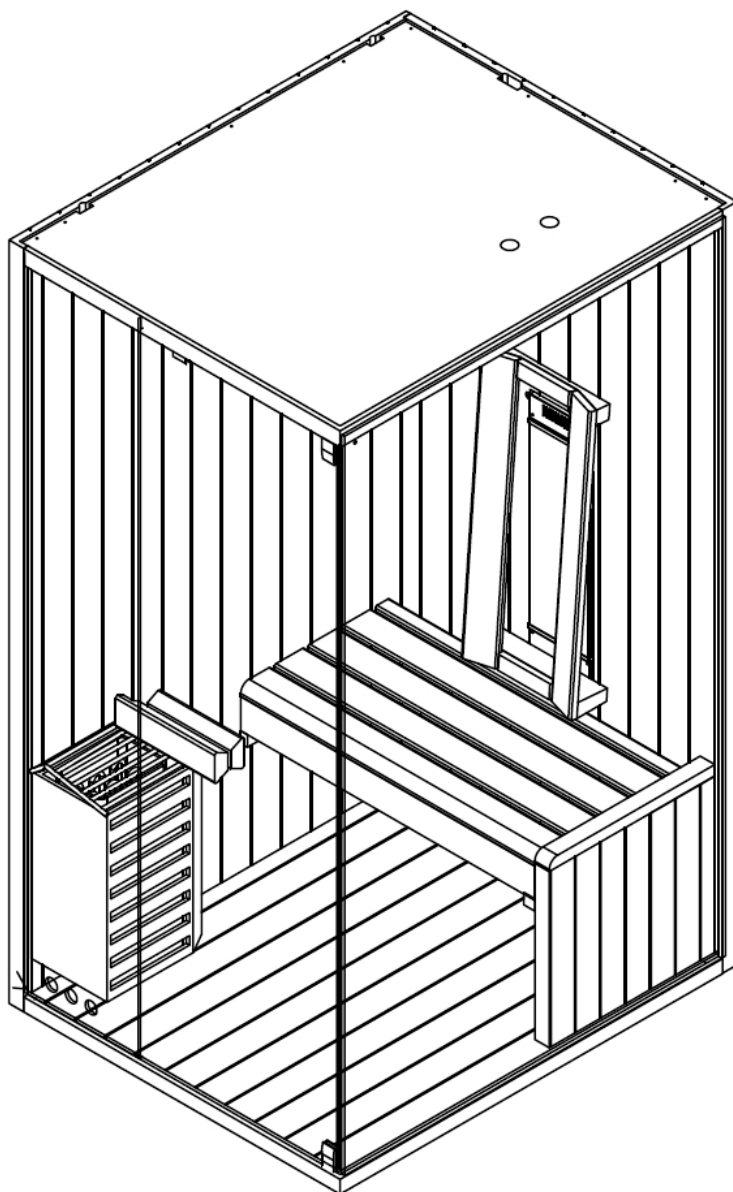
Si prega di leggere le istruzioni di installazione e d'uso del riscaldatore allegate al riscaldatore stesso.

Il riscaldatore può essere collegato alla rete elettrica solo da un elettricista autorizzato, in conformità con le normative vigenti.

Note:

FK75100

Istruzioni per l'uso



Attenzione

Prima di utilizzare la sauna per la prima volta, leggere attentamente le presenti istruzioni.

Si consiglia di conservarle in un luogo sicuro, in modo da poterle consultare in futuro. Annotate il numero di serie del quadro di comando presente nella cabina, poiché vi servirà in caso di riparazione o per ordinare pezzi di ricambio.

- Posizionate la sauna su una superficie perfettamente piana e rigida.
- Non utilizzare detergenti liquidi. Prima di pulire la sauna, spegnerla e utilizzare un panno umido.
- Proteggete il cavo di alimentazione della sauna per evitare che si attorcigli o si strappi.
- Prima di sostituire determinati componenti, assicuratevi che siano quelli prescritti dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Una sostituzione errata può causare incendi, cortocircuiti o danni alla sauna. Si raccomanda vivamente di consultare un tecnico qualificato.
- Per evitare il rischio di ustioni o scosse elettriche, non utilizzare utensili metallici.
- Non è consentito introdurre animali nella sauna.
- Non lasciare la sauna accesa senza sorveglianza.
- Non lasciare la sauna accesa per più di 1 ora, per evitare un danneggiamento prematuro dell'apparecchio. Dopo 1 ora di funzionamento continuo, spegnere la sauna per almeno 30 minuti.
- Si raccomanda di non installare un sistema di chiusura sulla porta della sauna.
- Prima di collegare la sauna alla rete elettrica, verificare che l'impianto elettrico sia conforme ai requisiti.
- L'installazione e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!
- Utilizzate esclusivamente ricambi originali.
- Spegnete la sauna quando non la utilizzate.

PERICOLO

- Coprire la stufa può causare un rischio di incendio a causa del surriscaldamento. Non coprire gli elementi riscaldanti!
- Tenere sempre lontani dalla stufa materiali o oggetti infiammabili o facilmente infiammabili (ad es. asciugamani).
- Non toccate il riscaldatore durante l'uso e subito dopo, poiché sussiste il rischio di ustioni a causa delle parti calde.
- La lampadina si riscalda durante il funzionamento. Se è necessario sostituire la lampadina, scollegare il riscaldatore dalla rete elettrica e lasciare raffreddare la lampadina.

Sicurezza

IMPORTANTE!

Prima di installare e utilizzare la sauna, leggete attentamente le istruzioni di sicurezza. Le istruzioni sono importanti per la vostra sicurezza, pertanto attenetevi rigorosamente ad esse.

Prestate attenzione all'ipertermia, al colpo di calore o all'esaurimento da calore, che possono essere causati o aggravati dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza. I sintomi includono febbre, battito cardiaco accelerato, vertigini, svenimento, letargia e intorpidimento del corpo o di parti del corpo. Le conseguenze sono: ridotta percezione del calore, mancanza di consapevolezza del pericolo imminente, perdita di coscienza.

Non possono utilizzare le saune:

- Bambini di età inferiore ai 6 anni.
- Persone che manifestano reazioni gravi alla luce solare.
- Persone affette da patologie preesistenti, quali malattie cardiache, pressione arteriosa alta o bassa, disturbi della circolazione sanguigna o diabete, senza previa consultazione medica.
- Donne in gravidanza. Una temperatura eccessiva può mettere a rischio il feto.
- Persone affette da disidratazione, con ferite aperte, patologie oculari, ustioni o colpo di calore.

I bambini di età compresa tra i 6 e i 16 anni possono utilizzare la sauna purché siano sotto la costante supervisione di un adulto responsabile e la temperatura non superi i 60 °C.

Se avete problemi di salute, assumete farmaci o avete lesioni muscolari o ai legamenti, potete utilizzare la sauna solo previa consultazione con il medico e previa sua autorizzazione.

Se avete protesi chirurgiche, non dovete utilizzare la sauna senza aver prima consultato il medico e ottenuto la sua autorizzazione. Non utilizzate la sauna dopo un'attività fisica intensa. Attendete 30 minuti affinché il vostro corpo si raffreddi.

Non trascorrete più di 40 minuti alla volta nella sauna. Non consumate alcolici o sostanze stupefacenti prima o durante l'uso della sauna. Non addormentatevi nella sauna mentre è in funzione.

Per evitare il rischio di surriscaldamento, collegare la sauna a una presa di corrente sufficientemente potente e non collegare altri apparecchi elettrici alla stessa presa.

Per evitare il rischio di scossa elettrica o danni alla sauna, non utilizzatela:

- Durante un temporale.
- Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata.
- Se il cavo di alimentazione si surriscalda, deve essere controllato da una persona qualificata.
- Se è necessario sostituire la lampadina, attendere che la sauna si spenga e si raffreddi.
- Prima di collegare o scollegare l'alimentazione, asciugatevi le mani. Non

intervenite mai con le mani o i piedi bagnati.

Non accendere o spegnere l'alimentazione o il riscaldamento troppo rapidamente, poiché ciò potrebbe danneggiare l'impianto elettrico. Non tentare di riparare la sauna da soli senza il consenso del rivenditore o del produttore.

I tentativi di riparazione non autorizzati invalidano la garanzia del produttore.

Non utilizzare detergenti all'interno della sauna.

Non appoggiare né riporre alcun oggetto all'interno o sopra la sauna.

Non collocare materiali infiammabili o sostanze chimiche nelle vicinanze della sauna. Non coprire gli elementi riscaldanti!

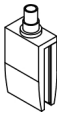
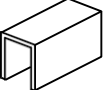
Durante l'uso e subito dopo, non toccate il riscaldatore, poiché sussiste il rischio di ustioni a causa delle parti calde. Spegnete la cabina quando non la utilizzate.

Dati tecnici

Modello		FK75100
Materiale		Legno di abete
Larghezza		1000 mm
Profondità		1200 mm
Altezza		2000 mm
Tensione di alimentazione		400 W / CA 230 V - a infrarossi
Riscaldatori	Tipo	Stufa per sauna
	Potenza totale	Stufa da 3,6 kW/230 V

ELENCO DEI COMPONENTI (possibili varianti)

							
Ø3*16	Ø4x30	Ø4x70	Ø4x45	Ø4x60	Ø6x50	Nastro in gomma	rondella per manico
19x	12x	2x	22x	18x	2x	7 m	4x

							
Coperchio in legno	Cerniera	Fibbia per vetro	2x	4x	40x	ESAGONALI DADI	30x30x16
Ø10,5 x Ø16						1x	1x
2x	2x	2x					

Prima di iniziare a montare la cabina a infrarossi, rimuovere l'imballaggio di trasporto e verificare che la consegna sia completa e che non vi siano danni.
Prima di individuare la posizione adeguata per la vostra sauna, leggete attentamente le istruzioni di montaggio.

Scegliete il luogo:

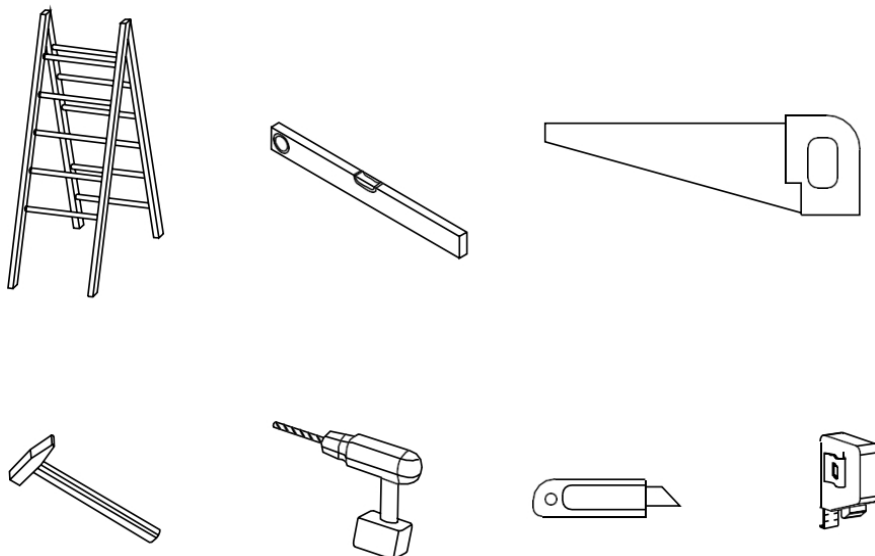
- In un luogo asciutto, su una superficie piana e stabile in grado di sostenere il peso della vostra sauna.
- L'altezza deve essere sufficiente per poter raggiungere il soffitto ed eseguire i collegamenti elettrici e gli interventi di manutenzione.
- Tenete la sauna lontana da fonti d'acqua, fuoco o materiali infiammabili.

Consigli pratici

- Tenete presente che per l'installazione della sauna sono necessarie almeno due persone adulte.
- Prima di iniziare, contrassegnate chiaramente ogni pannello.
- Durante l'installazione, posizionate il cavo di alimentazione della sauna in modo che sia facilmente accessibile.
- Tenete presente che esistono differenze tra i vari modelli.

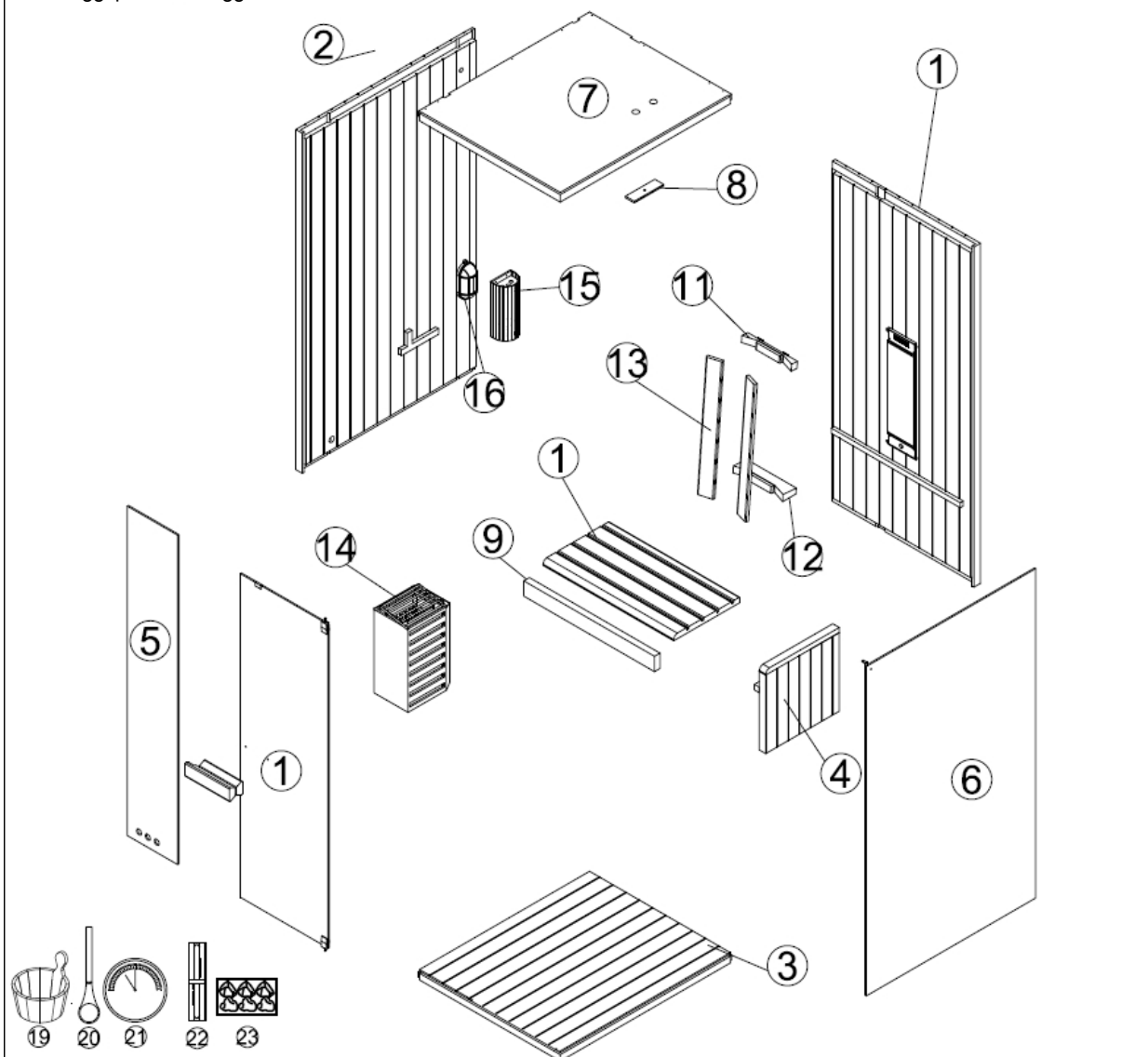
IMPORTANTE:

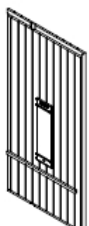
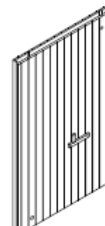
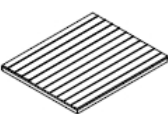
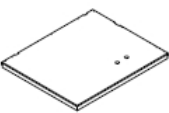
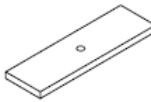
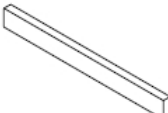
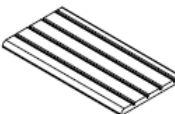
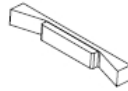
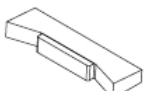
Controllate la profondità e il diametro dei fori per evitare di danneggiare il legno.

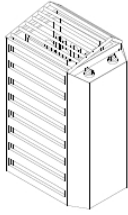
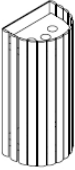
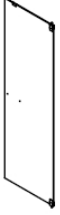
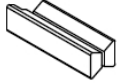
Attrezzi:

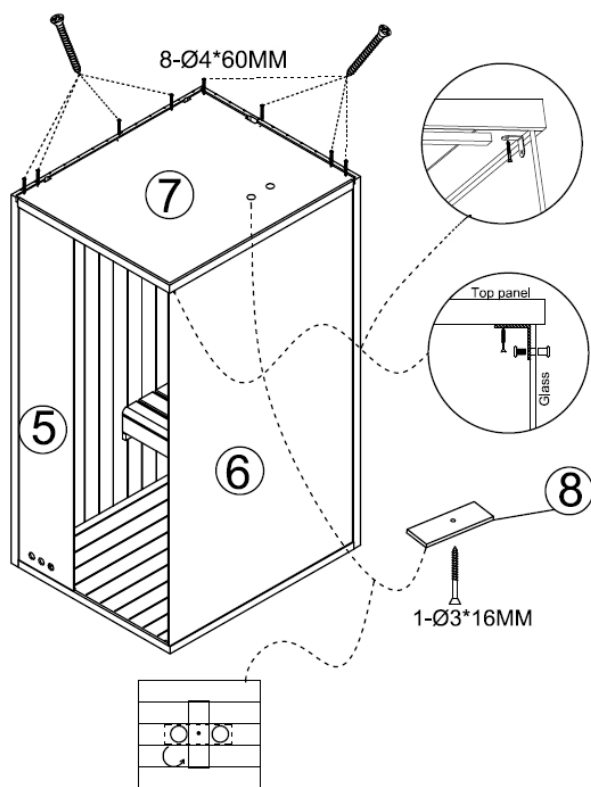
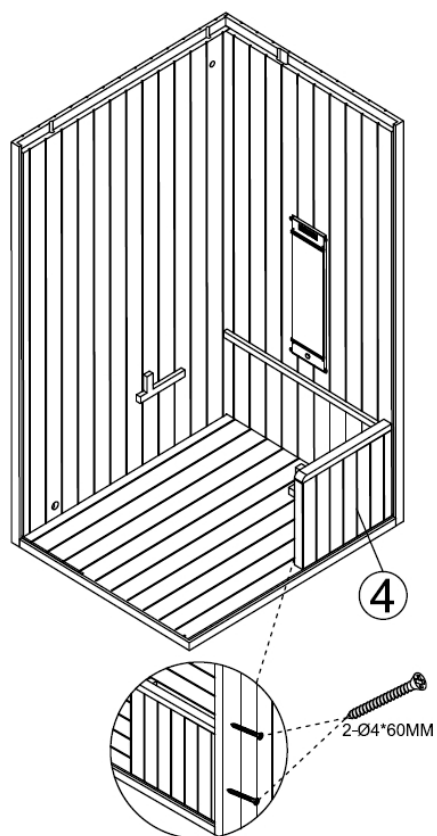
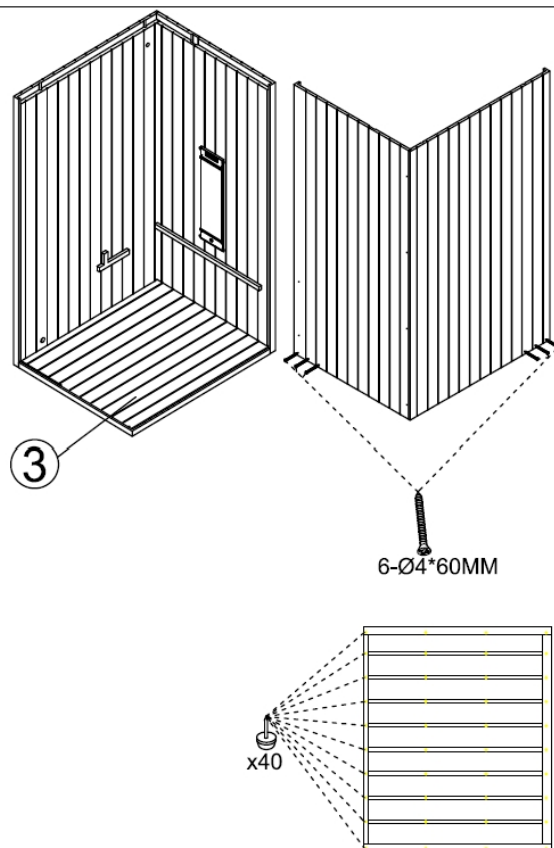
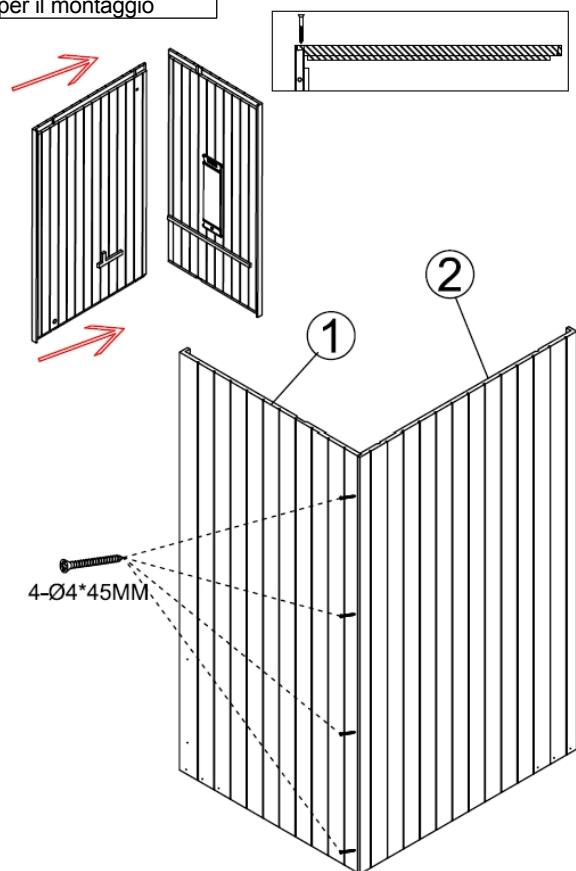
Elenco dei componenti:

Passaggi per il montaggio

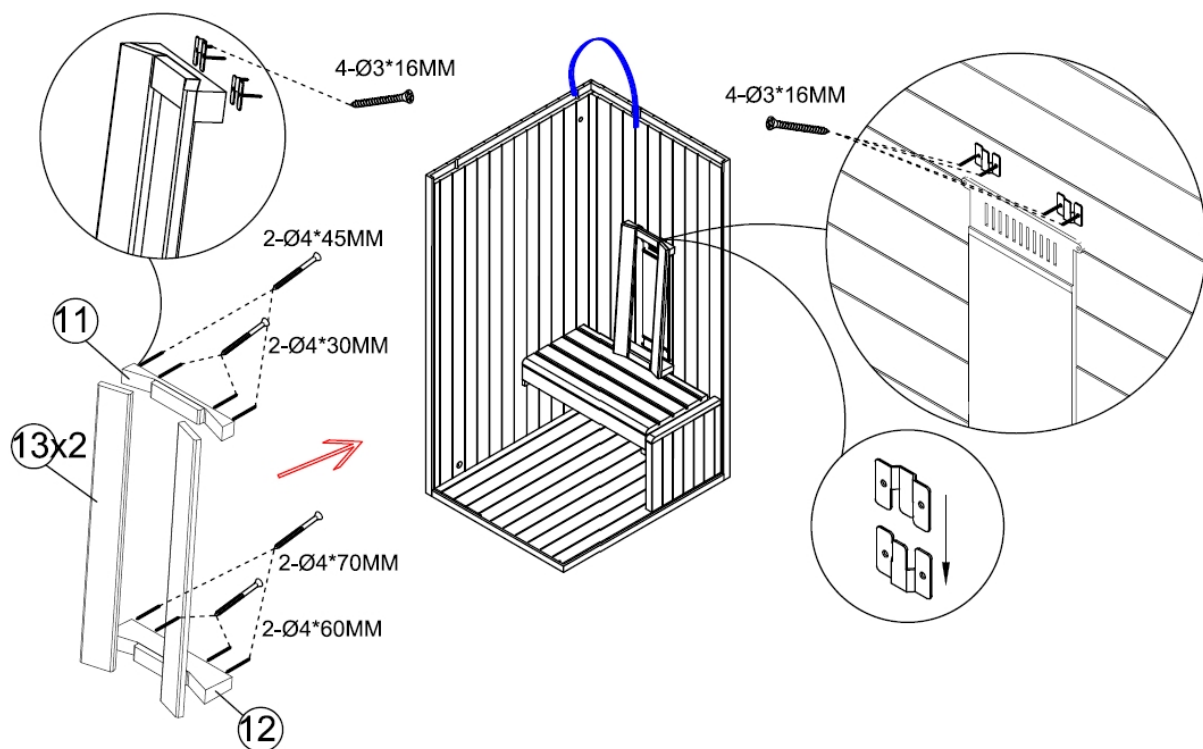
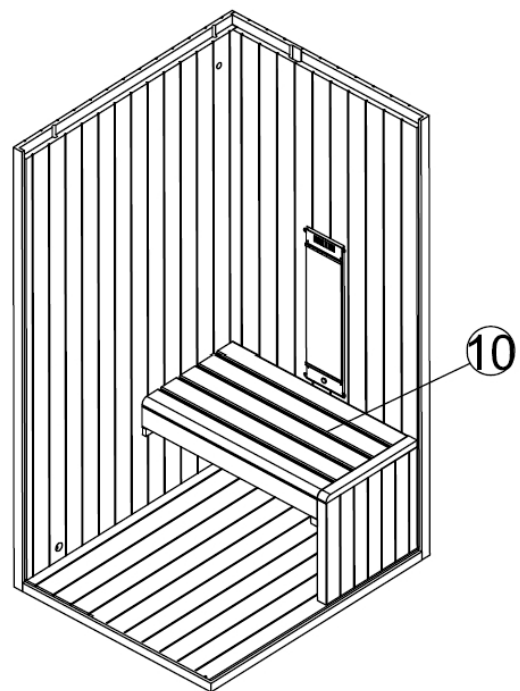
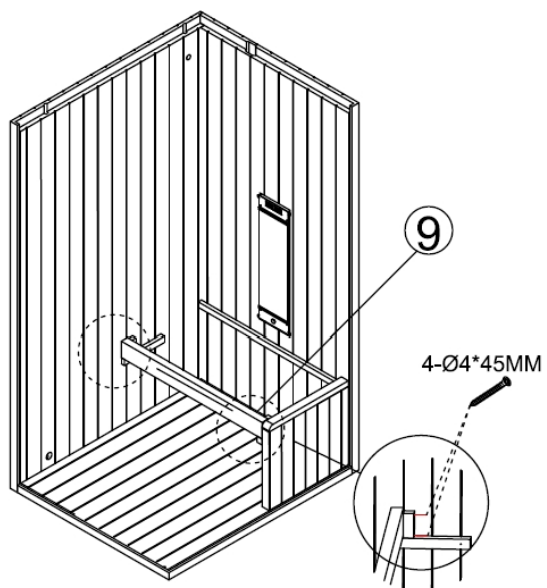


①	②	③	④	⑤	⑥
					
x1	x1	x1	x1	x1	x1
2000*956*44	2000*1200*44	1178*1143*44	500*429*44	1937*343*8	1937*1151*8
⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫
					
x1	x1	x1	x1	x1	x1
1165*965*38	200*60*10	888*90*38	888*500*33	338*40*40	338*90*40

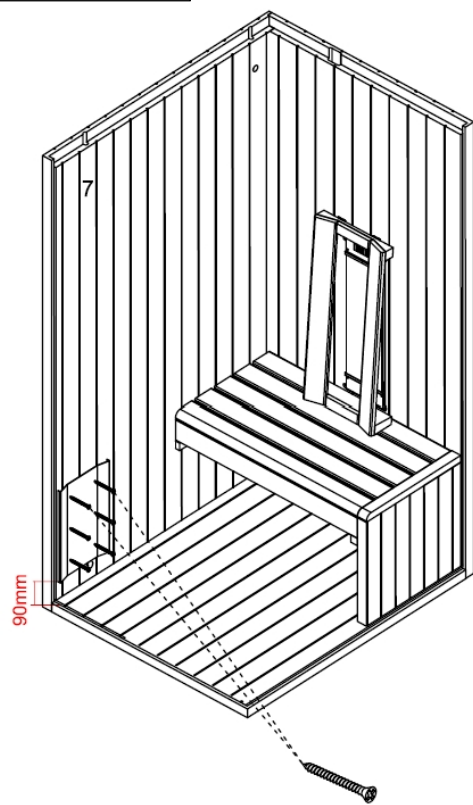
 x2	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1
780*87*18	Stufa per sauna	300*142*105	Lampada per sauna	1903*694*8	252*40*80 300*40*80
 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	
Contenitore per sauna	Mestolo	Termometro	Orologio a sabbia	Pietre per sauna	



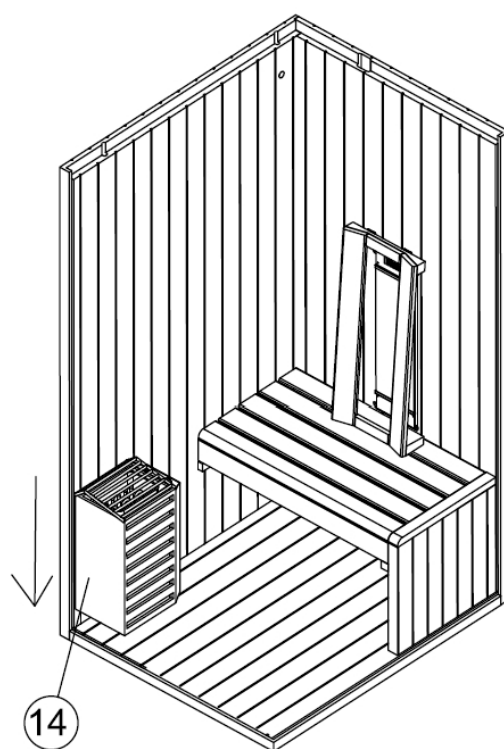
Passaggi per il montaggio



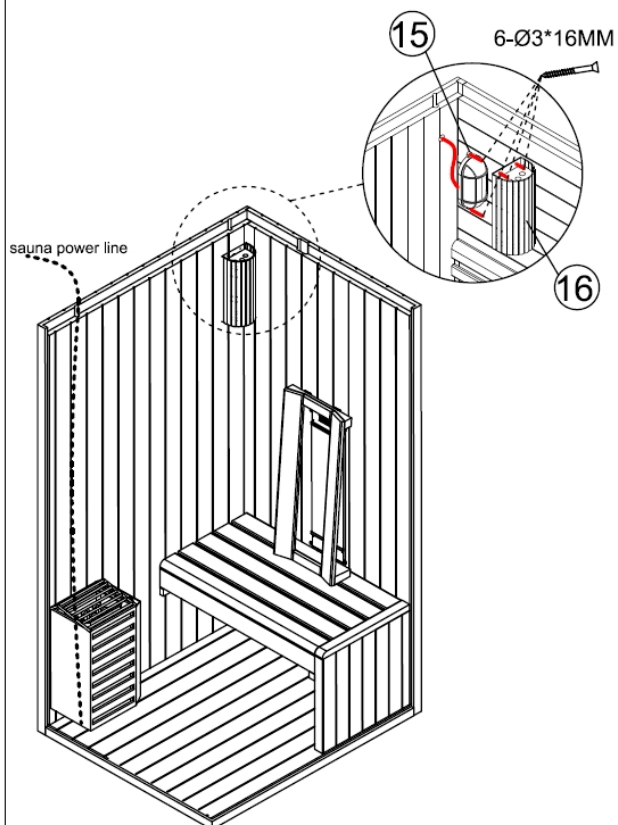
Istruzioni per il montaggio



6-Ø4*30MM



14

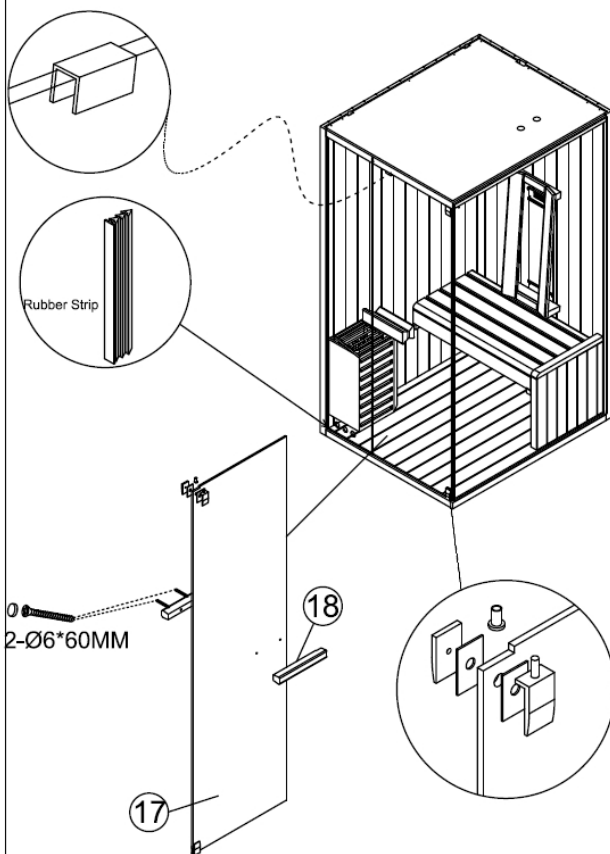


15

6-Ø3*16MM

16

sauna power line



Rubber Strip

2-Ø6*60MM

17

18

Istruzioni per la manutenzione

1. Spegner la sauna.
2. Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle fessure dei rivestimenti in legno.
3. Pulire la cabina con un panno di cotone umido e, se necessario, utilizzare una piccola quantità di sapone. Risciacquare con un panno umido.
4. Pulire i vetri con un detergente per finestre/vetri e un panno morbido.

IMPORTANTE!

All'interno della sauna non è consentito eseguire alcun trattamento.

Non utilizzare benzene, alcool, prodotti chimici o detergenti aggressivi per la sauna, poiché i prodotti chimici possono danneggiare il legno. Non spruzzare acqua sulla sauna.

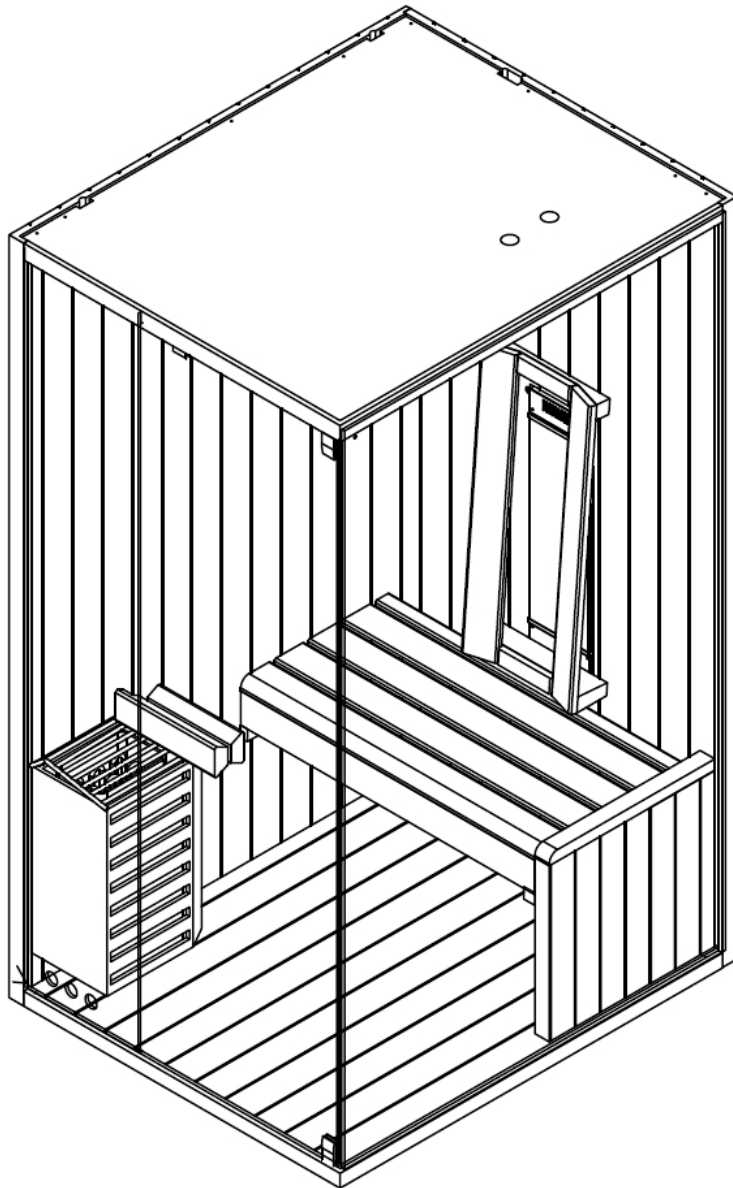
Per l'installazione e l'uso del riscaldatore, leggere le istruzioni allegate al riscaldatore.

Il riscaldatore può essere collegato alla rete elettrica solo da un elettricista autorizzato, in conformità con le normative vigenti.

Note:

FK75100

Istruzioni per il montaggio e l'uso



Avvertenza

Prima del primo utilizzo della sauna, leggere attentamente le presenti istruzioni.

Si consiglia di conservarle in un luogo sicuro per un uso futuro.

Annotate il numero di serie della centralina all'interno della cabina, poiché vi servirà in caso di riparazioni o per ordinare pezzi di ricambio.

- Posizionate la sauna su una superficie perfettamente piana e solida.
- Non utilizzare detergenti liquidi. Prima della pulizia, spegnere la sauna e utilizzare un panno umido.
- Proteggete il cavo di alimentazione della sauna da schiacciamenti o strappi.
- Prima di sostituire determinati componenti, verificate che siano specificati dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Una sostituzione errata può causare incendi, cortocircuiti o danni alla sauna. Si consiglia di rivolgersi a un tecnico qualificato.
- Per evitare il rischio di ustioni o scosse elettriche, non utilizzare utensili metallici.
- Non è consentito introdurre animali nella sauna.
- Non lasciare la sauna accesa senza sorveglianza.
- Non lasciare la sauna accesa per più di 1 ora per evitare un prematuro danneggiamento dell'apparecchio. Dopo 1 ora di funzionamento continuo, spegnere la sauna per almeno 30 minuti.
- Si raccomanda di non installare un sistema di chiusura sulla porta della sauna.
- Prima di collegare la sauna all'alimentazione elettrica, verificare che l'impianto elettrico sia conforme ai requisiti.
- L'installazione e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato!
- Utilizzate esclusivamente ricambi originali.
- Spegnete la sauna quando non la utilizzate.

PERICOLO

- Coprire la stufa può causare pericolo di incendio a causa del surriscaldamento. Non coprire gli elementi riscaldanti!
- Tenete sempre lontani dalla stufa materiali o oggetti infiammabili o facilmente infiammabili (ad es. asciugamani).
- Non toccate la stufa durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni dovute alle parti calde.

La lampadina si riscalda durante il funzionamento. Se è necessario sostituire la lampadina, scollegare la stufa dalla corrente e lasciare raffreddare la lampadina.

Sicurezza

IMPORTANTE!

Prima di installare e utilizzare la sauna, leggete attentamente le istruzioni di sicurezza. Le istruzioni sono importanti per la vostra sicurezza, pertanto attenetevi rigorosamente ad esse.

Prestate attenzione all'ipertermia, al colpo di calore o all'esaurimento da calore, che possono essere causati o aggravati dal mancato rispetto delle misure di sicurezza. I sintomi includono febbre, tachicardia, vertigini, stordimento, letargia e intorpidimento del corpo o di parti del corpo. Le conseguenze sono: ridotta percezione del calore, mancanza di consapevolezza del pericolo imminente, perdita di coscienza.

Non possono utilizzare la sauna:

- I bambini di età inferiore ai 6 anni.
- Persone con reazioni gravi alla luce solare.
- Persone con patologie preesistenti quali malattie cardiache, pressione arteriosa alta o bassa, disturbi circolatori o diabete, senza previa consultazione medica.
- Le donne in gravidanza. Le temperature eccessive possono mettere a rischio il feto.
- Persone disidratate, con ferite aperte, malattie agli occhi, ustioni o scottature solari.

I bambini di età compresa tra i 6 e i 16 anni possono utilizzare la sauna se sono sotto la costante supervisione di un adulto responsabile e se la temperatura non supera i 60 °C. Se avete problemi di salute, assumete farmaci o avete lesioni muscolari o ai legamenti, potete utilizzare la sauna solo previa consultazione e autorizzazione del medico. Se avete impianti chirurgici, non dovrete utilizzare la sauna senza previa consultazione e autorizzazione del medico. Non utilizzate la sauna dopo attività fisiche intense. Attendete 30 minuti affinché il vostro corpo si raffreddi. Non trascorrete più di 40 minuti alla volta nella sauna. Non consumate alcolici o sostanze stupefacenti prima o durante l'uso della sauna. Non addormentatevi nella sauna mentre è in funzione. Per evitare il rischio di surriscaldamento, collegate la sauna a una presa di corrente sufficientemente potente e non collegate altri apparecchi elettrici alla stessa presa.

Per evitare il rischio di scossa elettrica o di danni alla sauna, non utilizzarla:

- Durante un temporale.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata.
- Se il cavo di alimentazione si surriscalda, deve essere controllato da una persona qualificata.
- Se è necessario sostituire la lampadina, attendere che la sauna si spenga e si raffreddi.
- Asciugatevi le mani prima di collegare o scollegare

l'alimentazione. Non maneggiate mai l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati.

Non accendere o spegnere l'alimentazione o il riscaldamento troppo rapidamente, poiché ciò potrebbe danneggiare l'impianto elettrico. Non tentare di riparare la sauna da soli senza il consenso del rivenditore o del produttore. Qualsiasi tentativo di riparazione non autorizzato invaliderà la garanzia del produttore.

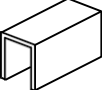
Non utilizzare prodotti per la pulizia all'interno della sauna. Non appoggiare né conservare alcun oggetto all'interno o sopra la sauna. Non collocare materiali infiammabili o sostanze chimiche in prossimità della sauna. Non coprire gli elementi riscaldanti! Non toccare il riscaldatore durante e subito dopo l'uso, poiché sussiste il rischio di ustioni da parti calde. Spegnere la cabina quando non viene utilizzata.

Dati tecnici

Modello		FK75100
Materiale		Legno di abete
Larghezza		1000 mm
Profondità		1200 mm
Altezza		2000 mm
Alimentazione		400 W / CA 230 V - a infrarossi
Resistenze	Tipo	Stufa per sauna
	Potenza totale	3,6 kW/230 V - stufa

ELENCO DEI COMPONENTI (possibili varianti)

							
Ø3*16	Ø4x30	Ø4x70	Ø4x45	Ø4x60	Ø6x50	Nastro in gomma	rallangetta per manico
19x	12x	2x	22x	18x	2x	7 m	4x

							
Coperchio in legno	Cerniera	Cerniera per vetro	2x	4x	40x	Dadi esagonali	30x30x16
Ø10,5 x Ø16	2x	2x				1x	1x

Prima di iniziare a montare la cabina a infrarossi, rimuovere l'imballaggio di trasporto e verificare che la consegna sia completa e integra. Prima di individuare la posizione adeguata per la propria sauna, leggere attentamente le istruzioni di montaggio.

Scegliete il luogo:

- In un luogo asciutto, su una superficie piana e stabile in grado di sostenere il peso della vostra sauna.
- L'altezza deve essere sufficiente per raggiungere il soffitto e consentire i collegamenti elettrici e gli interventi di manutenzione.
- Tenete la sauna lontana da fonti d'acqua, fiamme o materiali infiammabili.

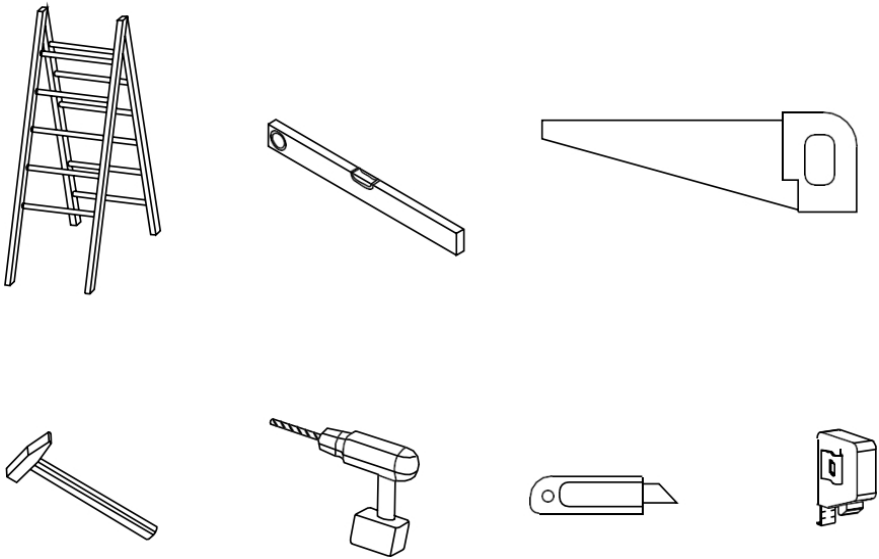
Consigli pratici

- Tenete presente che per l'installazione della sauna sono necessarie almeno due persone adulte.
- Prima di iniziare, contrassegnate chiaramente ogni pannello.
- Durante l'installazione, posizionate il cavo di alimentazione della sauna in modo che sia facilmente accessibile.
- Tenete presente che esistono differenze tra i vari modelli.

IMPORTANTE:

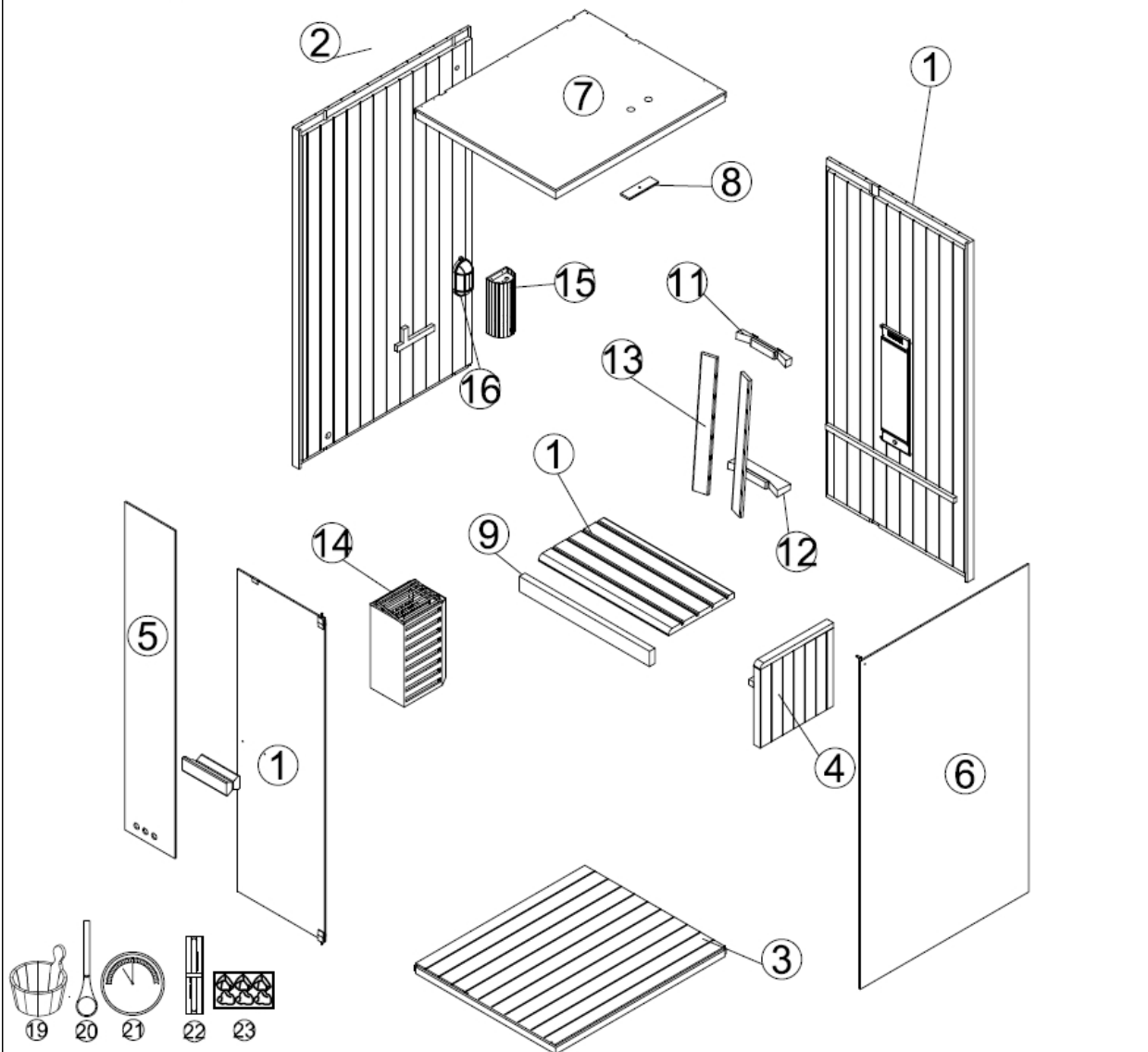
Controllate la profondità e il diametro dei fori praticati per evitare di danneggiare il legno.

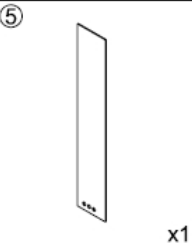
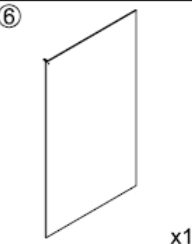
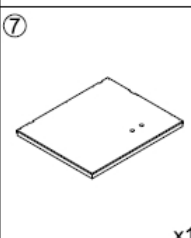
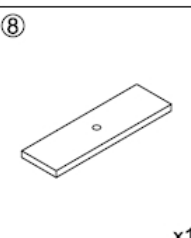
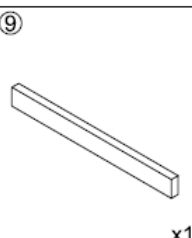
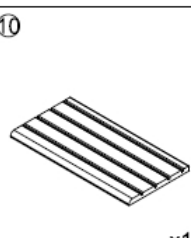
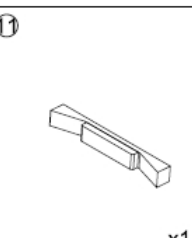
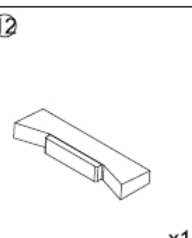
Attrezzi:

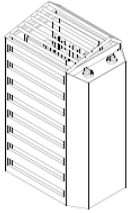
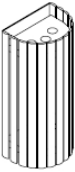
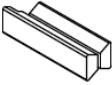
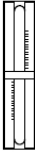


Elenco dei componenti:

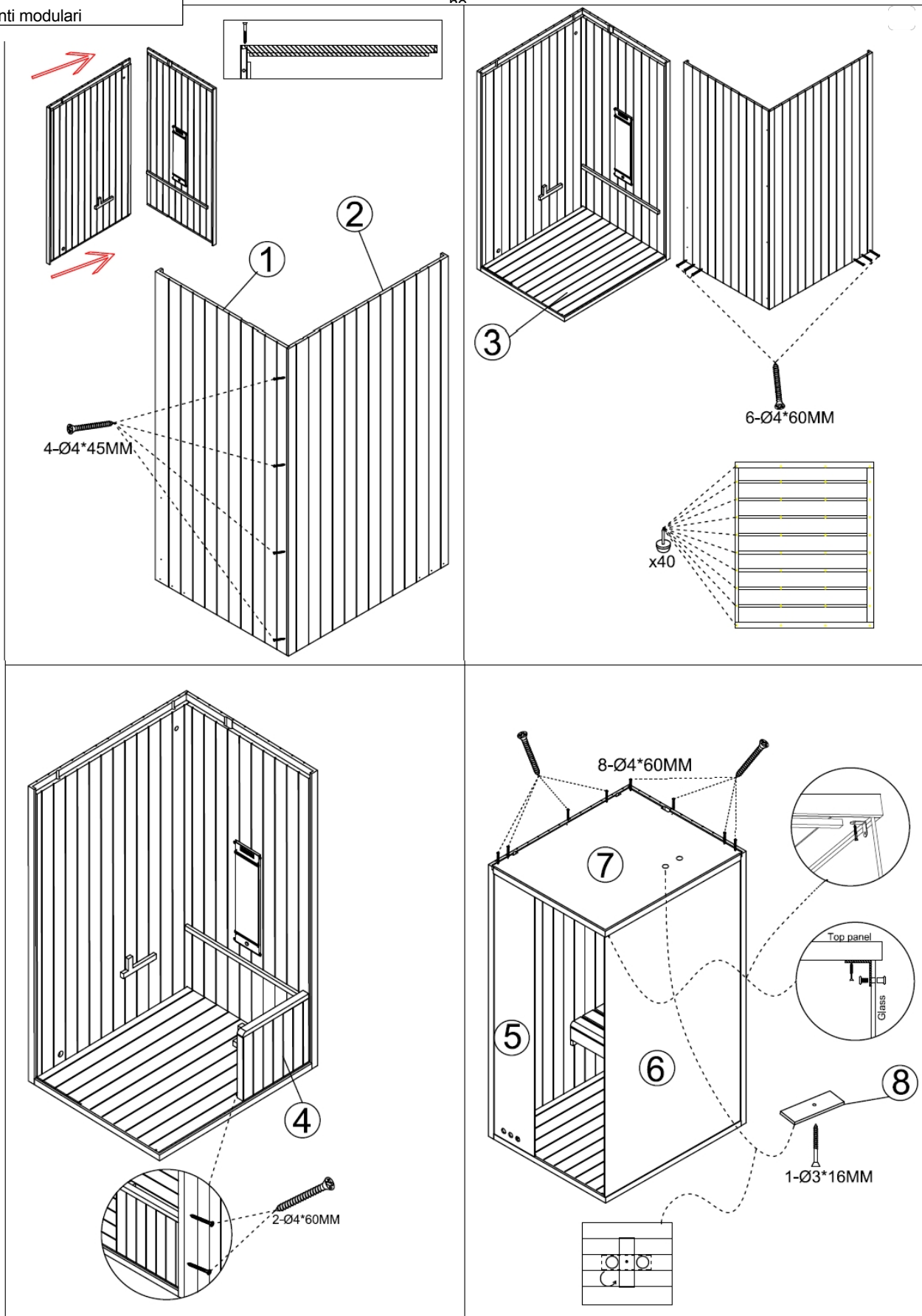
Passaggi per il montaggio



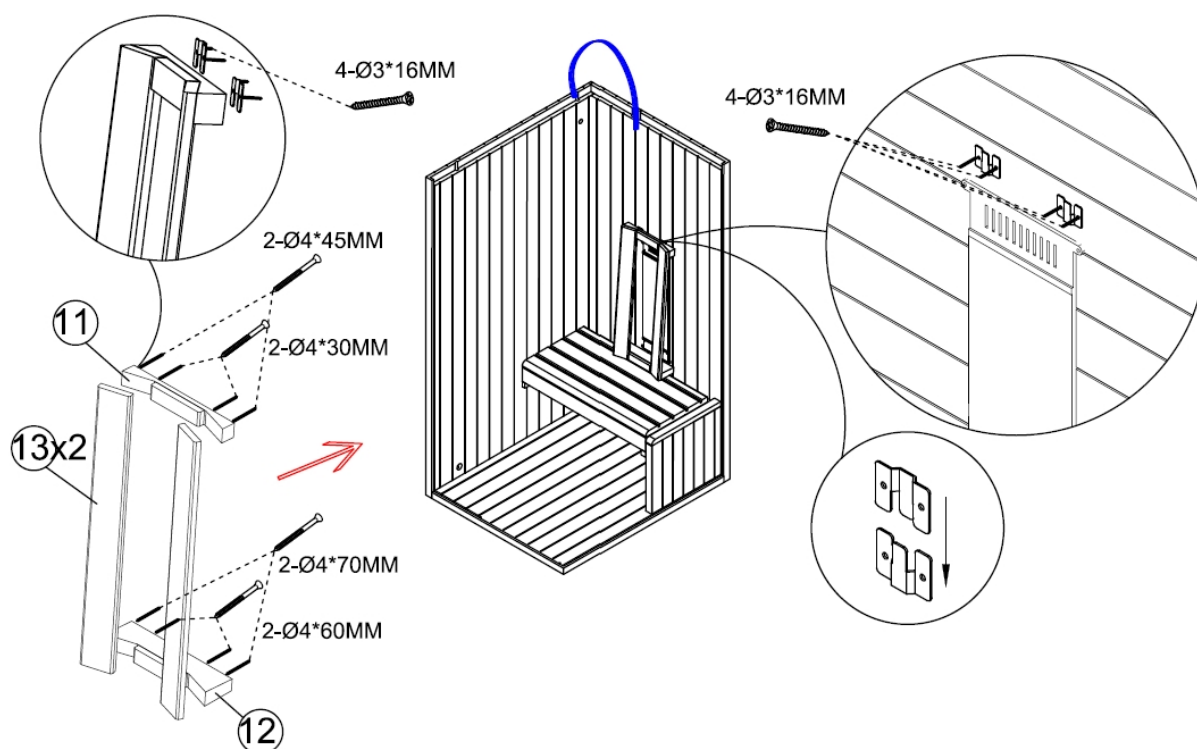
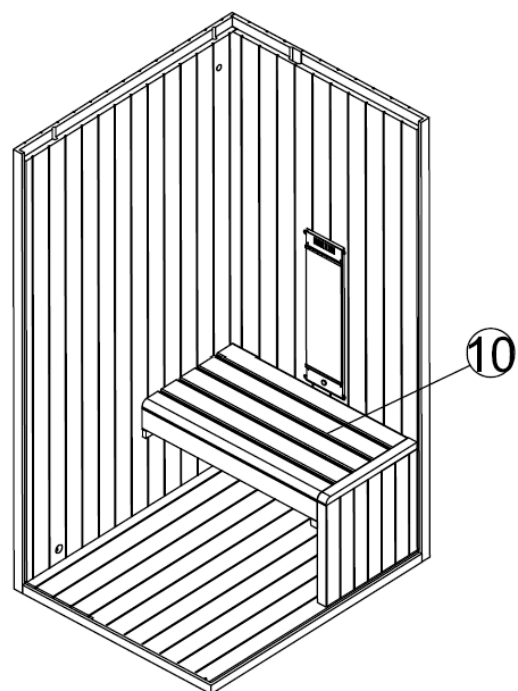
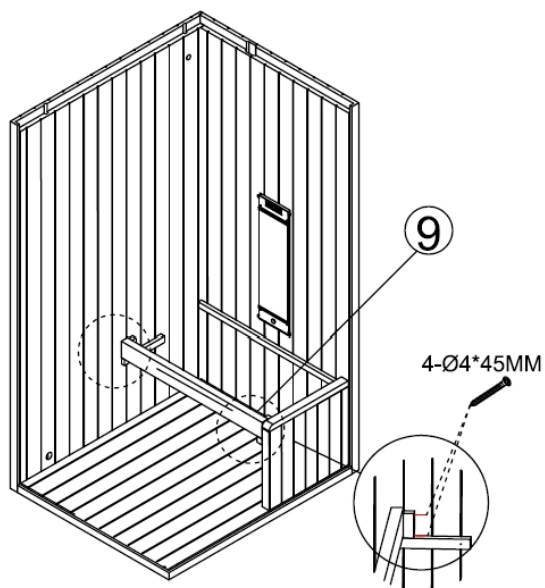
 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1
2000*956*44	2000*1200*44	1178*1143*44	500*429*44	1937*343*8	1937*1151*8
 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1
1165*965*38	200*60*10	888*90*38	888*500*33	338*40*40	338*90*40

13  x2	14  x1	15  x1	16  x1	17  x1	18  x1
780*87*18	Stufa per sauna	300*142*105	Lampada per sauna	1903*694*8	252*40*80 300*40*80
19  x1	20  x1	21  x1	22  x1	23  x1	
Contenitore per sauna	Secchiello	Termometro	Orologio a sabbia	Pietre per sauna	

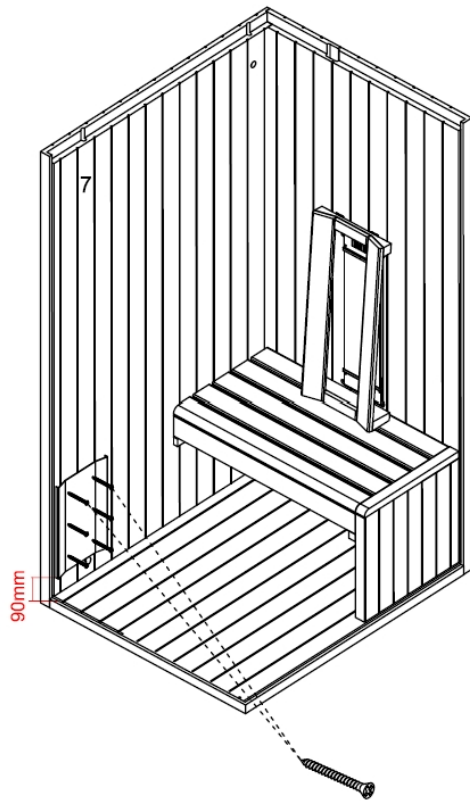
Elementi modulari



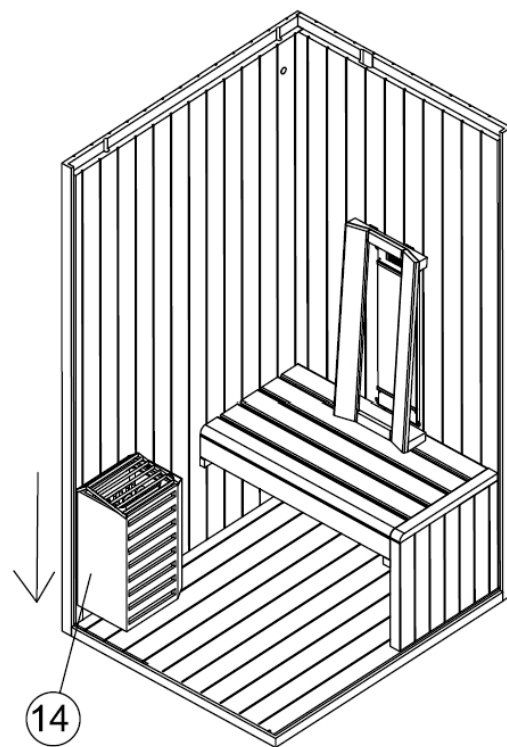
Pietre da assemblare



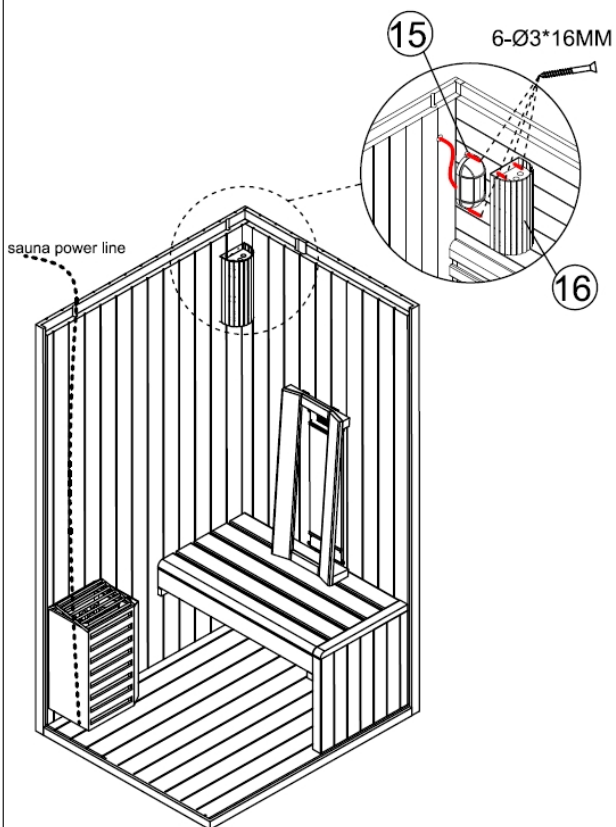
Pietre per la posa



6-Ø4*30MM



14

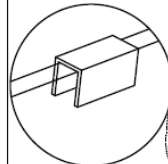


sauna power line

15

6-Ø3*16MM

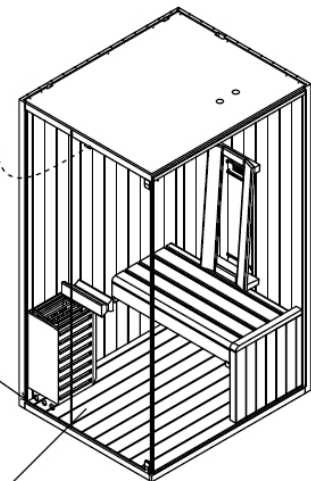
16



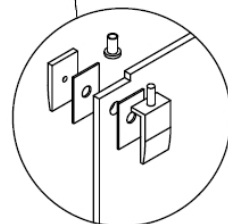
Rubber Strip

2-Ø6*60MM

17



18



Istruzioni per la manutenzione

- 1. Spegner la sauna.
- 2. Con un aspirapolvere rimuovere la polvere dalle fessure delle assi di legno.
- 3. Pulire la cabina con un panno di cotone umido e, se necessario, utilizzare una piccola quantità di sapone. Risciacquare con un panno umido.
- 4. Pulire il vetro con un detergente per vetri e un panno morbido.

IMPORTANTE!

All'interno della sauna non è consentito alcun tipo di intervento.

Non utilizzare benzene, alcool, sostanze chimiche o detergenti aggressivi nella sauna, poiché i prodotti chimici possono danneggiare il legno. Non spruzzare acqua nella sauna.

Per l'installazione e l'uso della stufa, leggete le istruzioni fornite con la stufa.

La stufa può essere collegata alla rete elettrica solo da un elettricista autorizzato, in conformità con le normative vigenti.

Note:

Stufa per sauna

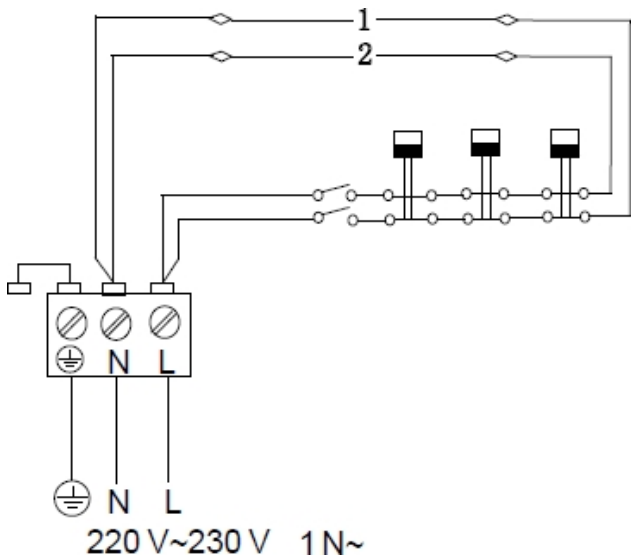


Utilizzate esclusivamente acqua potabile; l'aggiunta di altri materiali nella pietra riscaldante può danneggiare l'elemento riscaldante, il che comporta l'esclusione della nostra garanzia.

**AVVERTENZA:
SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE
ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO**



Modello	Cavo per
3,6	220 V monofase
	240 V monofase
	mm ² 3*2,5



- (1) L-----Collegamento del filo conduttore
(2) N -----Collegamento del conduttore neutro
(3)  -----Collegamento del cavo di terra

Nota:

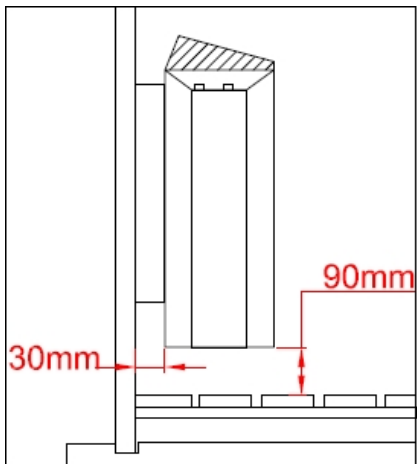
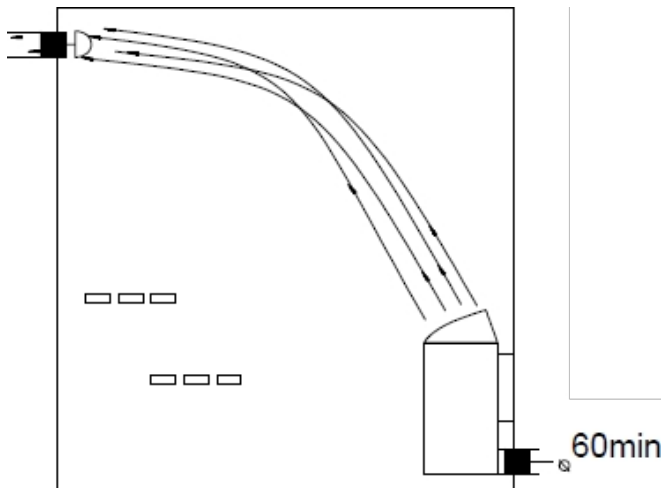
La stufa della sauna deve essere montata a un'altezza di 9 cm dalla soletta e a una distanza di 3 cm dalla parete.



Temporizzazione:
0 – 180 min



Controllo della temperatura



INSTALLAZIONE

Installare la stufa per sauna alla parete utilizzando le viti in dotazione, rispettando le distanze minime indicate nella figura.

- Non rivestite la parete dietro la stufa con materiali quali l'amianto o le lastre di Eternit, poiché questo tipo di rivestimento può causare un aumento eccessivo della temperatura e comportare il rischio di ustioni.
- È necessario utilizzare materiali idonei per le pareti e il soffitto.

PIETRE PER SAUNA

Poiché le pietre per sauna possono essere impolverate, si consiglia di lavarle prima di inserirle nella stufa della sauna; le pietre più grandi dovrebbero essere posizionate sul fondo. Durante il riempimento, non disporre le pietre troppo vicine tra loro, in modo che l'aria possa circolare liberamente tra di esse, garantendo così un raffreddamento uniforme degli elementi riscaldanti.

Sostituire le pietre se quelle presenti sono rotte o sbriciolate, prima che gli elementi riscaldanti vengano danneggiati. Il diametro delle pietre è solitamente compreso tra 3 e 8 cm.

Una volta completata l'installazione della stufa per sauna e dell'unità di controllo, versare una quantità sufficiente di pietre per sauna (10-15 kg) nella stufa.

ATTENZIONE:

Le pietre per sauna devono essere di altissima qualità, poiché la temperatura all'interno della stufa della sauna è estremamente elevata. Le pietre che non sono resistenti al calore e sono soggette a forti sbalzi di temperatura si rompono facilmente o si sbriciolano, danneggiando gli elementi riscaldanti. Le pietre che si ossidano facilmente ostacolano la circolazione dell'aria e danneggiano la stufa della sauna quando vengono riscaldate o bagnate con acqua per generare vapore.

Collegamento del cavo di alimentazione

Solo un elettricista qualificato può effettuare i collegamenti elettrici della stufa, nel rispetto delle norme di sicurezza elettriche attualmente in vigore. I cavi di alimentazione della stufa devono essere cavi gommati REVE o almeno equivalenti. Nella scatola di collegamento della stufa della sauna sono presenti dei punti di collegamento per collegare le spie luminose all'esterno della sauna.

Regolazione della temperatura

Il termostato è in grado di regolare la temperatura in modo ottimale. La stufa della sauna può raggiungere la temperatura preimpostata in un tempo compreso tra 30 e 60 minuti, a seconda delle dimensioni della cabina sauna.

Temporizzatore

Il timer è l'interruttore principale della stufa della sauna, che deve essere spento quando si esce dalla sauna.

AVVERTENZA

Rischio di scossa elettrica: nella stufa della sauna non sono presenti componenti che possano essere sottoposti a manutenzione da parte del proprietario. Per evitare il rischio di scossa elettrica, tutte le installazioni e gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato. La sauna dovrebbe essere utilizzata per meno di mezz'ora. Un uso prolungato della sauna può causare tachicardia, lievi fitte al cuore, debolezza o vertigini. Gli utenti devono interrompere immediatamente l'uso della sauna non appena si manifestano i sintomi sopra indicati.

Una seduta in sauna può risultare faticosa per chi la pratica. Pertanto, chi appartiene a una delle seguenti categorie dovrebbe consultare un medico:

- A. Donne in gravidanza
- B. Persone affette da malattie cardiache
- C. Persone con ipertensione
- D. Persone con disturbi circolatori
- E. Dopo il consumo di alcol
- F. Dopo l'assunzione di farmaci
- G. Diabetici
- H. Persone che non si sentono bene

I bambini devono essere accompagnati da un adulto durante l'uso della sauna.

Pericolo di ustioni:

Durante il riscaldamento, non toccare la stufa della sauna né il rivestimento, poiché sono caldi. Mantenere una distanza di almeno 30 cm dalla stufa calda.

GARANZIA

La stufa della sauna è coperta da una garanzia di un anno.

Le seguenti situazioni non sono coperte dalla garanzia: installazione o smontaggio da parte di personale non qualificato; fluttuazioni della tensione di alimentazione nell'intervallo di $\pm 10\%$; pietre non idonee nel vano della stufa della sauna

Installazione non conforme alle istruzioni di dimensionamento riportate nel manuale.

Stufa per sauna

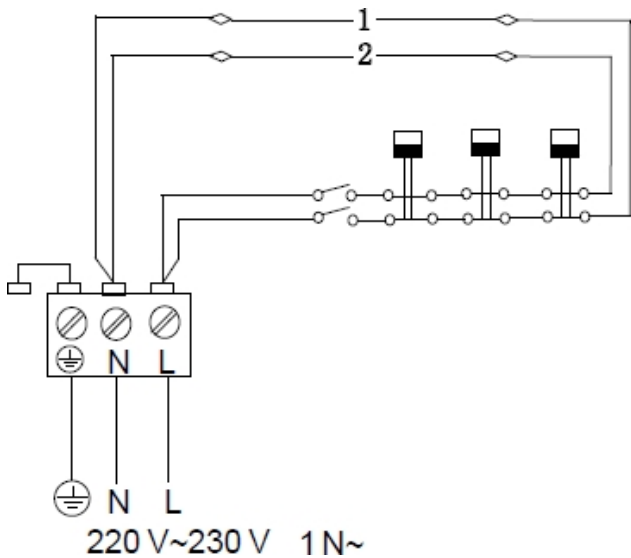


Utilizzare esclusivamente acqua potabile; l'inserimento di altri materiali nell'apposito scomparto può danneggiare l'elemento riscaldante, con conseguente invalidazione della nostra garanzia.

**AVVERTENZA:
SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE
ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO**



Modello	Cavo per
3,6	220 V monofase
	240 V monofase
	mm ² 3*2,5



- (1) L-----Collegamento del filo sotto tensione
- (2) N-----Collegamento del filo neutro
- (3) PE-----Collegamento del filo di terra

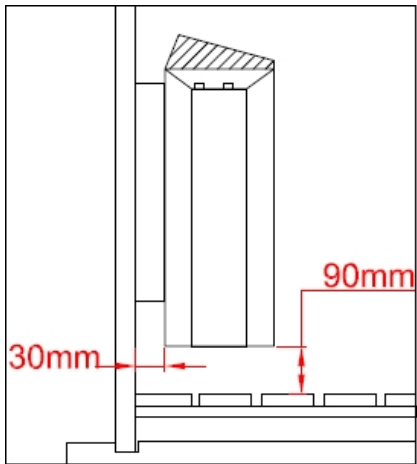
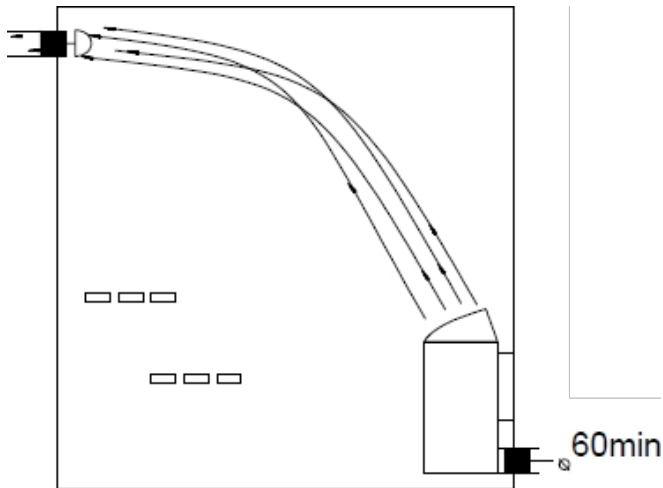
Nota:

La stufa della sauna deve essere installata a un'altezza di 9 cm dalla piastra di base e a una distanza di 3 cm dalla parete.



Controllo
temporizzato: 0
– 180 min

Controllo della temperatura



INSTALLAZIONE

Installare la stufa per sauna sulla parete utilizzando le viti incluse nella confezione, rispettando le distanze minime indicate nell'illustrazione.

- Non rivestire la parete dietro la stufa con materiali quali l'amianto o i pannelli Eternit, poiché questo tipo di rivestimento può causare temperature elevate e il rischio di ustioni.
- Per le pareti e il soffitto devono essere utilizzati materiali idonei.

PIETRA PER SAUNA

Poiché le pietre della sauna possono essere polverose, si consiglia di lavarle prima di riempire la stufa della sauna; le pietre più grandi vanno posizionate sul fondo. Durante il riempimento, non disporre le pietre troppo vicine tra loro, in modo che l'aria possa circolare facilmente tra di esse, garantendo così un raffreddamento uniforme degli elementi riscaldanti. Sostituire le pietre se quelle esistenti sono rotte o sbriciolate, prima che gli elementi riscaldanti subiscano danni. Il diametro delle pietre è solitamente compreso tra 3 e 8 cm.

Una volta completata l'installazione della stufa per sauna e dell'unità di controllo, inserire una quantità sufficiente di pietre per sauna (10-15 kg) nella stufa.

ATTENZIONE:

Le pietre per sauna devono essere della massima qualità, poiché la temperatura nella stufa della sauna è estremamente elevata. Le pietre che non sono resistenti al calore e sono esposte a forti sbalzi di temperatura si rompono facilmente o si sbriciolano, danneggiando gli elementi riscaldanti. Le pietre che si ossidano facilmente ostacolano la circolazione dell'aria e danneggiano la stufa quando vengono riscaldate o bagnate con acqua per generare vapore.

Collegamento del cavo di alimentazione

Solo un elettricista qualificato può effettuare i collegamenti elettrici al forno nel rispetto delle vigenti norme di sicurezza elettrica. I cavi di alimentazione della stufa devono essere cavi gommati REVE o almeno equivalenti. Nella scatola di collegamento della stufa della sauna sono presenti dei punti di collegamento per collegare le spie luminose all'esterno della sauna.

Regolazione della temperatura

Il termostato è in grado di regolare la temperatura al livello ideale. La stufa della sauna può raggiungere la temperatura preimpostata in un tempo compreso tra 30 e 60 minuti, a seconda delle dimensioni della cabina della sauna.

Controllo del tempo

Il timer è l'interruttore principale della stufa della sauna e deve essere spento quando si esce dalla sauna.

AVVERTENZA

Rischio di scossa elettrica: il riscaldatore non contiene parti riparabili dall'utente. Per evitare il rischio di scossa elettrica, tutte le operazioni di installazione e manutenzione devono essere eseguite da personale qualificato. La sauna deve essere utilizzata per meno di mezz'ora. Un uso eccessivo della sauna può causare palpitazioni, leggero battito cardiaco accelerato, debolezza o vertigini. L'utente deve interrompere immediatamente la seduta di sauna non appena si manifestano i sintomi sopra indicati.

La sauna può risultare faticosa per chi la frequenta. Pertanto, le persone che rientrano in uno dei seguenti gruppi dovrebbero consultare un medico:

- A. Donne in gravidanza
- B. Persone affette da malattie cardiache
- C. Persone con ipertensione
- D. Persone affette da malattie circolatorie
- E. Dopo aver consumato alcol
- F. Dopo l'assunzione di farmaci
- G. Diabetici
- H. Persone che non si sentono bene

I bambini devono essere sorvegliati da un adulto durante l'uso della sauna.

Rischio di scottature:

Durante il riscaldamento, non toccare la stufa della sauna né il rivestimento, poiché sono caldi. Mantenere una distanza di almeno 30 cm dalla stufa calda.

GARANZIA

La stufa per sauna è coperta da una garanzia di un anno.

Le seguenti situazioni non sono coperte dalla garanzia: installazione o smontaggio da parte di personale non qualificato; fluttuazioni della tensione di alimentazione nell'intervallo di $\pm 10\%$; pietre non idonee nel vano della stufa della sauna

Installazione non conforme alle istruzioni di dimensionamento riportate nel manuale.

Unità per sauna

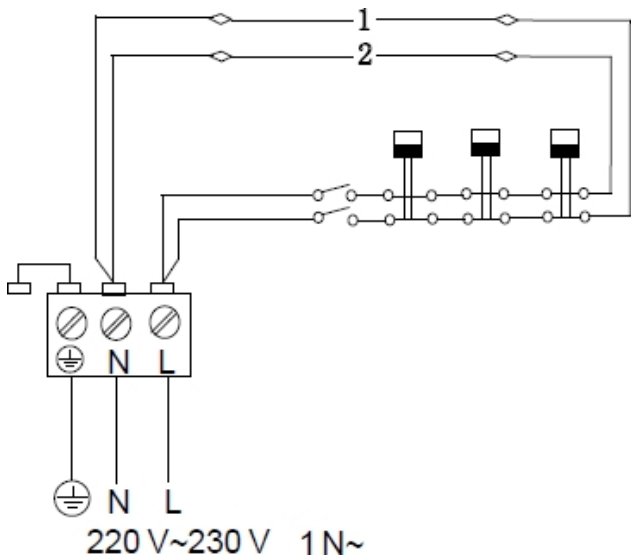


Utilizzate esclusivamente acqua potabile; l'inserimento di altri materiali nel vano delle pietre può danneggiare l'elemento riscaldante, con conseguente annullamento della garanzia.

**ATTENZIONE! SI PREGA DI LEGGERE
ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI!**



Modello	Cavo da
3,6	220 V monofase
	240 V monofase
	mm ² 3*2,5



- (1) L-----Collegamento del cavo sotto tensione
- (2) N-----Collegamento del filo neutro
- (3) -----Collegamento del filo di terra

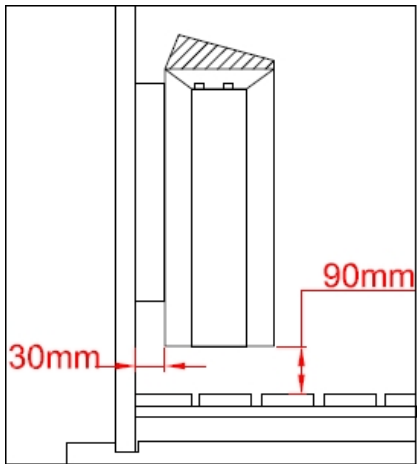
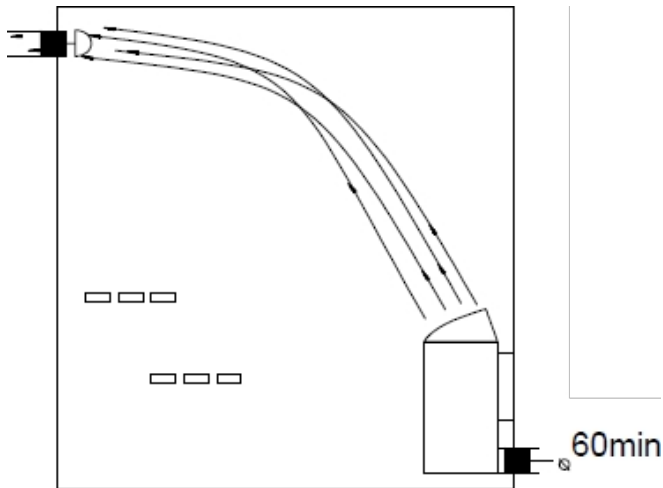
Attenzione:

La stufa per la sauna deve essere installata a un'altezza di 9 cm dalla piastra di base e a una distanza di 3 cm dalla parete.



Timer:
0 – 180 min

Termostato



Installazione

Montare il riscaldatore per sauna alla parete utilizzando le viti incluse nella fornitura, rispettando le distanze minime indicate nell'illustrazione.

- Non rivestire la parete dietro il riscaldatore con materiali quali l'amianto o i pannelli Eternit, poiché questo tipo di rivestimento può causare temperature elevate e il rischio di ustioni.
- Per le pareti e il soffitto devono essere utilizzati materiali idonei.

Pietre per sauna

Poiché le pietre per sauna possono essere polverose, si consiglia di lavarle prima di inserirle nella stufa della sauna; le pietre più grandi devono essere posizionate sul fondo. Non posizionare le pietre troppo vicine tra loro, in modo che l'aria possa circolare facilmente tra di esse, garantendo così un raffreddamento uniforme degli elementi riscaldanti. Sostituire le pietre se quelle esistenti sono rotte o frantumate, prima che gli elementi riscaldanti si danneggino. Il diametro delle pietre è solitamente compreso tra 3 e 8 cm. Una volta completato il montaggio della stufa per sauna e dell'unità di controllo, caricare nella stufa per sauna una quantità sufficiente di pietre per sauna (10-15 kg).

Attenzione:

Le pietre per sauna devono essere di altissima qualità, poiché la temperatura all'interno della stufa è estremamente elevata. Le pietre che non sono resistenti al calore e sono soggette a forti sbalzi termici si rompono facilmente o si frantumano, danneggiando gli elementi riscaldanti. Le pietre che si ossidano facilmente ostacolano la circolazione dell'aria e danneggiano il riscaldatore quando vengono riscaldate o bagnate con acqua per generare vapore.

Collegamento del cavo di alimentazione

Solo un elettricista qualificato può eseguire i collegamenti di alimentazione alla stufa in conformità con le norme vigenti in materia di sicurezza elettrica. I cavi di alimentazione collegati al riscaldatore devono essere realizzati con cavi gommati REVE o almeno equivalenti. Nella scatola di collegamento del riscaldatore per sauna sono presenti punti di collegamento per le spie luminose all'esterno della sauna.

Controllo della temperatura

Il termostato consente di regolare la temperatura in modo ottimale. La stufa per sauna può raggiungere la temperatura preimpostata in un tempo compreso tra 30 e 60 minuti, a seconda delle dimensioni della sauna.

Timer

Il timer è l'interruttore principale della stufa della sauna, che deve essere spento quando si esce dalla sauna.

Attenzione!

Rischio di scossa elettrica: per evitare il rischio di scossa elettrica, tutti gli interventi di installazione e manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato.

La sauna deve essere utilizzata per meno di mezz'ora. Un uso eccessivo della sauna può causare palpitazioni, battito cardiaco accelerato, debolezza o vertigini. L'utente deve interrompere immediatamente l'uso della sauna non appena compaiono i sintomi sopra indicati.

L'uso della sauna può essere pericoloso! Le persone che rientrano in una delle seguenti categorie devono consultare un medico:

- A. Donne in gravidanza
- B. Persone con patologie cardiache
- C. Persone con ipertensione
- D. Persone con disturbi circolatori
- E. Dopo il consumo di alcol
- F. Dopo l'assunzione di farmaci
- G. Diabetici
- Z. Persone che non si sentono bene

I bambini devono essere accompagnati da un adulto quando entrano nella sauna.

Pericolo di ustioni:

Non toccare la stufa o il rivestimento della sauna durante il riscaldamento, poiché sono caldi. Mantenere una distanza di almeno 30 cm dal riscaldatore acceso.

GARANZIA

La stufa per sauna ha una garanzia di un anno. Le seguenti situazioni

non sono coperte dalla garanzia:

Installazione o smontaggio da parte di personale non qualificato

Fluttuazioni della tensione di alimentazione nell'intervallo di $\pm 10\%$ Pietre non idonee nel vano della sauna

Installazione non conforme alle istruzioni di dimensionamento riportate nel manuale.

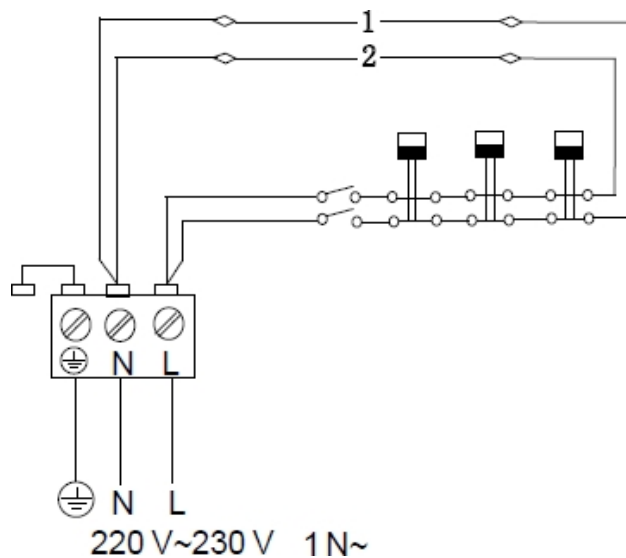
Stufa per sauna



**ATTENZIONE:
LEGGA ATTENTAMENTE IL MANUALE PRIMA DELL'USO!**



Modell	Kábel
3.6 kW	220 V 1 ph
	240 V 1 ph
	mm ²
	3*2,5



Interruttore principale e
impostazione della
durata: da 0 a 180 minuti

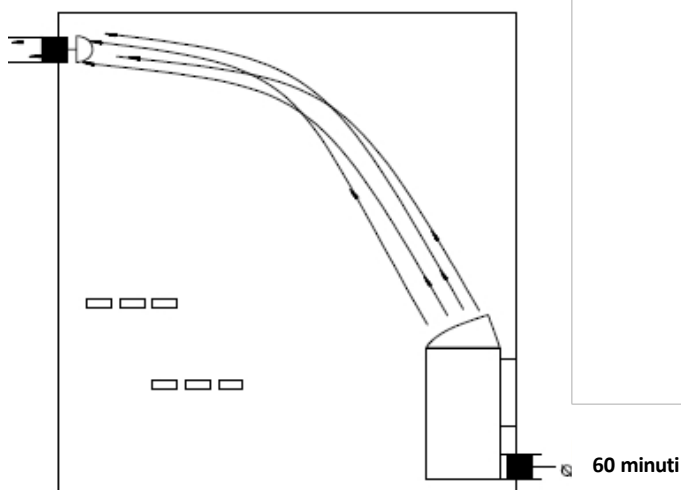


Termostato

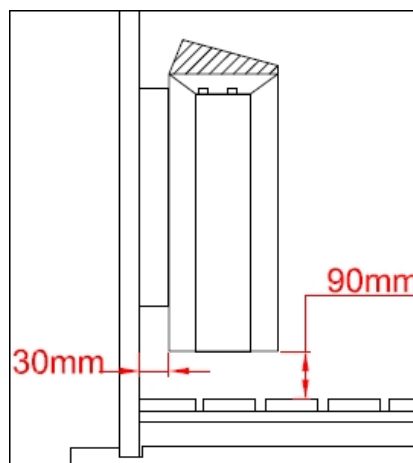
- (1) L connettore del cavo di fase
- (2) N connettore del conduttore di
neutro
- (3)  connettore del conduttore di terra

Attenzione!

La distanza minima di sicurezza della stufa della sauna dal
pavimento è di 90 mm, dalla parete laterale di 30 mm.



INSTALLAZIONE



Montaggio della stufa per sauna

Fissare la stufa alla parete della sauna utilizzando le viti in dotazione. Se sulla copertura della stufa non sono riportate istruzioni contrarie, rispettare in ogni caso le distanze di sicurezza indicate nella figura a pagina 2!

Per l'isolamento della parete dietro la stufa non utilizzare mai materiali infiammabili, come ad esempio l'amianto o le lastre di eternit!

Collegamento del cavo di alimentazione

Per evitare il rischio di scossa elettrica, il collegamento elettrico e gli eventuali interventi di riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista qualificato nel rispetto delle normative vigenti!

I cavi che collegano la stufa al termostato e alla spia di segnalazione devono avere lo stesso diametro del cavo di alimentazione della stufa. Il cavo di collegamento deve essere un cavo in gomma di tipo H07RN-F o equivalente.

ATTENZIONE! È vietato l'uso di cavi con isolamento in PVC a causa del rischio di indurimento dovuto al calore.

Pietre per sauna

Dopo aver collegato la stufa, posizionare le pietre.

Quantità di pietre necessaria: 10-15 kg, dimensioni medie: 3-8 cm

Utilizzare esclusivamente pietre per sauna squadrate e con superficie spaccata! Le «pietre» in ceramica leggere e porose o la pietra di sapone morbida non assorbono calore sufficiente durante il riscaldamento, il che può causare il danneggiamento degli elementi riscaldanti. L'uso di pietre non idonee comporta la perdita della garanzia!

Rimuovete la polvere dalle pietre prima di collocarle nella stufa. Le pietre più grandi vanno posizionate sul fondo. Non collocate pietre tra gli elementi riscaldanti. Non ammassare le pietre in modo troppo alto sulla parte superiore della stufa. È consigliabile disporre le pietre in modo più fitto lungo il bordo, in modo da proteggere i materiali vicini alla stufa dagli effetti dannosi dell'irraggiamento termico diretto. Impilare le altre pietre senza comprimerle, in modo che l'aria possa circolare facilmente tra di esse.

Non tenere vicino alla stufa oggetti che possano alterare l'intensità e la direzione del calore irradiato! Gli elementi riscaldanti lasciati scoperti rappresentano un pericolo di incendio anche per i materiali infiammabili che si trovano al di fuori della distanza di sicurezza. Verifica che dagli elementi riscaldanti non spuntino pietre.

Durante il primo utilizzo della stufa, sia la stufa stessa che le pietre emanano un odore. Per eliminare l'odore è necessaria un'efficace ventilazione della cabina della sauna.

A causa delle forti sbalzi di temperatura, le pietre della sauna si frantumano durante l'uso. Almeno una volta all'anno, o più spesso in caso di uso frequente della sauna, risistemare le pietre. Contemporaneamente, rimuovere i frammenti di pietra presenti nella parte inferiore della stufa e sostituire le pietre frantumate con altre nuove. In questo modo, la capacità di riscaldamento della stufa rimane ottimale e si evita il rischio di surriscaldamento.

Si prega di utilizzare esclusivamente acqua potabile per innaffiare le pietre!

L'uso di altre sostanze comporta la perdita della garanzia, poiché l'elemento riscaldante potrebbe danneggiarsi.

Regolazione della temperatura

È possibile regolare la temperatura tra il valore minimo e quello massimo tramite il termostato. A seconda delle dimensioni della cabina, sono necessari dai 30 ai 60 minuti per raggiungere la temperatura desiderata.

UTILIZZO DELLA SAUNA

Non utilizzare la sauna ininterrottamente per più di 30 minuti.

Se durante la seduta avverte vertigini o vampate di calore, esca immediatamente dalla sauna!!

L'uso della sauna è controindicato per:

- persone anziane o debilitati
- a chi soffre di malattie croniche (diabete, epilessia)
- alle donne in gravidanza
- bambini di età inferiore ai 12 anni
- persone in sovrappeso, con malattie cardiache, ipertensione o problemi circolatori e varicosi
- se non tollera bene il calore

Non utilizzare mai la sauna se hai assunto farmaci, alcol o sostanze stupefacenti, poiché il loro uso nella sauna può causare perdita di coscienza.

Non far entrare bambini piccoli e animali domestici nella cabina!

ATTENZIONE!

Le parti elettriche non devono venire a contatto con l'acqua! Non coprire mai la stufa della sauna, poiché sussiste il rischio di incendio. Tenere sempre lontani dalla stufa i materiali infiammabili (ad es. asciugamani).

Non toccare la stufa durante l'uso e subito dopo, poiché le parti calde comportano il rischio di ustioni.

Quando non si utilizza l'apparecchio, assicurarsi di spegnerlo sempre.

Stufa per sauna



Utilizzare esclusivamente acqua potabile; l'introduzione di altri materiali nel vano per le pietre può danneggiare l'elemento riscaldante, con conseguente esclusione della nostra garanzia.

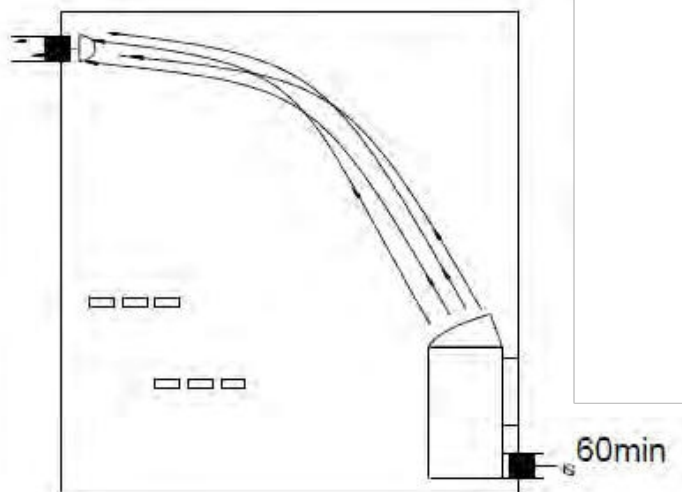
AVVERTENZA:
SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE
ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO



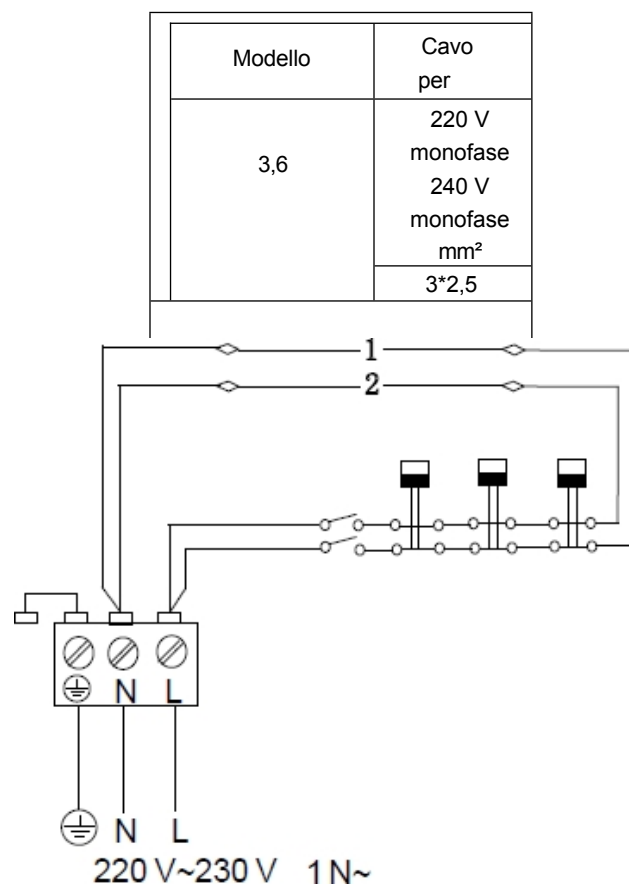
Temporizzatore
(regolazione
tempo) 0 – 180



Termostato
(regolazione della
temperatura)



te 2



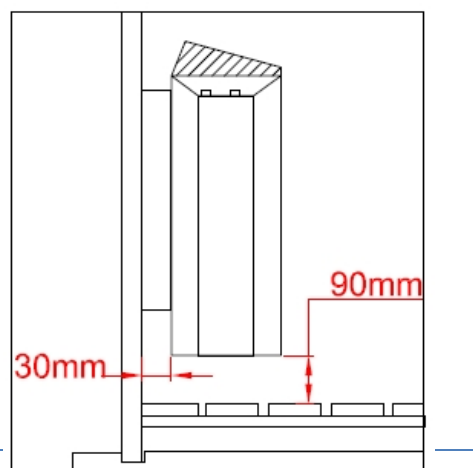
(1) I -----collegamento del cavo sotto tensione

(2) N -----Collegamento del conduttore neutro

(3)  -----Collegamento del filo di terra

Nota:

Il riscaldatore deve essere installato a un'altezza di 9 cm dalla piastra di base e a una distanza di 3 cm dalla parete.



INSTALLAZIONE

Installare il riscaldatore a parete utilizzando le viti incluse nella confezione, rispettando le distanze minime indicate nell'illustrazione.

- Non rivestite la parete dietro il fornello con materiali quali l'amianto o i pannelli Eternit, poiché questo tipo di rivestimento può causare un aumento della temperatura e comportare il rischio di ustioni.
- Per le pareti e il soffitto devono essere utilizzati materiali omologati.

PIETRE PER SAUNA

Poiché le pietre per la sauna possono essere impolverate, vi consigliamo di lavarle prima di inserirle nel riscaldatore della sauna; le pietre più grandi devono essere posizionate nella parte inferiore. Durante il riempimento, non disporre le pietre troppo vicine tra loro, in modo che l'aria possa circolare facilmente tra di esse, garantendo così un raffreddamento uniforme degli elementi riscaldanti. Sostituire le pietre se quelle esistenti sono rotte o frantumate prima che gli elementi riscaldanti subiscano danni. Il diametro delle pietre è solitamente compreso tra 3 e 8 cm.

Una volta completata l'installazione del radiatore della sauna e dell'unità di controllo, caricare una quantità sufficiente di pietre per sauna (10-15 kg) nel radiatore della sauna.

ATTENZIONE:

Le pietre per sauna devono essere della massima qualità, poiché la temperatura all'interno del riscaldatore è estremamente elevata. Le pietre non resistenti al calore ed esposte a forti sbalzi termici si rompono o si sgretolano facilmente, danneggiando gli elementi riscaldanti. Le pietre che si ossidano ostruiscono facilmente la circolazione dell'aria e danneggiano il riscaldatore della sauna quando viene riscaldato o spruzzato con acqua per creare vapore.

Collegamento del cavo di alimentazione

Solo un elettricista qualificato può effettuare i collegamenti elettrici alla stufa, nel rispetto delle normative vigenti in materia di sicurezza elettrica. I cavi di collegamento dell'alimentatore alla stufa devono essere realizzati con cavi gommati REVE o almeno equivalenti. All'interno della scatola di collegamento del riscaldatore della sauna sono presenti dei punti di collegamento per collegare le spie luminose all'esterno della sauna.

Temperatura

Il termostato consente di regolare la temperatura al livello ideale. Il riscaldatore per sauna può raggiungere la temperatura preimpostata in un tempo compreso tra 30 e 60 minuti, a seconda delle dimensioni della cabina sauna.

Timer

Il timer è l'interruttore principale del riscaldatore della sauna, che deve essere spento all'uscita dalla sauna.

AVVERTENZA

Rischio di folgorazione: all'interno del riscaldatore non sono presenti componenti che possano essere sottoposti a manutenzione da parte del proprietario. Per evitare il rischio di folgorazione, tutti gli interventi di installazione e manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato.

La sauna deve essere utilizzata per meno di mezz'ora. Un uso prolungato della sauna può causare tachicardia, leggero battito cardiaco accelerato, debolezza o vertigini. Gli utenti devono interrompere immediatamente la seduta di sauna non appena compaiono i sintomi sopra indicati.

Una seduta in sauna può risultare faticosa per l'utente. Pertanto, chi appartiene a uno dei seguenti gruppi dovrebbe consultare il medico:

- A. Donne in gravidanza
- B. Persone con malattie cardiache
- C. Persone con ipertensione arteriosa
- D. Persone con malattie circolatorie
- E. Dopo aver consumato alcol
- F. Dopo l'assunzione di farmaci
- G. Diabetici
- H. Persone che non si sentono bene

I bambini devono essere accompagnati da un adulto quando utilizzano la sauna.

Rischio di ustioni:

Non toccare il riscaldatore della sauna né le pietre durante il funzionamento del sistema di riscaldamento, poiché sono molto caldi. Mantenere una distanza di almeno 30 cm dalla stufa accesa.

GARANZIA

Il riscaldatore per sauna è coperto da una garanzia di un anno. Le

seguenti situazioni non sono coperte dalla garanzia:

Installazione o smontaggio da parte di personale non qualificato

Fluttuazioni della tensione di alimentazione nell'intervallo $\pm 10\%$ Pietre non adatte nel vano del riscaldatore per sauna

Installazione non conforme alle istruzioni riportate nel manuale.

Stufa per sauna

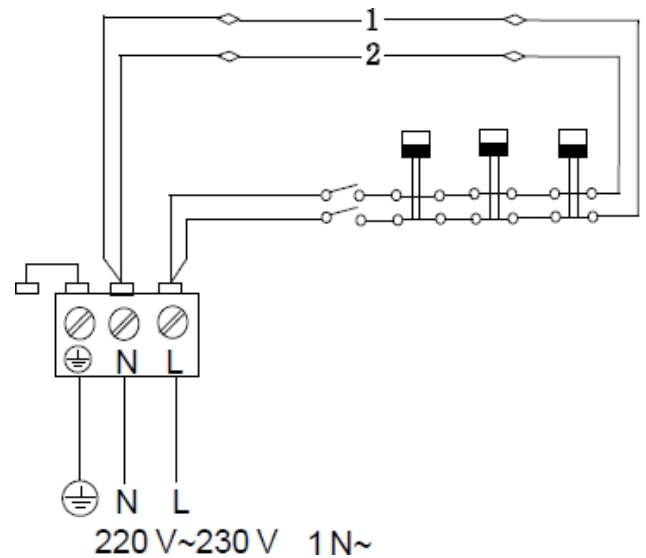


Utilizzare esclusivamente acqua potabile normale; l'inserimento di altri materiali nello scomparto delle pietre può danneggiare l'elemento riscaldante, il che esclude la nostra garanzia.

**AVVERTENZA:
LEGGI ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA
DELL'USO**



Modello	Cavo per
3,6	220 V monofase 240 V 1 fase mm ² 3*2,5



Temporizzazione:
0 – 180 minuti

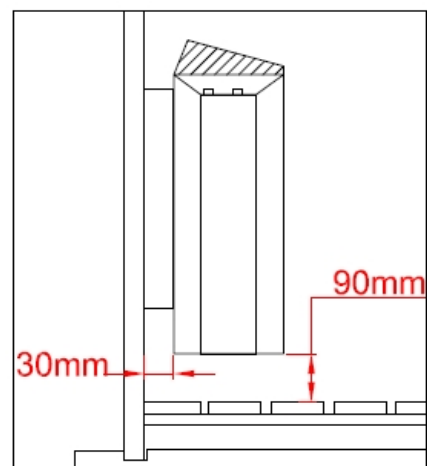
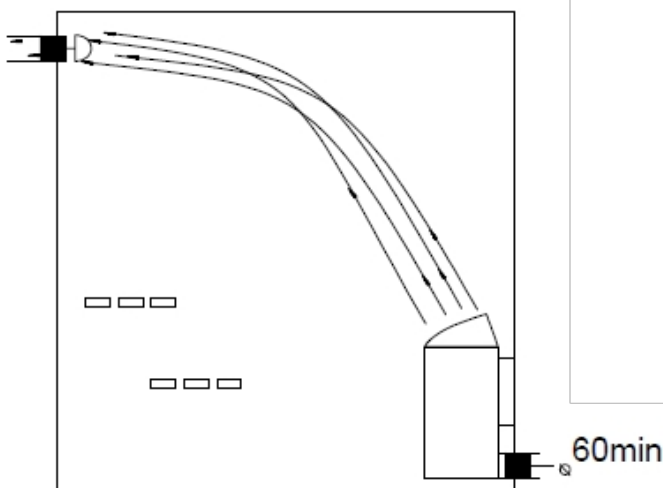


Temperatura

- (1) I ----- collegamento del conduttore di fase
- (2) N ----- Collegamento del conduttore neutro
- (3) ----- Collegamento del conduttore di terra

Consiglio:

Il riscaldatore deve essere installato a un'altezza di 9 cm dalla piastra di base e a una distanza di 3 cm dalla parete.



INSTALLAZIONE

Installare il riscaldatore sulla parete utilizzando le viti incluse nella confezione, rispettando le distanze minime indicate nella figura.

- Non coprire la parete dietro la stufa con materiali quali amianto o pannelli di eternit, poiché questo tipo di copertura del tetto può causare temperature elevate e il rischio di ustioni.
- È necessario utilizzare materiali adeguati per le pareti e il soffitto.

PIETRE PER SAUNA

Poiché le pietre per sauna possono essere polverose, si consiglia di lavarle prima di inserirle nella stufa della sauna; le pietre più grandi dovrebbero essere posizionate sul fondo. Durante il riempimento, non comprimere eccessivamente le pietre, in modo che l'aria possa circolare facilmente tra di esse, garantendo un raffreddamento uniforme degli elementi riscaldanti. Sostituire le pietre se quelle esistenti sono rotte o frantumate, prima che danneggino gli elementi riscaldanti. Il diametro delle pietre è solitamente di 3-8 cm. Una volta completata l'installazione del radiatore per sauna e dell'unità di controllo, inserire nel radiatore una quantità sufficiente di pietre per sauna (10-15 kg).

ATTENZIONE:

Le pietre per sauna devono essere di altissima qualità, poiché la temperatura nella stufa della sauna è estremamente elevata. Le pietre che non sono resistenti al calore e sono soggette a forti sbalzi termici si rompono o si frantumano facilmente, danneggiando gli elementi riscaldanti. Le pietre ossidate ostacolano facilmente la circolazione dell'aria e danneggiano la stufa della sauna durante il riscaldamento o quando vi si versa acqua per generare vapore.

Collegamento del cavo di alimentazione

Il collegamento elettrico alla stufa deve essere effettuato esclusivamente da un elettricista qualificato, nel rispetto delle norme vigenti in materia di sicurezza elettrica. I cavi di alimentazione della stufa devono essere realizzati con cavi gommati REVE o almeno equivalenti. Nella scatola di collegamento della stufa della sauna sono presenti i punti di collegamento per le luci esterne alla sauna.

Temperatura

Il termostato è in grado di regolare la temperatura in modo ottimale. La stufa della sauna è in grado di raggiungere la temperatura preimpostata in 30-60 minuti, a seconda delle dimensioni della cabina della sauna.

Temporizzatore

Il timer funge da interruttore principale della stufa della sauna e dovrebbe essere disattivato all'uscita dalla sauna.

AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica: il riscaldatore non contiene parti riparabili dall'utente. Per evitare il rischio di scossa elettrica, tutte le installazioni e gli interventi correlati devono essere eseguiti da personale qualificato. La sauna dovrebbe essere utilizzata per meno di mezz'ora. Una permanenza troppo prolungata nella sauna può causare tachicardia, lievi fitte al cuore, debolezza o vertigini. Gli utenti dovrebbero interrompere immediatamente la seduta nella sauna non appena compaiono i sintomi sopra indicati.

La sauna può risultare faticosa per l'utente. Pertanto, le persone che rientrano in una delle seguenti categorie dovrebbero rivolgersi a un medico:

A. Donne in gravidanza

- B. Persone affette da malattie cardiache
- c. Persone con pressione arteriosa alta
- D. Persone affette da patologie del sistema circolatorio
- E. Dopo l'assunzione di alcol
- F. Dopo l'assunzione di farmaci
- G. Diabetici
- H. Persone che non si sentono bene

Durante l'uso della sauna, i bambini devono essere accompagnati da un adulto.

Pericolo di ustioni:

Durante il riscaldamento non toccate la stufa della sauna né il rivestimento interno, poiché sono molto caldi. Mantenete una distanza di almeno 30 cm dalla stufa accesa.

GARANZIA

La stufa della sauna è coperta da una garanzia di un anno. La

garanzia non copre le seguenti situazioni:

Installazione o smontaggio da parte di personale non qualificato

Fluttuazioni della tensione di alimentazione nell'intervallo di

$\pm 10\%$ Pietre non idonee nella zona della stufa della sauna

Installazione non conforme alle istruzioni di montaggio riportate nel manuale.

Stufa per sauna



Utilizzare esclusivamente acqua potabile; l'inserimento di altri materiali nell'apposito scomparto per le pietre può danneggiare l'elemento riscaldante, con conseguente esclusione della nostra garanzia.

**AVVERTENZA:
SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE
ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO**

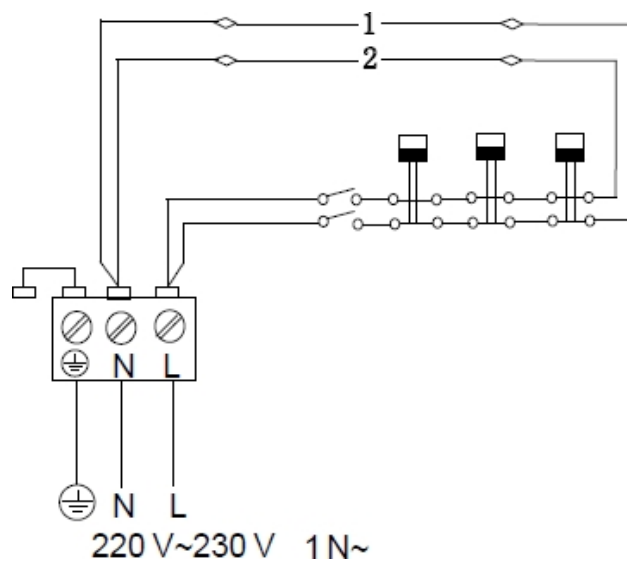


Temporizzazione:
0 – 180 minuti



Temperatura

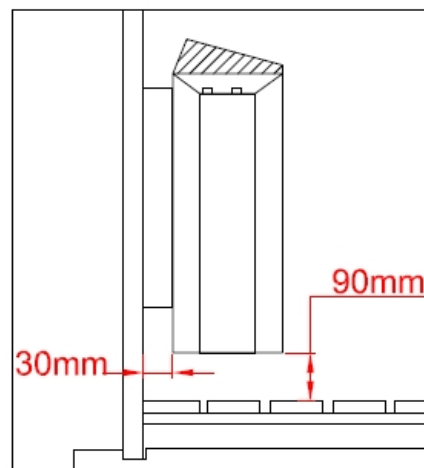
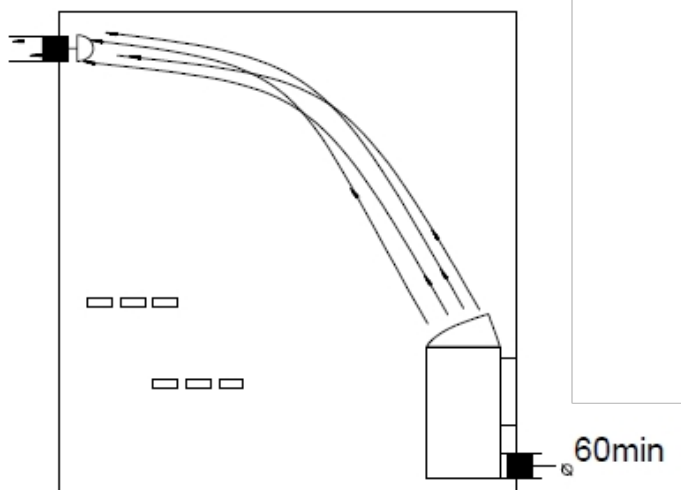
Modello	Cavo per
3,6	220 V monofase
	240 V monofase
	mm ² 3*2,5



- (1) I ----- collegamento del conduttore sotto tensione
- (2) N ----- Collegamento del conduttore neutro
- (3) ----- Collegamento del conduttore di terra

Nota:

Lo scaldabagno deve essere installato a un'altezza di 9 cm dal pavimento e a una distanza di 3 cm dalla parete.



INSTALLAZIONE

Installare il riscaldatore a parete utilizzando le viti incluse nella confezione, rispettando le distanze minime indicate nella figura.

- Non coprire la parete dietro il riscaldatore con materiali quali amianto o pannelli in eternit, poiché questo tipo di rivestimento può causare un aumento della temperatura e il rischio di ustioni.
- Per le pareti e il soffitto devono essere utilizzati materiali adeguati.

PIETRE PER SAUNA

Poiché le pietre per sauna possono essere impolverate, si consiglia di lavarle prima di inserirle nella stufa; le pietre più grandi dovrebbero essere posizionate sul fondo. Durante il riempimento, non disporre le pietre troppo vicine tra loro, in modo che l'aria possa circolare facilmente tra di esse, garantendo un raffreddamento uniforme degli elementi riscaldanti. Sostituire le pietre se quelle esistenti sono rotte o frantumate, prima che danneggino gli elementi riscaldanti. Il diametro delle pietre è solitamente compreso tra 3 e 8 cm.

Una volta completata l'installazione del radiatore per sauna e dell'unità di controllo, inserire nel radiatore una quantità sufficiente di pietre per sauna (10-15 kg).

ATTENZIONE:

Le pietre per sauna devono essere della massima qualità, poiché la temperatura all'interno della stufa è estremamente elevata. Le pietre non resistenti al calore, se sottoposte a forti sbalzi termici, si rompono o si sbriciolano facilmente, danneggiando gli elementi riscaldanti. Le pietre che si ossidano ostacolano facilmente la circolazione dell'aria e danneggiano la stufa della sauna quando vengono riscaldate o bagnate con acqua, generando vapore.

Collegamento del cavo di alimentazione

Il collegamento dell'alimentazione alla stufa deve essere effettuato esclusivamente da un elettricista qualificato nel rispetto delle normative vigenti in materia di sicurezza elettrica. I cavi di collegamento dell'alimentatore alla stufa devono essere realizzati con cavi gommati REVE o almeno equivalenti. Nella scatola di derivazione della stufa per sauna sono presenti i punti di collegamento per le spie di segnalazione all'esterno della sauna.

Temperatura

Il termostato è in grado di regolare la temperatura in modo ottimale. La stufa della sauna può raggiungere la temperatura preimpostata in 30-60 minuti, a seconda delle dimensioni della cabina della sauna.

Temporizzatore

Il timer funge da interruttore principale della stufa della sauna e deve essere disattivato quando si esce dalla sauna.

AVVERTENZA

Pericolo di folgorazione: il riscaldatore non contiene parti riparabili dall'utente. Per evitare il rischio di folgorazione, tutte le installazioni e gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato.

La sauna dovrebbe essere utilizzata per meno di mezz'ora. Una permanenza troppo prolungata nella sauna può causare tachicardia, lievi palpitazioni, debolezza o vertigini. Gli utenti dovrebbero interrompere immediatamente la seduta nella sauna non appena compaiono i sintomi sopra indicati.

L'uso della sauna può risultare faticoso per alcuni utenti. Pertanto, le persone che rientrano in una delle seguenti categorie dovrebbero consultare un medico:

A. Donne in gravidanza

- B. Persone affette da malattie cardiache
- C. Persone con pressione arteriosa elevata
- D. Persone con malattie del sistema circolatorio
- E. Dopo aver consumato alcol
- F. Dopo l'assunzione di farmaci
- G. Diabetici
- H. Persone che non si sentono bene

I bambini devono essere accompagnati da un adulto durante l'uso della sauna.

Pericolo di scottature:

Durante il riscaldamento non toccate la stufa della sauna né i rivestimenti, poiché sono caldi. Mantenete una distanza di almeno 30 cm dalla stufa calda.

GARANZIA

La stufa della sauna è coperta da una garanzia di un anno.

La garanzia non copre le seguenti situazioni: installazione o smontaggio da parte di personale non qualificato; fluttuazioni della tensione di alimentazione nell'intervallo di $\pm 10\%$; pietre inadatte nello spazio della stufa della sauna

Installazione non conforme alle istruzioni di montaggio riportate nel manuale.

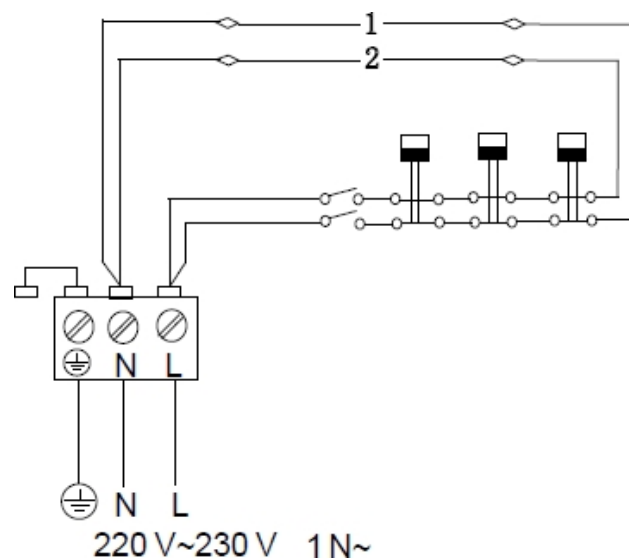
Cura della sauna



Utilizzare esclusivamente acqua potabile; altri liquidi versati nel vano delle pietre possono danneggiare l'elemento riscaldante. Tali danni non sono coperti dalla garanzia.

AVVERTENZA:
SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE
MANUALE PRIMA DELL'USO

Modello	Cavo per
3,6	220 V monofase 240 V monofase mm ²
	3 × 2,5



- (1) L-----Terminale di collegamento del cavo sotto tensione
- (2) N-----terminale di collegamento del filo neutro
- (3) -----morsetto di collegamento del cavo di terra

Nota:

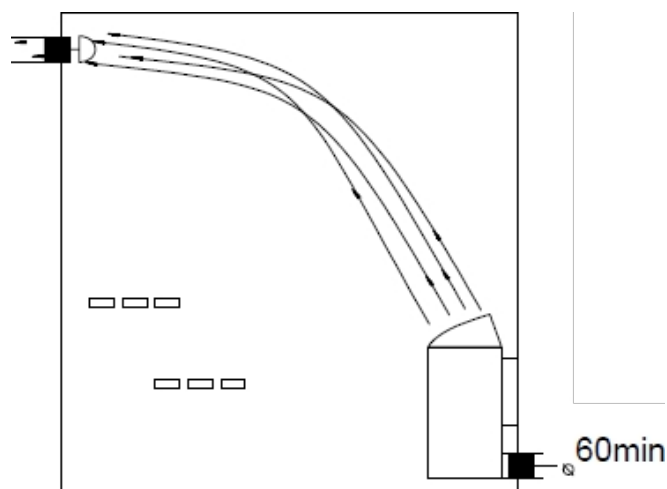
La stufa deve essere installata a un'altezza di 9 cm dal pavimento e a una distanza di 3 cm dalla parete.



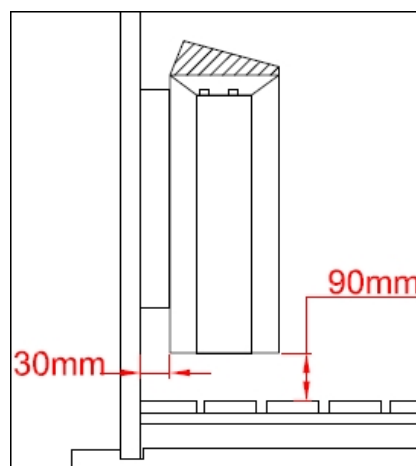
temporizzatore:
0 – 180 min



controllo della temperatura



INSTALLAZIONE



Fissare la stufa per sauna alla parete con le viti in dotazione, rispettando le distanze indicate nella figura.

- Non coprire la parete dietro la stufa con materiali quali lastre di amianto o di eternit, ecc., poiché tale protezione potrebbe causare un aumento eccessivo della temperatura e il rischio di ustioni.
- Per le pareti e il soffitto è necessario utilizzare materiali adeguati.

PIETRE PER LA SAUNA

Poiché le pietre per la sauna possono essere polverose, si consiglia di sciacquarle prima di inserirle nel vano della stufa. Le pietre più grandi devono essere posizionate sul fondo. Non disporre le pietre troppo vicine tra loro, in modo che l'aria possa circolare facilmente e gli elementi riscaldanti si raffreddino in modo uniforme. Sostituire le pietre se sono rotte o frantumate. Rimuovete tali pietre dalla stufa prima che danneggino gli elementi riscaldanti. Il diametro delle pietre è solitamente di 3-8 cm. Una volta completata l'installazione della stufa e la regolazione, caricare una quantità sufficiente di pietre adatte nell'apposito vano della stufa (10-15 kg).

ATTENZIONE:

Le pietre per la sauna devono essere della migliore qualità, poiché la temperatura nel generatore di calore della sauna è estremamente elevata. Alcune pietre non sono in grado di sopportare il calore e gli sbalzi termici e si rompono o si frantumano facilmente. In questo modo possono danneggiare gli elementi riscaldanti della stufa. Alcune pietre possono ossidarsi facilmente durante il riscaldamento o quando vengono bagnate con acqua, impedendo la circolazione del calore e danneggiando il generatore di calore della sauna.

Collegamento del cavo elettrico

I collegamenti elettrici dei cavi del riscaldatore devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista qualificato, nel rispetto delle normative vigenti in materia di sicurezza elettrica. I cavi di alimentazione elettrica del riscaldatore devono essere cavi REVE isolati con gomma o almeno equivalenti. Nel quadro elettrico del riscaldatore della sauna sono presenti i punti di collegamento per le spie luminose all'esterno della sauna.

Controllo della temperatura

Il termostato è in grado di regolare la temperatura in condizioni ideali. La stufa della sauna raggiunge la temperatura impostata in 30-60 minuti, a seconda delle dimensioni della sauna.

Timer

Il timer è l'interruttore principale della stufa della sauna, che va spento quando si esce dalla sauna.

AVVISO

Pericolo di scossa elettrica: la stufa per sauna non contiene parti che possano essere riparate dal proprietario. Per evitare il rischio di scossa elettrica, tutte le installazioni e gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato.

L'uso della sauna non deve superare la mezz'ora. Un uso eccessivo della sauna può causare palpitazioni, leggero battito cardiaco accelerato, debolezza o vertigini. L'utente deve interrompere immediatamente l'uso della sauna non appena compaiono i sintomi sopra indicati.

L'uso della sauna può risultare faticoso per l'utente. Pertanto, le persone che rientrano in una delle seguenti categorie devono consultare un medico:

- A. gravidanza
- B. malattie cardiache

- C. ipertensione
- D. malattie vascolari
- E. dopo aver consumato alcol
- F. dopo l'assunzione di farmaci
- G. diabete
- H. malessere

Durante l'uso della sauna, i bambini devono essere sorvegliati da un adulto responsabile.

Pericolo di ustioni:

Durante l'uso della sauna non bisogna toccare la stufa o i rivestimenti della sauna, poiché sono caldi. Mantenete una distanza di almeno 30 cm dalla stufa calda.

GARANZIA

La stufa della sauna ha una garanzia di 1 (un) anno. La

garanzia non è valida nei seguenti casi:

Installazione o smontaggio della struttura interna da parte di personale non qualificato
Oscillazioni della tensione di alimentazione nell'intervallo $\pm 10\%$
Utilizzo di pietre non idonee nella stufa della sauna
Installazione non conforme alle istruzioni di montaggio contenute nel presente manuale.

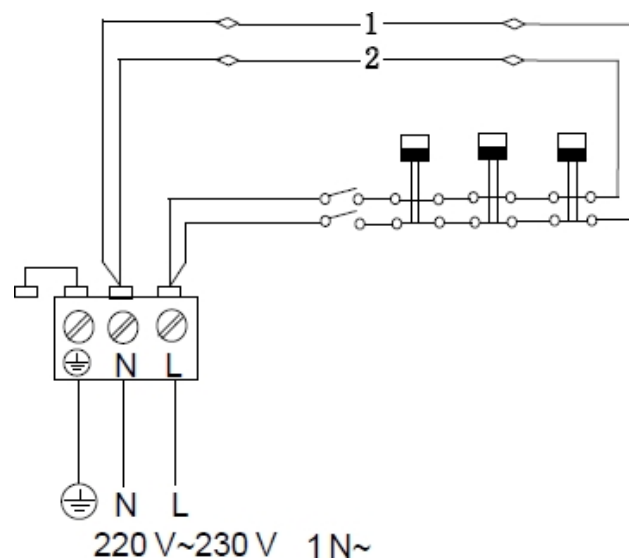
Stufa per sauna



Utilizzate solo acqua potabile; altri liquidi versati nel vano per i sassi potrebbero danneggiare l'elemento riscaldante. Tali danni non sono coperti dalla garanzia.

AVVERTENZA:
VI PREGHIAMO DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL
PRESENTE MANUALE PRIMA DELL'USO

Modello	Cavo per
3,6	220 V 1 fase 240 V monofase mm ²



- (1) L-----attacco per il conduttore di fase
- (2) N -----connettore per il conduttore
neutro
- (3) -----collegamento di terra

Nota:

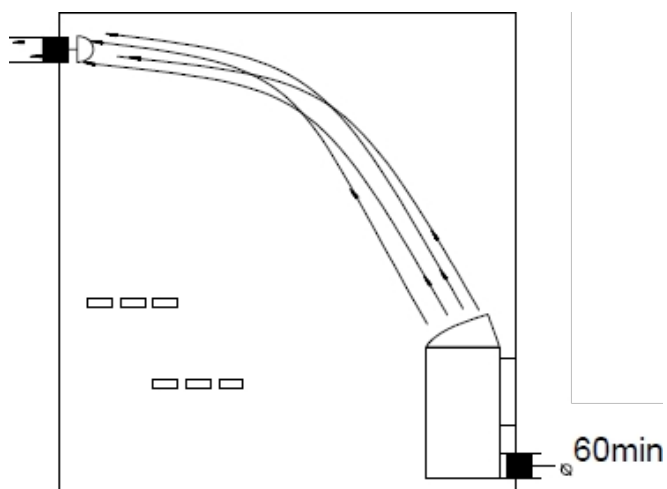
La stufa deve essere installata a un'altezza di 9 cm dal pavimento e a una distanza di 3 cm dalla parete.



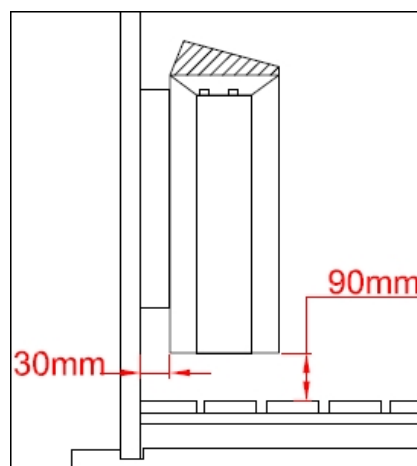
controllo del tempo: 0
– 180 min



controllo della temperatura



POSIZIONE



Montate la stufa per sauna alla parete utilizzando le viti in dotazione, rispettando le distanze indicate nella figura.

- Non rivestire la parete dietro la stufa con materiali quali lastre di amianto o di eternit, ecc., poiché tale rivestimento può causare temperature eccessive e il rischio di ustioni.
- Per le pareti e il soffitto devono essere utilizzati materiali adeguati.

PIETRE PER LA SAUNA

Poiché le pietre per la sauna possono essere polverose, si consiglia di lavarle prima di inserirle nel vano della stufa. Le pietre più grandi devono essere posizionate sul fondo. Non disponete le pietre troppo vicine tra loro, in modo che l'aria possa circolare facilmente e gli elementi riscaldanti si raffreddino in modo uniforme. Sostituite le pietre se sono rotte o scheggiate. In questo modo le pietre vengono rimosse dalla stufa prima che gli elementi riscaldanti si danneggino. Il diametro delle pietre è solitamente compreso tra 3 e 8 cm. Dopo aver installato la stufa per la sauna e averla messa in funzione, inserite nella stufa 10-15 kg di pietre adatte alla sauna.

ATTENZIONE:

Le pietre per sauna devono essere della migliore qualità poiché la temperatura all'interno della stufa è estremamente elevata. Alcune pietre non sono in grado di resistere al calore e agli sbalzi termici e tendono a rompersi o a sgretolarsi facilmente. Di conseguenza, possono danneggiare gli elementi riscaldanti della stufa. Alcune pietre possono ossidarsi facilmente quando vengono riscaldate o bagnate con acqua, impedendo la circolazione del calore e danneggiando il riscaldatore della sauna.

Collegamento del cavo elettrico

Il collegamento elettrico dei cavi riscaldanti deve essere effettuato esclusivamente da un elettricista qualificato, in conformità con le normative vigenti in materia di sicurezza elettrica. I cavi di collegamento dell'alimentazione elettrica del riscaldatore devono essere realizzati con cavi REVE isolati in gomma o almeno equivalenti. Nella scatola di derivazione della stufa per sauna sono presenti punti di collegamento per il collegamento delle spie luminose all'esterno della sauna.

Controllo della temperatura

Il termostato è in grado di regolare la temperatura in condizioni ideali (figura 3). La stufa per sauna raggiunge la temperatura impostata in un tempo compreso tra 30 e 60 minuti, a seconda delle dimensioni della sauna.

Controllo del tempo

Il timer è l'interruttore principale della stufa della sauna, che si spegne quando si esce dalla sauna.

AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica -----nel riscaldatore della sauna non sono presenti parti che possano essere manutenzione. Per evitare il rischio di scossa elettrica, tutte le installazioni e gli interventi correlati devono essere eseguiti da personale qualificato.

Utilizzate la sauna per meno di mezz'ora. Un uso prolungato della sauna può causare tachicardia, lieve dolore al cuore, sensazione di debolezza o vertigini. L'utente deve interrompere l'uso della sauna quando compaiono i sintomi sopra indicati.

L'uso della sauna può causare tensione. Se soffrite di una delle condizioni elencate di seguito, consultate un medico prima di utilizzare la sauna:

- A. difficoltà
- B. malattie cardiache

- C. ipertensione
- D. disturbi circolatori
- E. dopo il consumo di alcol
- F. dopo l'assunzione di farmaci
- G. diabete
- H. persone che non si sentono bene

I bambini devono essere sorvegliati da un adulto responsabile durante l'uso della sauna.

Rischio di ustioni:

Durante l'uso della sauna non toccare la stufa né i rivestimenti della sauna poiché sono caldi. Mantenere una distanza di almeno 30 cm dalla stufa calda.

GARANZIA

La stufa per sauna è coperta da garanzia per 1 (un) anno. La

garanzia non è valida nei seguenti casi:

Montaggio o smontaggio della struttura interna da parte di personale non qualificato. Fluttuazioni della tensione di alimentazione entro $\pm 10\%$

Utilizzo di pietre non idonee nella stufa della sauna

Installazione non conforme alle istruzioni riportate nel presente manuale.